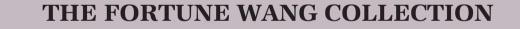
THE TREATY PORTS OF THE SHANGHAI POSTAL SYSTEM PART IV



THE SECOND PORTION OF THE COASTAL PORTS



11 JANUARY 2020 HONG KONG

















THE TREATY PORTS OF THE SHANGHAI POSTAL SYSTEM - PART IV THE FORTUNE WANG COLLECTION: THE SECOND PORTION OF THE COASTAL PORTS

SPINK CHINA 4/F and 5/F, Hua Fu Commercial Building 111 Queen's Road West, Sheung Wan, Hong Kong Tel: +852 3952 3000 Fax: +852 3952 3038

Sale Details	Ι	Saturday 11 January 2020 at 2.00 p.m.
		When sending commission bids or making enquiries, this sale should be referred to as CHEFOO - 20018
Viewing of Lots		At Spink London 69 Southampton Row, Bloomsbury, London WC1B 4ET By appointment only in the Stamp Department Up to and including 18 December 2019 until 4.00 p.m.
	Ι	At Spink China 4/F and 5/F, Hua Fu Commercial Building 111 Queen's Road West, Sheung Wan, Hong Kong Thursday 9 January 2020 10.00am – 6.00pm Friday 10 January 2020 10.00am – 6.00pm (limited viewing space)

Live platform | SPINK & LIVE

Your Specialist for this Sale



Neill Granger FRPSL ngranger@spink.com +44 (0)20 7563 4077 (available until 7 January 2020) Bids and Internet Bidding Newton Tsang china@spink.com +852 3952 3032 Payment Enquiries Sue Pui spui@spink.com +852 3952 3010

The Spink Environment Commitment: Paper from Sustainable Forests and Clean Ink

Spink has a long history of preserving not only collectables but our planet, too. We are proud to ensure that our policy of sustainability and conservation keeps up with Spink's growth, helping improve the environment for new generations of collectors.

We insist that our printers source all paper used in the production of Spink catalogues from FSC and/or PEFC suppliers and use non-hazardous inks. We also ask they hold the environmental standard ISO 14001.

Spink recycle all ecological material used on our premises and we encourage you to recycle your catalogue once you have finished with it.

Back Cover Illustrations: 5119, 5195 Inside Front Cover Illustrations: 5026, 5053, 5079, 5091, 5112, 5130, 5182, 5202 Inside Back Cover Illustrations: 5039, 5109, 5148

Group Chairman and CEO

Olivier D. Stocker

Directors

Tim Hirsch FRPSL

Chief Financial Officer Alison Bennet

Head of EMEA Mira Adusei-Poku mpoku@spink.com

Global Head of Banknotes and Bonds Kelvin Cheung kcheung@spink.com

Specialists

- Stamps
- Tim Ĥirsch FRPSL David Parsons Nick Startup Neill Granger FRPSL Dominic Savastano Josh Barber Thomas Fell Ian Shapiro (Consultant) Guido Craveri (Consultant) Christopher Green George Yue (Consultant) Alan Ho

Bonds & Shares

Mike Veissid (Consultant)

Books

Emma Howard Nik Von Uexkull Olivia Rae Marshall

Client & Auction Management

Geoff Anandappa Dora Szigeti Nik Von Uexkull Benedetta Fusco John Winchcombe Finnian Spencer Samantha Lanevi Newton Tsang Katrina Chan

PR & Marketing

Rita Ariete Alzbeta Lanova

Spink UK

69 Southampton Row Bloomsbury London WC1B 4ET Email: concierge@spink.com Tel: +44 (0)20 7563 4000 Fax: +44 (0)20 7563 4066 Spink USA

18th Floor

10019

Email:

145 W. 57th St.

New York, NY

usa@spink.com

Tel: +1 646 941 8664

Fax: +1 646 941 8686

Chief Customer Officer Rita Ariete

Head of Americas Charles J Blane cblane@spink.com

Coins

Richard Bishop Tim Robson Gregory Edmund Lawrence Sinclair (Consultant) Barbara Mears Greg Cole Kin Choi Cheung Paul Pei Po Chow Joseph Lam

Historical Documents

Thomas Fell Neill Granger FRPSL Ian Shapiro (Consultant) Greg Cole

Finance

Alison Bennet Sue Pui Marco Fiori Mina Bhagat Dennis Muriu Veronica Morris Nicholas Waring

Representatives For Australia

Peter Griffiths - pgriffiths@spink.com Michael R. Downey - mdowney@spink.com

Representative For Canada Timothy J. Stewart - tstewart@spink.com

Representative For Japan

日本での弊社オークションへの出品・参加に関してのお問い合わせ

Alan Ho - japan@spink.com Representative For South Africa

Andrew Kennedy - akennedy@spink.com

Spink China

4/F and 5/F Hua Fu Commercial Building 111 Queen's Road West Sheung Wan Hong Kong Email: china@spink.com Tel: +852 3952 3000 Fax: +852 3952 3038

Spink Asia

Registered at: 50 Raffles Place #17-01 Singapore Land Tower Singapore 048623 Email: singapore@spink.com Via Livio 8 6830 Chiasso Switzerland Email: switzerland@spink.com Tel: +41 91 911 62 00

Fax: +41 91 922 20 52

Spink Switzerland

www.spink.com @SpinkandSon #Spink_Auctions Spink_auctions f Spink_auctions

Chief Operating Officer Mira Adusei-Poku

Head of Asia-Pacific Sue Pui spui@spink.com

Banknotes

Barnaby Faull Elaine Fung Arnas Savickas Henrik Berndt (Consultant) Harris Webb Greg Cole Paul Pei Po Chow

Orders, Decorations & Medals

Marcus Budgen Iain Goodman Jack West-Sherring Greg Cole

Wine & Spirits George Koutsakis

Special Commissions Ian Copson Robert Wilde-Evans

IT & Administration

Michael Lewis Berdia Qamarauli (Consultant) Liz Cones Slawomir Kolsut Tom Robinson Newton Tsang Jacqueline Wong

上海郵政系統: 沿岸商埠書信館之郵票及郵政史 ^{第四卷}

斯賓克中國 | 香港皇后大道西111號 | 華富商業大廈4樓 電話: +852 3952 3000 傳真: +852 3952 3038

拍賣會詳情 | CHEFOO-20018 2020年1月11日下午2時

預展時間 | 斯賓克倫敦 - 只限預約
 69 Southampton Row, Bloomsbury, London WC1B 4ET
 2019年12月18日下午4時前

| 斯賓克中國
 香港皇后大道西111號 | 華富商業大廈4樓
 2020年1月9日早上10時-下午6時
 2020年1月10日早上10時-下午6時
 (座位有限)

互聯網平台 SPINK & LIVE

斯賓克銷售團隊



Neill Granger FRPSL ngranger@spink.com +44 (0)20 7563 4077 競投咨詢

Newton Tsang china@spink.com +852 3952 3032

付款方法

Sue Pui spui@spink.com +852 3952 3010

NOTICE TO BIDDERS

Dear Bidder,

We welcome you to our auction house. Please note the points below to assist you with the registration, bidding and payment at our auctions.

REGISTRATION FOR BIDDING:

If you are registering with us for the first time or have not bid successfully in the past, we require a deposit of HK\$50,000. If you intend to bid more than HK\$200,000 the deposit may be higher. The deposit will be deducted from your invoice should your bid be successful. If you are unsuccessful, your deposit will be returned by the same means by which it was paid. In addition we will ask for your bank and trade references.

We encourage new clients to register for bidding at least 48 hours prior to the commencement of the sale to allow sufficient time to process the registration.

Prior to the auction, some lots may be designated as "Premium Lots", which means a deposit may be required before placing a bid on the item for sale. Information will be posted on our website in such an event.

Spink have the right at our own discretion to refuse admission to our premises, attendance at an auction and decline submitted bids.

BIDDING METHODS:

In person

You will be given a registration form that you will need to fill in providing your up to date address and contact details. Please always have your photo ID with you and, if you are bidding on behalf of a company, your business registration. ID information is collected for registration purposes only and will be kept confidential.

Submitting a bid form by email/post/fax

Again please always provide your full up-to-date contact details together with the lot numbers and the amounts up to which you would like us to bid on your behalf exclusive of Buyer's Premium/tax/postage. Should you not receive our email confirmation of your bids having been received please call our office to make sure they have been received and processed.

Submitting bids via our website

To submit bids via our website www.spink.com you need to be registered and logged in. You can leave bids via this method up to 3 hours before the commencement of the sale.

Bidding live on Spink Live

You must be registered and logged into either our website www.spink.com or the Spink Live App that can be downloaded from the App Store. On our website access the sale via Spink Live button on the home page or through Auctions – Auction Calendar page. In the Spink Live App select the sale from the list. The live bidding platforms are available from one week prior to the sale and made active for live bidding shortly before the commencement of the sale. Please check that you are approved for bidding. During the live feed you will be able to see and hear the auctioneer.

Telephone bidding

We reserve this service for bidding on lots of value exceeding HK\$10,000.

Bidding via agent

Your agent has to inform us prior to the sale that he or she will be bidding on your behalf, and the usual sale registration has to take place. He or she has to provide a letter of authorisation signed by you.

Please place your bids following our usual bidding increments published in the Terms and Conditions for Buyers.

Please note that commission and telephone bids are undertaken subject to other commitments at the time of the sale, and the conduct of the auction may be such that we are unable to bid as requested. Since this is undertaken as free service we cannot accept liability for failure to make a commission bid.

Buy bids and plus one bids will not be accepted.

Please make yourself aware of any Saleroom notices published on lots you are interested in bidding on.

If your bid is successful the Purchase Price will be the sum of the final bid and Buyer's Premium as a percentage of final bid, a shipping charge if applicable and a fee for paying by card. Buyer's Premium rate is 20% of the hammer price.

EXTENSIONS (STAMPS ONLY):

Prospective buyers, who wish to obtain an expert opinion on any lot other than a mixed lot or lot containing un-described stamps, are requested to notify Spink in writing no less than 48 hours before the commencement of the sale. Reason why such opinion is required must be stated together with the identity of an expert for Spink to consider such a request.

Extensions requested on account of condition will not be accepted for expert opinions.

PAYMENT METHODS:

Payments should be made by the registered buyer and not by third parties, unless it has been agreed upon at the time of registration that you are acting as an agent on behalf of a third party.

Payments are due within seven days after the date of the sale unless it has been confirmed to you in writing since July 2013 that you are an approved credit client. If payment is not received by Day 35, the sale will be cancelled. If you are also a vendor in the sale, please note offsets are not available.

Payment may be made by one of the following methods: **Direct bank transfer** to the following account, quoting invoice and client number as reference. All bank charges should be met by you.

Account Name:	Spink China Limited
Bank:	HSBC Hong Kong
Account No.:	652-438458-838
SWIFT code:	НЅВСНКНННКН
Bank address:	1 Queen's Road Central, Hong Kong

Credit card (VISA, Mastercard and CUP): A 3% surcharge will be applied.

American Express: A 4% surcharge will be applied. The amount will be converted into Pound Sterling and processed in Spink London office.

For all card payments there are limits to the amounts we will accept depending on the type of card being used and whether the cardholder is present or paying over the telephone. To make a payment by card please call our office at +852 3952 3000 or email china@spink.com.

Hong Kong cheque drawn on HK branch of bank: Cheques should be made payable to Spink China Limited and must have cleared before your purchases can be collected or sent to you.

Bankers draft/cashier's cheque: If you provide suitable proof of identity and we are able to make checks that satisfy ourselves as to the genuineness of the draft or cheque then you may collect your purchases immediately.

Cash: You may pay for lots purchased by cash in the currency of the sale. We may accept small amounts in GBP, US\$ and EUR.

COLLECTION OF LOTS AND SHIPPING:

All lots have to be paid for in full before they can be collected or shipped. If an invoice is partly paid no lots will be released from that invoice.

It is the responsibility of the buyer to be aware of any import duties or import restrictions in the final destination. Spink will not accept return of any package in order to avoid these duties.

Please be aware that your purchased lots will be at your risk in all respects from the time of collection or the expiry of seven days from the date of sale, whichever is sooner.

If you require sending your lots to an address different from the address on the invoice, this will be carried out at the discretion of Spink.

FOR ANY FURTHER INFORMATION PLEASE CONTACT OUR AUCTION TEAM AT +852 3952 3000 or china@spink.com.



PHILATELIC COLLECTORS' SERIES

30 JANUARY 2020 | LONDON | RPSL

A fine selection of Great Britain including postal history, line engraved and modern errors



STUNNING PRUSSIAN BLUE PAIR ON COVER

For further information please contact Thomas Fell: Tel. +44(0)20 7563 4076 | Email: tfell@spink.com SPINK LONDON | 69 Southampton Row | WC1B 4ET | United Kingdom

WWW.SPINK.COM

Extensions

Prospective buyers who wish to obtain an expert opinion on any lot (other than a mixed lot or lot containing undescribed stamps) are requested to notify Spink in writing not less than forty-eight hours before the time fixed for the commencement of the first session of the sale. If accepted by Spink, such request shall have the same effect as notice of an intention to question the authenticity of the lot for the purposes of Condition 3.4 of our Terms and Conditions for Buyers.

Notice of a request for an expert opinion must give the reason why such is required and specify the identity of the expert which will be subject to the agreement of Spink. All lots for which Certificates of Authenticity are desired must be submitted by Spink to the Expert Committee for choice.

Buyers are reminded that any lot(s) purchased "on extension" are subject to payment in accordance with our normal Terms & Conditions of Business. Settlement of any lots on extension should be made at the time of invoice payment. Overdue accounts are subject to interest charges.

Extensions requested on account of condition will not be accepted for expert opinions. Any Lot described as having faults or defects may not be returned should a certificate cite other faults or defects not included in the catalogue description.

Should Spink accept a request for an extension under the foregoing provisions of this paragraph, the fact may be stated by the Auctioneer from the rostrum prior to the sale of the lot.

It should be noted that any stamp accompanied by a Certificate of Authenticity is sold on the basis of that Certificate only and not on the basis of any other. No request for an extension will be accepted on such a stamp and the return of such a stamp will not be accepted.

Notes Concerning Descriptions

GUM: Original gum should be expected on unused stamps where appropriate, unless stated otherwise in the description:

mint unused with original gum showing slight disturbance caused by previous hinge, which may be present in part or entirely removed

part original gum	unused with original gum significantly disturbed or heavily hinged
unmounted mint	original gum as issued
unused	without gum

COVERS: Should be expected to have minor nicks and tears usually from opening. Folded letters or covers normally have one or two file folds. These are not described unless of an exceptional nature and are not grounds for return.

entire letter	complete as sent with comments still attached to the outer address portion
entire	the outer portion of a folded letter but without contents
cover	an envelope

Symbols and Abbreviations

۲	unmounted mint	d.s.	datestamp
*	unused	h.s.	handstamp
\bigcirc	used	A	air mail
\blacksquare	block of four	S	specimen
В	block larger than four	©	cancelled
	used on cover, entire letter, etc.	Ē	essay
\bigtriangleup	on piece	P	proof
var.	variety, varieties	F	forgery
cat.	catalogue, catalogue value	R	reprint
c.d.s.	circular datestamp		

References

Catalogue values and numbers are those taken from the latest available edition.

The use of Gibbons Specialised catalogues in Great Britain sales is clearly indicated. Where other catalogues are used they are mentioned by name.

Buyers are reminded that payment must be made within seven days from the date of sale (condition 5.4.1), and interest will be added for overdue accounts (condition 5.10.1.1).

Please note charges for credit card payments (condition 5.4.3(iii)).

Buyers are reminded that if they default on a successful bid that details relating to such default may be shared with other auction houses and live bidding platforms (condition 5.11).



The Shanghai Postal System

Following the opening of Shanghai for foreign trade and the formation of the foreign settlements an organisation was needed to oversee the running of the many different essential services. One of the roles of this Municipal Council was to organise an effective postal service.

The Shanghai Municipal Post was opened in 1863 and quickly proved to be a great success. Soon the service was being expanded to other cities along the coast and up the Yangtze River. By necessity these cities were the ones which were allowed to have foreign settlements. They are often referred to as the Treaty Ports, after the treaties of Nanking (1842), Tientsin (1858) and Peking (1860). The postal service was for the carriage and delivery of mail within and between these ports, and to Shanghai for transmission overseas.

The Shanghai Postal System handled more mail than the combined totals of the Imperial Customs Post, the Hong Kong agencies and all of the foreign post offices. It operated one of the most efficient, safe and low cost postal service anywhere in the world at that time.

All of the post offices that became part of the Shanghai Postal System served legitimate postal needs on a large scale and, with the exception of the Wuhu Post Office, had valid reason to issue stamps.

The Treaty Ports of the Shanghai Postal System

It is without doubt that Fortune Wang has compiled the greatest and most extensive collection of the Treaty Ports. From essays and proofs; stamps, sheets and varieties; postal stationery and covers, both internal and international. This collection encompasses every aspect of this early Chinese postal service.

The collection has been fully illustrated in the impressive, three-volume book, The Shanghai Postal System: The Treaty Ports Stamps and Postal History. Copies are still available (ask us for details). This collection is to be offered for sale in four auctions, divided into the Yangtze River Ports and the Coastal Ports.

	Lots
Southern Ports	
Foochow	5001 - 5035
Wenchow	5036
Amoy	5037 - 5099
Swatow	5100 - 5112
Hainan Island	5113 - 5119
Northern Ports	
Chefoo	5120 - 5176
Wei Hai Wei	5177 - 5211
Tientsin	5212
Newchwang	5213 - 5216

Order of Sale





Map of China, Chine Illustrata, Athanasius Kirchner, 1667

THE SOUTHERN PORTS



FOOCHOW

One of the first five Treaty Ports established from the Nanking Convention of 1842, Foochow is the capital city of Fukien Province. It is located roughly 35 miles up the Min River, and some 135 miles north of Amoy. The foreign settlement was sited on a long, narrow island called Nan T'ai, which lay in the main river opposite the old native city.

When tea first began to be consumed in Europe, especially in England and Russia, to any considerable extent, Foochow was the port whence it was exported, and it was the hilly country of Fukien province that provided the fragrant leaf. It was in those days that the world-famed China tea-clippers used to make their long and rapid runs from Foochow to London by way of the Cape of Good Hope, each captain straining every effort to be the first to reach the home port in order to secure the best prices for his valuable cargo.

Shanghai began despatching mail to Foochow as early as July 1863. These early mails were probably handled by ship captains and handed to a local resident. It is not known when the Shanghai branch agency was set up in Foochow and Pagoda Anchorage but this was probably around 1890-92.

On 23rd August 1894 the Committee of Public Works was formed and it was decided to establish the Foochow Post Office to take the place of the Shanghai Agency as it was felt that they should benefit from the additional revenue rather than the Shanghai Municipality. The Consul, H.W. Churchill was elected as the Postmaster. About three weeks later tenders were invited for designs of the postage stamps. It was originally intended to have different designs but after consultation with Waterlow & Sons it was decided that only one design would be used, printed in different colours.

The Foochow Post Office opened on 1st January 1895, replacing the agencies of the Shanghai Local Post in Foochow and Pagoda Anchorage (a few miles downriver from Foochow). From this date stamps of the Shanghai Local Post Office were no longer accepted. However, the new stamps, expected for the 1st March, were not ready to be issued until 1st August 1895. For this interim, subscribers were issued with a pass-book in which the postage was recorded and the letters stamped with the Paid handstamp. During these interim months, every item of mail should have received the port's cancellation as well as the Paid handstamp.

Foochow was the home of China's first western-style naval base.



Tea Clippers at Pagoda Anchorage Foochow



Note: All buyers must read the notes concerning requests for Extensions printed on page 6 of this catalogue. The Rate of Buyer's Premium is 20% of the final Hammer Price of each lot.

The Terms of that notice must be complied with fully under all circumstances.

Please note that 'Spink Live' is now running on a new and improved on-line bidding platform, which is accessible through

www.spink.com and also as a SpinkLive app available for download from the App Store.

You can continue bidding online free of charge.

SATURDAY 11 JANUARY 2020 Commencing at 2.00 p.m.

BRITISH CONSULAR POST



5001

5001 ≥ 1857 (15 June) entire letter to New York with handstruck "VIA MARSEILLES" in red with manuscript "*18*" rate mark in ink overstruck by New York American Packet c.d.s. (14.9) plus handstruck "39" and on the flap, which opens well for display, Hong Kong type 9 c.d.s. (9.7) and London (29.8) c.d.s. in red along with manuscript "*Foo Chow Foo June 15 1857*". There are a few trivial age marks.

A good letter from Oscar Young to his mother, giving details of local trade including, "... the preparations for fight the captain made coming out of Hong Kong this time, the guns and swivels loaded ... made for fear we should have an attack from the pirates as we had a very valuable cargo in ... 50 boxes of opium ... the best part of 50 boxes of money ... in Mexican dollars silver... The Small Pox is raging here amongst the Chinaman to a very great extent and there are thousands dying weekly as we can tell by the dead bodies floating past us daily with their heads cut off ... " and continues with further gory details. A fine and scarce early letter to America. Photo

1857年6月15日經馬賽寄美國紐約早期郵封(簡), 有墨水手寫 "18" 郵費, 上蓋 9月14日紐約自戳, 另有點色手蓋 "39" 印記, 開封 處蓋黑色7月9日香港中轉戳, 及旁有橙紅色倫敦8月29日中轉戳, 另一邊手寫有英文 "1857年6月15日福州府"字樣. 信封有老化 痕跡及小污染. 這是由奧斯卡·楊格 (Oscar Young) 致母親的一封信, 内容詳細介紹了當地貿易,包括:"...這次船長準備離開香 港進行戰鬥準備, 槍支裝滿了......擔心我們應該受到海盜的襲擊, 因為我們有非常有價值的貨物...... 50 箱鴉片...... 50 箱錢中的最 好部分...... 以墨西哥銀製成...... 天花在這裡肆虐, 其中很大部分是中國人感染, 我們可以通過每天浮在海上的無頭屍體, 可知每 周有成千上萬的人死亡, " 並繼續進行進一步的詳細調查. 這是一封寄美國的罕見早期信件. 保存尚佳. HK\$12

WWW.SPINK.COM

HK\$12,000-15,000



Sevolen 20th Suno 11st Darl uncestin Raightin Hulloune ? Sydung Bailed 100 the Sea, shipped by buces & waterine for the acutialises equiniments Witt be na that and dring exporter no littly to the no List for Season 183-1. 53. The divert Expert stands Clus 115% 58- 3.4164.800 laden 1836x 5%- 3 781. 588 . . de Decrene 185/258 263 735 Su Elis Safuedo Cargo las a un deducted in the acres. 1 the Clivabeth Banen 'I Carlow Good for tort in Gene in Thompton + Hauflas particular of adust around unduded in Ul murani, dear tus Source Sain 5002

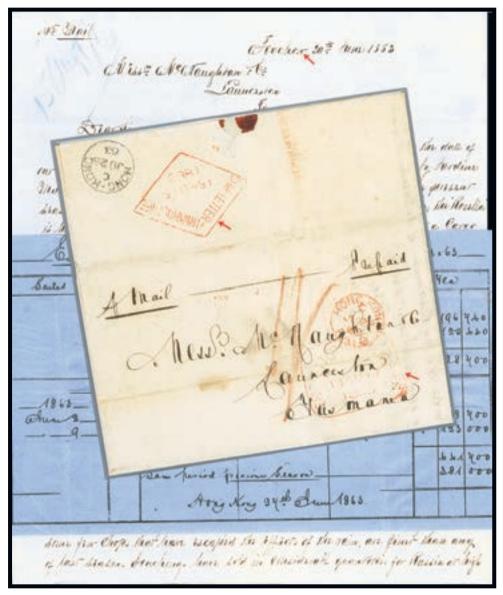
5002 🖂

1858 (28 June) entire letter to Van Dieman's Land (Tasmania) "*p Mail*" bearing a fair strike of the Hong Kong Crowned Circle type 11 with manuscript rate mark "4" in red crayon. the flaps bearing Hong Kong c.d.s. (5.7), Ship Letter Free, Victoria (11.10) and diamond "SHIP LETTER INWARDS FREE" datestamp (15.10); the company letter is written from Foochow. The contents give details of shipments of tea. Clean and fine. Photo

1858年6月28日福州寄澳大利亞范迪文斯蘭 (Van Diemen's Land, 後改名為塔斯曼尼亞 Tasmania) 摺封, 有紅色 手寫 郵費為"4", 旁蓋紅色香港11型帶皇冠圓圈戳, 封舌另蓋7月5日香港中轉戳, 旁蓋紅色10月11日維多利亞省 免費發信日戳, 另一邊有紅色10月15日鑽石型"免費境內發遞"日戳; 信是從福州寫並寄出的, 內容提供了茶葉運輸 的詳細信息. 保存良好, 少見.



Foochow, British Consular Post - contd.



5003

5003 ⊠ 1863 (20 June) entire letter to Tasmania "*pr Mail - Prepaid*" rated at "1/-" in red crayon and with Hong Kong Paid c.d.s. (28.6) in red and a faint strike of oblong Ship Letter Inwards Free (14.8) struck in red, the flap, which opens for display, with Hong Kong c.d.s. and the diamond "SHIP LETTER INWARD FREE" datestamp (15.8) in red. The contents give details of the export of tea from China to Australia for the season 1862-63. A good cover. Photo

1863年6月20日福州寄澳大利亞塔斯曼尼亞無票早期封, 手寫紅色郵費為 "1/-", 旁蓋紅色6月28日郵資已付香港 日戳, 在封舌蓋模糊的8月14日長框型境內免費遞送日期戳及8月15日紅色鑽石型"免費境內發遞"日戳; 旁有黑色 香港6月28日中轉戳. 信內容為詳細介紹了1862-63年度從中國向澳大利亞出口的茶葉. 信封保存良好.





5004

 $5004 \bowtie$

1867 (20 Aug.) entire letter to Philadelphia "*Via Marseilles*" bearing Hong Kong 1863-71 6c. lilac and 48c. rose tied by "B62", the flap with a good strike of the British Post Office "FOOCHOWFOO" code "A" despatch c.d.s., the adhesives are additionally tied by a good strike of the London Paid c.d.s. (14.10) in red with rate mark in red crayon and "21/CENTS" accountancy handstamp in red. A good commercial cover paying the 54c. rate to U.S.A. via Marseilles. Photo

1867年8月20日 "經馬賽" 寄美國費城摺封, 貼香港1863-71 女皇像票6仙及48仙各一枚, 銷 "B62" 戳, 封舌蓋清晰 英國在 "福州府" 客郵局帶 "A" 日戳, 兩枚栗上再銷10月14日紅色倫敦郵資已付日戳. 旁蓋紅色"21 CENT" 小戳, 支 付共54仙經馬賽寄美國封. 少見, 保存良好.



Foochow, British Consular Post - contd.

	UNION POSTALE UNIVERSELLE
1.0000	Meson Salmer ola
Nancowork .	Shand. London. Incland.

5005

5005 ⊠ 1885 (16 Mar.) Hong Kong 3c. postal stationery card to London cancelled by a good strike of the Foochowfoo code "A" c.d.s., the reverse with Hong Kong transit c.d.s. (20.3); clean and fine. Photo

1885年3月16日寄倫敦香港3仙郵資明信片, 銷清晰福州帶 "A" 字英國客郵日戳, 片背蓋3月20日香港中轉日戳; 品相中上.

HK\$3,000-4,000



Foochow, Showing Foreign Settlement. John Thompson c1871

WWW.SPINK.COM



Incoming Mail

A. Wingale Esq Ed States Consulate Foo. Chow. China.

5006

5006 🖂

1881 (5 Sept.) *Wingate* envelope to the U.S. Consulate in Foochow "*Via San Francisco*" bearing U.S.A. 1879 5c. blue tied by dumb barred circle with Stratham despatch c.d.s. at left; the reverse with Boston (5.9), San Francisco (12.9) and a light strike of "U.S. CONSULATE GENERAL/SHANGHAI" datestamp (20.10) in purple. Probably thence carried privately to Foochow. Photo

1881年9月5日經三藩市寄福州美國領事館進口封, 貼1879年美國郵票5 仙, 銷美國郵戳, 封左旁蓋Stratham 調度 戳, 封背有9月5日波士頓及9月12日三藩市中轉戳, 旁蓋紫色10月20日上海美國領事館日戳. 之後可能再由私人帶 往目的地福州.

HK\$3,000-4,000





5007 🖂

1884 (16 Jan.) *Wingate* envelope to the U.S. Consulate in Foochow "via San Francisco" bearing 1882 5c. grey-brown tied by dumb bars cancellation with Stratham despatch c.d.s. at left, the reverse with fine strikes of Boston (16.1), San Francisco (22.1), Hong Kong (25.2) and British Post Office Foochowfoo code "A" arrival (3.3); fine and attractive. Photo

1884年1月16日經三藩市寄福州美國領事館進口封, 貼1882年美國票5 仙, 銷美國條型郵戳, 封左旁蓋Stratham 調度戳, 封背有1月16日波士頓, 1月22日三藩市及2月25日香港的中轉戳, 旁有3月3日英國在福州客郵 "A" 字到達 戳. 保存完好.

HK\$3,000-4,000



THE SHANGHAI AGENCY

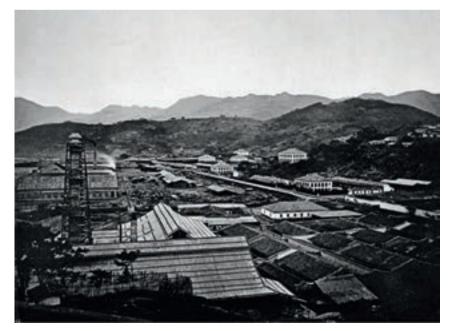
5008

5008 1892 (Nov.) envelope to Shanghai bearing Shanghai 1890 Double Dragon 5c. carminepink tied by a very fine strike of the bilingual "LOCAL POST AGENCY/FOOCHOW" in blue and bearing, on the reverse, Shanghai Local Post c.d.s. (27.11) in blue with the pencil postman's delivery characters. A fine and attractive cover.

This is thought to be the earliest use of this postmark on domestic mail. Photo

1892年11月寄上海封, 貼上海書信館雙龍五分粉紅色票, 銷藍色清晰福州書信館雙語日戳, 封背蓋11月27自上海 書信館到達戳, 另有郵務員手寫記錄. 保存良好及少見.

HK\$15,000-20,000



Foochow Arsenal

WWW.SPINK.COM



POSTAGE PAID 1 CENT.

5009

5009 🖂

1893 (May) Shanghai 1893 1c. postal stationery envelope (E1, 120x82mm) cancelled by a good strike of the bilingual "LOCAL POST AGENCY/FOOCHOW" postmark in bluish, the reverse with Shanghai Local Post c.d.s. (27.5) in blue and the postman's pencil delivery characters. An unusual interesting envelope, thought to be the earliest usage of Shanghai postal stationery envelopes in Foochow. Photo

1893年5月寄上海的1893年壹分郵資已付封(E1 120x82mm), 銷較清晰藍黑色福州書信館雙語郵戳, 封背蓋藍色 5月27日上海書信館到達日戳, 另有郵務員手寫記錄. 極可能是此類郵資封在福州最早的使用例. 品相中上.

HK\$6,000-8,000



5010

5010 🖂

1893 (July) Shanghai 1892 Double Dragon postal stationery card (PC6) to Shanghai cancelled by a good strike of the bilingual "LOCAL POST AGENCY/FOOCHOW" postmark in bluish with a superb strike of Shanghai Local Post c.d.s. (8.7) in dark blue. Fine and late use of the bilingual postmark. Photo

1893年7月寄上海的1892年上海工部雙龍圖弐分郵資片(PC6), 銷藍黑色福州書信館雙語郵戳, 片的左下端蓋有深 藍黑色清晰7月8日上海書信館到達日戳. 是福州書信館雙語郵戳較晚期使用例, 保存良好.

HK\$4,000-6,000



Foochow, The Shanghai Agency - contd.





5011

5011 🖂

1 ⊠ 1893 (17 July) Shanghai 1c. postal stationery envelope (E1a) addressed to the School For Girls in **Chefoo** bearing a fine strike of the Foochow Agency code "A" c.d.s. in black with a second strike on the reverse (13.7) along with a light strike of Shanghai Local Post c.d.s. (19.7) and a very fine strike of the bilingual "LOCAL POST/CHEFOO" arrival postmark.

A very good inter-port envelope and thought to be the earliest use of the Foochow Agency c.d.s. Photo

1893年7月17日寄煙台女子書院的壹分郵資已付封 (E1a), 銷十分清晰福州書信館代辦帶 "A"字日戳, 封背有另一枚7月13日的福州書信館代辦帶 "A"字日戳, 旁有7月19日上海書信館中轉日戳 及煙台工部信館雙語到達戳. 相信 是福州書信館代辦日戳的最早期使用之商埠互通實寄封,

HK\$10,000-12,000





5012

5012 🖂

1893 (31 July) Shanghai 2c. postal stationery card to Shanghai cancelled by a fine strike of the Foochow Agency code "C" c.d.s. in black with a very good strike of Shanghai Local Post arrival (3.8) in dark blue in the lower corner. Unusual mail that has been written in Chinese and overpaid. Fine. Photo

1893年7月31日寄上海的上海式分郵資片, 銷黑色福州書信館代辦帶 "C"字日戳, 下端蓋十分清晰藍黑色8月3日 上海書信館到達日戳. 少見用中文寫的郵資片及付過多郵資.

HK\$4,000-6,000

k 35 Itneshi sh lmenen ger Shanghai

5013

5013 🖂

1893 (21 Dec.) envelope to the British Consulate in Shanghai "*Pr S.S. Itneshin*" bearing Shanghai 1893 1c. tied by a light strike of the Foochow Agency code "C" c.d.s with a second strike on the reverse along with Shanghai Local Post c.d.s. (24.12) in blue and the postman's delivery characters in blue crayon. Clean and very fine. Photo

1893年12月21日經船遞寄上海英國領事館封,貼1893年上海市徽圖銀壹分票,銷福州書信館代辦帶 "C"字日戳, 封背蓋藍色12月24日上海書信館到達日戳,旁有另一枚福州書信館日戳,及郵務員手寫記錄.保存良好及少見.

HK\$10,000-12,000

PROVENANCE: Charles Goodwyn, November 2001

源流: 2001年11月Charles Goodwyn.



Foochow, The Shanghai Agency - contd.

Telegraph for Shangha

5014

5014 1894 (31 Jan.) an envelope to the Joint Telegraph Companies, Shanghai bearing pair of 1893 1c. tied by a good strike of the Foochow Agency code "L" c.d.s. in bluish, a further strike on the reverse, along with Shanghai Local Post c.d.s. (3.2) and partly erased postman's pencil delivery characters; some light soiling. An interesting double weight cover from The Eastern Extension Australia Asia China Telegraph Co Ltd. Photo

> 1894年1月31日寄上海封, 貼1893年上海市徽圖銀壹分票兩枚, 銷藍黑色福州書信館代辦帶 "L"字日戳, 封背蓋2 月3日上海書信館到達日戳, 旁有另一枚福州書信館日戳, 及一些模糊郵務員手寫記錄. 雖然有少許染污, 但整體保 持完好, 難得的雙倍郵資封.

HK\$6,000-8,000



Eastern Extension Telegraph Company, Shanghai

WWW.SPINK.COM



POSTAGE PAID 1 CENT. ens dale & a Shanghai

5015

5015
1894 (12 Nov.) Shanghai 1893 1c. postal stationery envelope (E1) to Shanghai cancelled by Foochow Agency c.d.s. code "B" in blue (15.11) and, on the reveres, the despatch c.d.s., Shanghai Local Post c.d.s. (19.11) and the postman's pencil delivery characters. Photo

> 1894年11月12日寄上海的1893年壹分郵資已付封(E1), 銷藍色11月15日福州書信館代辦帶 "B" 字日戳, 封背有 11月12日福州書信館代辦帶 "B" 字日戳, 11月19日上海書信館到達日戳及郵務員手寫記錄.

HK\$5,000-6,000





5016 ⊠ 1895 (5 Sept.) Shanghai 1c. stationery envelope (E1c) used locally in Foochow cancelled by a good strike of the Foochow Agency code "M" c.d.s. in black. Light corner crease. A scarce locally used stationery envelope. Photo

1895年9月5日福州寄本埠上海壹分郵資已付封(E1c), 銷黑色福州書信館代辦帶 "M" 字日戳, 封的角位有微摺. 罕見的福州寄本埠上海壹分郵資封.

HK\$5,000-6,000



Foochow, The Shanghai Agency - contd.

THROUGH FOREIGN POST OFFICE

Japan



5017

5017 🖂

1893 (16 May) Japan 2c. international stationery card to Iowa bearing a fine strike of the bilingual "LOCAL POST AGENCY/FOOCHOW"! postmark in turquoise, partly overstruck by a fine strike of Shanghai Local Post c.d.s. (20.5) in dark blue, the card has been cancelled by I.J.P.O. Shanghai c.d.s. (20.5) with Yokohama (25.5) and San Francisco (18.6) transit c.d.s.; horizontal fold at top, otherwise a fine card. Photo

1893年5月16日寄美國的日本貳錢國際郵資片, 有藍綠色福州書信館雙語郵戳, 並部份重叠於5月20日上海書信館 日戳, 此片郵資上銷5月20日上海I.J.P.O.日戳, 旁有5月25日橫濱及6月18日三藩市中轉戳; 除片的上方有摺痕外, 仍為少見的早期客郵片.

HK\$15,000-20,000



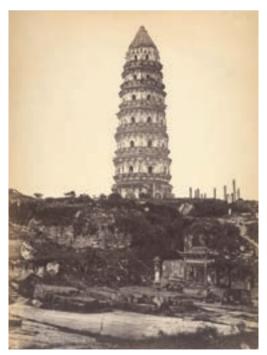


5018

5018 ⊠ 1894 (5 June) envelope to Minnesota bearing Japan Koban 5s. tied by a good strike of I.J.P.O. Shanghai c.d.s. (8.6) with the Foochow Agency code "E" despatch c.d.s. alongside and, on the reverse, Shanghai Local Post (8.6), Yokohama (14.6), San Francisco (1.7) and Lakefield arrival (16.7) c.d.s. A good cover used just before the outbreak of the Sino-Japanese War. Photo

1894年6月5日寄美國Minnesota 封, 貼日本小判五錢, 銷6月8日上海I.J.P.O.日戳, 旁有福州書信館代辦帶 "E"字日 戳, 封背有6月8日上海書信封戳, 6月14日橫濱及7月1日三藩市中轉戳和7月16月Lakefield 到達戳. 遞送於甲午戰 爭前夕的珍貴國際封.

HK\$15,000-20,000



Foochow Pagoda



Foochow, Through Foreign Post Office, Japan - contd.



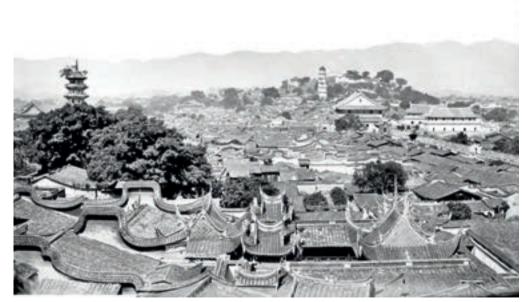
5019

5019 🖂

1894 (14 June) Japan 2c. international card to U.S.A. bearing a good strike of the Foochow Agency code "G" c.d.s. in blue, the card cancelled by a light strike of I.J.P.O. Shanghai c.d.s. (16.6) with faint Shanghai Local Post, Yokohama (21.6) and New York (17.7) transit c.d.s. Photo

1894年6月14日日本貳錢國際郵資片寄美國, 蓋藍色福州書信館代辦帶 "G"字日戳, 片上郵資銷6月16日上海 I.J.P.O.日戳, 旁蓋較模糊上海書信館日戳, 6月21日橫濱及7月17日紐約中轉戳. 品相中上.

HK\$12,000-15,000



Foochow from Black Stone Hill

WWW.SPINK.COM





UNDERPAID AND PRIVATELY CARRIED TO JAPAN

5020

5020 🖂

1894 (5 Sept.) envelope from the United States Consulate in Foochow to Swansea, carried privately to Japan where Koban 5s. has been cancelled by Yokohama c.d.s. (27.9) and with Swansea arrival (5.11) on the reverse. The letter was "*Refused*" and returned to sender, the address side with Further Swansea c.d.s. (6.11), R.L.B. c.d.s. handstruck "5D", circular Yokohama tax handstamp and manuscript "25 *ctm*", and on the reverse, London Returned Letter Branch c.d.s. (8.11) and Shanghai Local Post (24.3) c.d.s. in blue. With the original letter offering to sell the first issue of Foochow stamps.

An interesting letter sent during the Sino-Japanese War; there was no direct link between China and Japan and this mail needed to be carried privately to Japan. Photo

1894年9月5日福州美國領事館寄英國Swansea 封並帶原信函, 貼日本小判五錢, 封被私人帶往日本並銷9月27日 橫濱日戳, 封背有11月5日Swansea 到達戳. 封曾遭"拒絕"而發回給發件人, 信封面有另一11月6日Swansea 日戳, R.L.B.日戳, 圓圈型橫濱税印記, "5d" 印記及手寫 "25 ctm", 而於封背有11月8日倫敦轉回日戳, 及藍色3月24 日上海書信館日戳. 所附原信函述及提供首版發行的福州郵票. 中日戰爭期間寫的一封有趣信函; 由於戰時中日之 間沒有直接的聯繫, 以致這封郵件需要私下運送到日本.

HK\$15,000-20,000



Foochow, Through Foreign Post Office - contd.

United States

Commlate of the United States of Zmerica, Leochoto, China,	F CONTA SE C
m. C. J. C.	ase, is Valley,
Us.a.	Oregon.

5021

5021 🖂

1894 (22 Sept.) envelope from the United States Consulate in Foochow to Oregon bearing U.S.A. 1890-93 5c. Grant tied by U.S. Postal Agency Shanghai duplex (4.10) partly over the Foochow Agency c.d.s. in blue, the reverse with Shanghai Local Post (28.9), San Francisco (25.10) and Sam's Valley (27.10) arrival c.d.s. With the original contents of a letter offering the first issue of Foochow stamps for sale.

An interesting companion to the previous cover, this using the Local Post and sent from Shanghai directly to America. Photo

1894年9月22日福州美國領事館寄美國俄勒岡州帶原函信封, 貼美國1890-93年5仙票, 銷10月4日美國在上海郵政代辦日戳, 部仍與福州書信館代辦日戳重叠. 封背有9月28日上海書信館日戳, 10月25日三藩市中轉戳及10月27日Sam's Valley 到達戳. 所附原信函述及提供首版發行的福州郵票. 這信封利用書信館郵政系統直接由上海遞往美國. 保存完好及少見.

HK\$20,000-25,000



Elano Lis Co and counted 1230 PT

5022

5022 🖂

1894 (31 Dec.) envelope to U.S.A. bearing U.S. 1890-93 5c. Grant tied by a good strike of the U.S. Postal Agency Shanghai duplex (5.1) with a good strike of the Foochow Agency code "G" c.d.s and, on the reverse, faint Shanghai Local Post (3.1), San Francisco (1.2) and Springfield arrival (6.2) c.d.s.

A good cover used on the last day of the Shanghai Postal Agency. Photo

1894年12月31日寄美國封, 貼美國1890-93年5仙票, 銷1月5日美國在上海郵政代辦日戳, 旁有福州書信館代辦帶 "G"字日戳, 封背蓋模糊的1月3日上海書信館日戳, 2月1日三藩市中轉戳, 及2月6日Springfield 到達戳. 品相尚佳.

HK\$20,000-25,000



Foochow Yuen Foo Monastry



The "PAID" Handstamp



5023

5023 ⊠ 1893 (28 July) envelope to Shanghai "*per Str 'Haeshin*'" bearing superb strikes of the boxed "PAID" in red overstruck by the Foochow Agency code "B" c.d.s. and, on the reverse, a further despatch c.d.s., Shanghai Local Post (30.7) in blue and the postman's delivery characters in blue crayon; light vertical fold at left.

A fine example of this very scarce handstamp. Photo

1893年7月28日寄上海封,封左上端蓋紅色長方形 "PAID" 戳,銷福州書信館代辦帶 "B" 字日戳,封背蓋同一日期福州書信館調度戳,旁蓋7月30日藍色上海書信館日戳,及郵務員手寫記錄;信封左邊有微摺痕.

HK\$12,000-15,000



The Local Post Office



 $5024 \boxtimes$ 1895 (12 Aug.) envelope registered to Amoy bearing 1c. green tied by Postal Agency Foochow c.d.s., alongside are light strikes of the framed "PAID" handstamp and the boxed Registered handstamp, both struck in mauve, with "453" registration number in red ink, the letter was redirected to Hankow on arrival but there are no further postal markings, other than the postman's pencil delivery characters on the reverse. The cover has been reduced at left when opened. An unusual and highly desirable cover. The 1c. pays the postage and the Paid handstamp pays the 5c. for registration; believed to be the latest example of the Paid handstamp. Photo

> 1895年8月12日寄厦門掛號封, 貼福州壹仙票, 銷福州郵政日戳, 旁蓋少許模糊的紅色方框型 "PAID" 戳及號碼 "453" 紅色框型掛號戳. 信函到達後因故又轉遞往漢口, 但却没有真他有關的郵戳或記號. 信背有郵務員手寫記錄. 郵資中壹仙是付平郵費, 郵資已付五仙是掛號費, 相信是"PAID" 戳最後期使用例. 罕見.



OFFICIAL MAIL

and
R. a. de Villard, Sig
Inoper Crate General of Rustow, Statistical Department. Shanghai

5025

5025 1895 (Sept.) stampless envelope registered to de Villard in Shanghai bearing a good strike of the boxed "REGISTERED/NO. ..." handstamp in mauve with large manuscript "a" in red ink for the registration number, the reverse with Shanghai Local Post c.d.s. (17.9) and the postman's pencil delivery characters. A fine and highly desirable cover. All registered mail from Foochow is very scarce and this is the only recorded Official cover. Photo

> 1895年9月寄上海無票掛號封, 蓋清晰紫色方框型 "掛號/ 號碼…" 並以紅墨水寫 "a" 字作為掛號號碼, 信背蓋9月 17日上海書信館日戳及郵務員手寫記錄. 來自福州的所有掛號信都非常珍罕, 尤其這是唯一記錄的公文封.

HK\$10,000-20,000

THE LOCAL POST OFFICE

The First Issue

Die Proof



5026

5026 ®

Waterlow's master die proof, without value, in black on proof paper with manuscript printers reference number "1933" in ink in the top left corner. There is a repaired thin in the upper right corner. An exquisite proof showing a lot of the intricate details which were lost in the lithographic process. Photo

福州第一版試模票, 無面值, 黑色印於打樣紙上, 並帶印刷參考編號 "1933" 於左上角, 右上角有修繕. 刻劃精細, 但於石印過程中消失了不少細節. 保存良好, 罕見.

HK\$50,000-60,000

Plate Proofs



5027 [®] 2c. orange and 6c. deep rose-red; 2c. with good margins, adherence on the reverse. 6c. with part sheet margin at right, light corner creases. (2). Photo

福州第一版試版票兩枚, 弍仙橙色及陸仙玫紅色; 弍仙票邊紙理想. 陸仙票帶右邊紙, 票角有微皺.

HK\$4,000-6,000

Issued Stamps



5028

5028 ★ 2c. orange variety imperforate between stamp and right margin in a horizontal pair large part original gum; some split and reinforced perfs in centre and small fault at left. The left stamp shows constant variety rock under paddle. Photo

福州第一版郵票; 弐仙橙色, 右邊紙與票間中縫漏齒變體橫雙連票; 票齒孔有些裂及修繕, 左枚票船尾槳下岩石上 多一墨點變異. 品相中上.

HK\$2,000-3,000



Foochow, The Local Post Office, The First Issue, Issued Stamps - contd.

5029 \star A selection on pages with the basic set to 40c., some positional varieties and 2c. variety imperforate between stamp and top margin; generally part large part original gum; (23)

福州第一版郵票一組二十三枚; 包含基本全套由伍文至肆拾仙票, 有些票有版式變異票, 及弐仙票上邊紙與票間漏 齒變體; 多保留部份至大部份原膠.

HK\$1,000-1,500



The Second Issue

5030

5030 ★ E lc. deep brown variety **imperforate between stamp and lower margin** in a lower left corner block of six, with full original gum; minor paper ageing. An attractive positional block. Photo

福州第二版郵票; 壹仙栗, 深棕色, 帶邊紙左角位六方連, 下邊紙與栗間漏齒變體, 保留原背膠; 紙有微小老化, 難得 的角位方連票.

HK\$3,000-5,000



INTERNATIONAL COVERS

Japanese Post Office



5031

5031 ⊠ 1896 (7 Mar.) envelope to New York bearing 1c. green cancelled by Postal Service Foochow c.d.s. with Japan Koban 5s. alongside tied by Shanghai I.J.P.O. c.d.s. (22.3), the reverse with further despatch, Yokohama (27.3), New York and Amenia (14.4) arrival c.d.s. A neat and attractive cover. Photo

1896年3月7日寄紐約封, 貼福州壹仙票, 綠色, 銷福州郵政日戳, 旁貼日本小判五錢票, 銷3月22日上海I.J.P.O.日戳, 封背蓋福州同日調度戳, 3月27日橫濱中轉戳, 紐約及4月14日Amenia 到達戳. 少見, 保存良好.

HK\$20,000-24,000

PROVENANCE: Wei-laing Chow, November 1996 Elling O. Eide, November 2014

源流: 1996年11月周煒良, 2014年11月Elling O. Eide.



Foochow Tower near North Gate



Foochow, International Covers, Japanese Post Office - contd.



5032

5032 🖂

1896 (19 Sept.) printed paper rate envelope sent from the Methodist Mission to New York bearing ¹/₂c. Prussian blue tied by Postal Service Foochow c.d.s. with Japan Koban 1s. alongside tied by Shanghai I.J.P.O. c.d.s. (29.9), there is a further despatch on the reverse along with Shanghai Local Post c.d.s. (26.9) in red. An attractive cover using this scarce rate (the Missions liked to use the cheapest method of posting). Photo

1896年9月19日福州寄美國印刷品郵件, 貼半仙票一枚, 銷福州郵政日戳, 旁貼日本小判1 錢票, 銷9月29日上海 I.J.P.O.日戳, 封背有同日期福州調度戳及紅色9月26日上海書信館中轉戳. 付少見的平宜郵費寄美國郵件.(似乎教 會有平宜郵遞方式)

HK\$20,000-24,000



5033

5033 🖂

1896 (29 Sept.) Japan 2c. international rate postal stationery card bearing 1c. green tied by a neat strike of the **Pagoda Anchorage** c.d.s., the card has been cancelled by Yokohama (8.10) c.d.s. and Vancouver (21.10) transit, overlapping datestamps in the lower left corner with faint Shanghai Local Post in red, Yokohama (7.10) and faint Waterbury arrival (26.10). There is a small crease and repaired tear in the top left corner. An attractive card and a scarce example of mail from Pagoda Anchorage. Photo

1896年9月29日寄美國日本式錢郵資片,加貼福州壹仙票, 銷羅星塔日戳, 另再銷10月8日橫濱及10月21日温哥華 中轉戳, 片的左下端相互叠蓋紅色上海書信館日戳, 10月7日橫濱日戳及10月26日Waterbury 到達戳. 片左上角位 有摺及修繕. 罕見由羅星塔寄出之日本國際郵資片.

HK\$24,000-30,000



POSTAL STATIONERY

Newspaper Wrapper

5034 ⊠ 1897 (3 Feb.) ½c. wrapper locally used cancelled by a light strike of the code "T" Postal Agency Foochow c.d.s. in violet; used on the last day; some typical horizontal folds. Good to fine

1897年2月3日福州寄本埠伍文新聞封套, 銷較模糊紫色福州郵政代辦帶 "T" 日戳, 伍文新聞封套最晚使用例, 封套 有摺. 品相中上.

HK\$1,000-1,500

International Mail



5035

5035 ⊠ 1896 (11 Dec.) ½c. wrapper to New York cancelled by the Postal Service Foochow c.d.s. with Japan Koban 1c. alongside just tied by a part strike of the Shanghai I.J.P.O. c.d.s. (18.12) and, on the reverse, further despatch c.d.s. and a faint strike of Shanghai Local Post c.d.s. in red; some light soiling.

An important wrapper which is thought to be one of only three used to overseas addresses. Photo

1896年12月11月寄紐約伍文新聞封套, 銷福州郵政日戳, 旁貼日本小判壹錢票, 銷不完整12月18日上海I.J.P.O.日 戳, 套背蓋同日期福州郵政調度戳, 及頗模糊紅色上海書信館日戳; 封套帶小污染.

HK\$20,000-24,000

WENCHOW

Wenchow was a Treaty Port in Chekiang Province, on the estuary of the Ta-kai River. It lies about 200 miles south-west of Shanghai. It was opened as a Treaty Port in 1876 and in 1877 the Maritime Customs House was opened. It is not certain when the mail service of the Shanghai Local Post was established, but it was definitely available in 1877. Mail was handed to the customs post for the Shanghai Postal System and the stamps of various Treaty Ports may be found with the Wenchow Customs chop used as a receiving mark. The service was continued until the closure of the Local Post System.



5036 -

5036 O

1896 (15 Oct.) a large part strike of "CUSTOMS/WENCHOW" c.d.s. on Amoy 1c. red; also 1896 (Jan.) a part strike of the "CUSTOMS/WENCHOW" c.d.s. and the small seal, both in red struck on Foochow 5c. blue. There is also a Foochow 15c. cancelled by "CUSTOMS/FOOCHOW" 1896 (28 Jan.) c.d.s. in red. Scarce postmarks. Photo

1896年10月15日紅色温州日戳蓋於厦門壹仙票;另有紅色温州日戳及温州中文戳蓋於福州伍仙票,及1896年1月 28日紅色福州日戳蓋於福州拾伍仙票,均為罕見郵戳.

HK\$4,000-6,000

LITERATURE:

The Shanghai Postal System, Charles Dougan, 1981 (the two Wenchow stamps, illustrated)

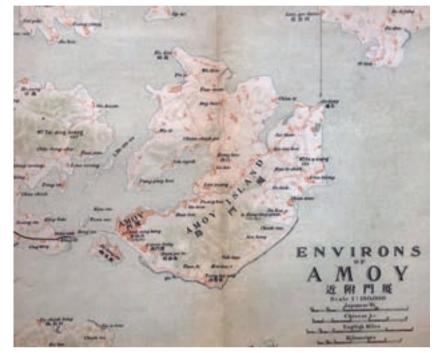
文獻: 1981年Charles Dougan 著 "上海郵政系統", 兩温州郵票插圖.



Wenchow from the Ramparts of the Old Walled City



AMOY



Amoy Island

Amoy, meaning Palace Gate is an important open sea port on the coast of Fukien Province, about 200 miles north of Hong Kong on the edge of the Taiwan Straits. Amoy was one of the first Treaty Ports under the Treaty of Nanking as it was an important location for foreign trade. Most of the tea which was exported from China was shipped from Amoy. Gulang Island, a small, rocky, residential island was allotted for the foreign residents and this became a foreign enclave and is now a World Heritage site.

The Shanghai Local Post opened an agency in Amoy during 1880 and the use of Shanghai stamps was begun on 1st March 1890. In later years, the Amoy Municipal Council began to cast a hungry eye on the revenues being accrued, at their expense (as they saw it) by the Shanghai Local Post. However, the agency continued under the control of the Shanghai Local Post until August 1894 when the Amoy Local Post Office was established. Typically, the new stamps did not arrive as early as expected and the Shanghai stamps continued to be used until 1st April 1895. In the short interim before the postage stamps became available on 8th June 1895, a Paid handstamp was employed.

The design on the stamps features a White Egret, the common bird of the Amoy district.



5038 🖂

BRITISH CONSULAR POST



5037 ⊠ 1861 (20 Feb.) small stampless entire letter to Java bearing a light and sharp strike of the circular "AMOY/PAID" c.d.s. in red, "25" rate mark in black ink and, on the flap, a fine strike of Hong Kong c.d.s. (23.2); there is an indistinct rate mark in red crayon.

A charming and delightful example of this scarce marking. Webb records only eight covers bearing the Amoy Paid datestamp, although another six have been reported subsequently. Photo

1861年2月20日寄爪哇無票摺封, 銷紅色圓圈型 "厦門/ 郵資已付" 日戳, 郵費 "25" 以黑墨書寫. 封舌有清晰2月23 日香港中轉戳; 另有些紅色筆記號. 記錄上只有八件蓋"厦門/ 郵資已付" 戳的郵件. 彌足珍貴.

HK\$10,000-20,000

HK\$3,000-4,000

5038

1879 (May) envelope to England "*p First Mail*" bearing 1863-71 8c tied by "B62" with Hong Kong c.d.s. alongside; underpaid and struck with "T" in circle with "*d2*" in blue crayon and, on the reverse, Malvern arrival (28.6). The flap with embossed Elles & Co., Amoy, possibly hand-carried to Hong Kong. Horizontal bend at top from the original contents. Photo

1879年5月寄英國 "First Mail" 信封, 貼香港女皇票8 仙, 銷 "B62" 戳, 郵資不足, 蓋圈形 "T" 欠資戳, 及手寫 "d2" 字 援, 封背有6月28日Malvern 到達戳, 封舌有公司壓印. 這信函極可能先以人手帶往香港再遞送英國. 封有摺痕.

8c. is the correct U.P.U. postage rate introduced on 1st April and this letter was probably overweight requiring the postage due

八仙郵費是國際郵聯於4月1日所提出,此信函應是超重而致欠資.



AGENCY OF THE SHANGHAI LOCAL POST

8	SHANGHAI LOCAL POST CARD. 館信書部工 THE ADDRESS ONLY TO BE WRITTEN ON THIS SIDE.	
	To Capit I Schooler Back Ser Bary: Selaction Back % Mouses H. Sistas Vo	and a second second
ø	- Cinjee	

5039

5039 🖂

1890 (9 Apr.) Shanghai 2c. yellow-brown Double Dragon card **to Chefoo**, the card has been cancelled by manuscript "*Amoy*" in black ink and Shanghai Local Post c.d.s. (13.4) in turquoise and, below, a good strike of "CUSTOMS/CHEFOO" c.d.s. (20.4) in blue. Fresh and very fine.

An important and interesting card, it appears that the postmark was not readily available and the card cancelled in manuscript. A fine inter-port card, especially with the Customs Post arrival and this is the earliest Double Dragon card used in Amoy. Photo

1890年4月9日寄煙台上海雙龍式分郵資片, 銷手寫英文 "厦門" 及蓋綠色4月13日上海書信館日戳, 下旁有4月20 日藍色煙台海關日戳. 少見, 保存甚佳, 上品.

HK\$20,000-24,000



Amoy from the Outer Anchorage



Amoy, Agency of the Shanghai Local Post - contd.



5040

5040 🖂

1892 (Jan.) 2c. yellow-brown Double Dragon stationery card (PC6) to Shanghai cancelled by a good strike of the bilingual "AMOY LOCAL POST/AGENCY" postmark in bluish with a good strike of the Shanghai Local Post c.d.s. (13.1) in blue on the reverse. Fine and scarce mail written in Chinese. Photo

1892年1月雙龍弍分郵資片(PC6) 寄上海, 銷藍色清晰厦門書信館代辦日戳, 片背有1月13日藍色上海書信館到達 戳. 少見的中文書寫雙龍弌分郵資片. 保存良好.

HK\$2,000-3,000



5041

5041 ⊠ 1893 (Apr.) Shanghai 1c. postal stationery envelope on manila stock (E1f) used commercially to Shanghai "*pr Newchwang*" and cancelled by a fine strike of bilingual "LOCAL POST/SHANGHAI" postmark and, on the reverse, H.A. Petersen, Amoy company handstamp, Shanghai Local Post c.d.s. (20.4) in blue and the postmar's delivery characters in blue crayon. An interesting cover without the Amoy despatch postmark. Photo

1893年4月上海壹分郵資封由厦門寄上海, 銷雙語上海書信館郵戳, 封背有H.A. Petersen, Amoy company 印記, 藍色4月20日上海書信館日戳及郵務員派遞記號. 缺少厦門調度郵戳的少見郵資封.

HK\$3,000-5,000





5042 ⊠ 1893 (15 Sept.) Shanghai 1c. postal stationery envelope on manila stock (E1f) registered locally to Diercking and uprated with Double Dragon 10c. orange tied by a fine strike of "LOCAL POSTAL AGENCY/AMOY" c.d.s. in blue with a bleached strike of the registered handstamp with manuscript number "207" in black ink; the paper has aged a little and has become slightly brittle. Unusual and overpaying the additional 5c. for registration. Photo

1893年9月15日厦門寄本埠掛號上海壹分郵資封,加貼上海書信館雙龍壹角票, 銷藍色厦門書信館代辦日戳, 在發白了的掛號戳上有手寫號碼 "207', 信封已經開始老化, 且變得有點脆. 郵資多付了五分是掛號費.

HK\$4,000-6,000

LETTER CARD m. a. Price

5043

5043
1893 (4 Oct.) Shanghai 1c. letter card in brown on greenish, addressed locally and cancelled by a fine strike of "LOCAL POST AGENCY/AMOY" c.d.s. in blue; no other postal markings. Edges removed, very fresh. Photo

1893年10月4日厦門寄本埠上海壹分郵資信片, 銷藍色厦門書信館代辦日戳. 此外並無其他郵戳, 信片的周邊己撕去.

HK\$2,000-2,400



Amoy, Agency of the Shanghai Local Post - contd.



5044

5044 🖂

1893 (11 Oct.) Shanghai 1c. postal stationery envelope (E1a) addressed to Diercking in Kowloon, uprated with Double Dragon 2c. which is tied by "LOCAL POST AGENCY/AMOY" code "D" c.d.s. in blue and a good strike of the "AMOY LOCAL POST/AGENCY" postmark in blue alongside. Clean and fine and a good destination as Hong Kong was not part of the Local Post System. Photo

1893年10月11日厦門寄九龍壹分郵資封, 加貼上海書信館雙龍式分票, 銷厦門書信館代辦帶 "D"字藍色日戳, 及 厦門書信館雙語戳. 當時香港並不不屬於上海書信館郵政系統, 少見以九龍為目的地. 信封保存良好.

HK\$3,000-5,000



5045

5045 🖂

1894 (8 Feb.) 1893 2c. orange-red postal stationery card (E4) used locally and cancelled by a very fine strike of "LOCAL POST AGENCY/AMOY" code "A" c.d.s. in blue; no other postal markings. Fine. Photo

1894年2月8日厦門寄本埠1893年上海書信館式分郵資片(E4), 銷藍色厦門書信館代辦帶"A"字日戳, 此外並無其他 郵戳. 品相中上.

HK\$2,000-3,000





5046 🖂

1894 (14 Feb.) Shanghai 1880 20 cash grey Dragon card (PC3) cancelled by a superb strike of "LOCAL POST AGENCY/AMOY" code "A" c.d.s. in blue addressed to Diercking in Kowloon but redirected to Shanghai; no other postal marking. Photo

1894年2月14日上海書信館1880年二十文龍圖案郵資片由厦門寄九龍, 銷藍色厦門書信館代辦帶"A"字日戳, 此外 並無其他郵戳; 此片 到九龍後因故轉遞往上海. 品相中上.

HK\$3,000-5,000

PROVENANCE: Richard Canman, December 1968

源流: 1968年12月Richard Canman.



5047

5047 🖂

1894 (24 Feb.) Shanghai 1890 2c. orange-brown Double Dragon card to Diercking in Kowloon, cancelled by a superb strike of "LOCAL POST AGENCY/AMOY" code "A" c.d.s. in blue. No other postal markings. Fresh and fine. Photo

1894年2月24日上海書信館1890年式分雙龍郵資片由厦門寄九龍, 銷藍色厦門書信館代辦帶"A"字日戳, 此外並無 其他郵戳; 保存良好.

HK\$2,000-2,400



Amoy, Agency of the Shanghai Local Post - contd.



5048

5048 ⊠ 1894 (1 May) Shanghai ½c. newspaper wrapper (NW1) used locally in Amoy and cancelled by a good strike of "LOCAL POST AGENCY/AMOY" code "A" c.d.s. in blue. Fresh and fine. Photo

1894年5月1日厦門寄本埠上海半分新聞封套 (NW1), 銷藍色厦門書信館代辦帶"A"字日戳. 保存良好.

HK\$2,000-3,000

PROVENANCE: Richard Pratt, January 2008

源流: 2008年1月Richard Pratt.

Incoming Mail



5049

5049 ⊠ 1893 (17 Nov.) envelope to Diercking in Amoy bearing Shanghai 1893 Jubilee 2c. just tied by a weak strike of Shanghai Local Post c.d.s. in blue with a very fine strike of "LOCAL POST AGENCY/AMOY" (23.11) code "A" c.d.s. in blue alongside. Photo

1893年11月17日寄厦門封, 貼上海書信館1893年金禧紀念票二分銀一枚, 銷藍色上海書信館日戳, 旁有藍色厦門 書信館代辦帶"A"字日戳.

HK\$1,000-2,000



hine Imperial Guman Consulship.

5050 🖂

From Switzerland: 1893 (13 Mar.) envelope to Shanghai bearing Standing Helvetia 25f. green tied by Avenches c.d.s., the reverse with German Post Office Shanghai c.d.s. (16.4) and a fine strike of Shanghai Local Post code "D" c.d.s. in blue. Readdressed on arrival to Amoy and bears a fine strike of the bilingual "AMOY LOCAL POST/AGENCY" postmark in blue on the address side. Scarce incoming mail. Photo

1893年3月13日瑞士寄上海再轉遞厦門入口封, 貼瑞士綠色25f. 票, 銷Avenches 日戳, 封背蓋4月16日德國在上海 客郵日戳及藍色4月17日上海書信館日戳, 信函到達上海後, 再轉遞往厦門, 並於信封面蓋清晰藍色厦門書信館雙 語戳. 稀少的寄厦門入口封, 保存良好.

HK\$6,000-8,000



Amoy Night Scene



OFFICIAL MAIL



5051

5051 Im 1894 (27 Aug.) stampless envelope used locally in Amoy cancelled by a superb strike of "LOCAL POST AGENCY/AMOY" code "A" c.d.s. struck in blue. The flap is displayed open to show the embossed oval of the Customs House, Amoy. Stunning and thought to be the only such cover. Photo

1894年8月27月厦門寄本埠無票封, 銷藍色厦門書信館代辦帶"A"字日戳. 封舌帶厦門海關橢圓形壓印. 令人驚嘆, 被認為是僅存之此類實寄封.

HK\$8,000-10,000

PROVENANCE: Charles Goodwyn, November 2001

源流: 2001年11月Charles Goodwyn.



The Intaglio Seal



5052

5052 A superb proof strike on an unaddressed envelope, in dark blue. The envelope has a few minor age marks and part of one flap is missing. A delightful example of this charismatic postal marking. Photo

厦門郵政無公事封, 上蓋深藍色厦門書信館代辦凹版印章. 信封有些老化色斑, 及失去一封舌. 異常罕見, 魅力非凡, 保存尚佳.

HK\$12,000-15,000

PROVENANCE: Spink auction, November 2001

源流: 2001年11月Spink auction.



5053

5053 O 1893 (4 May) Shanghai 5c. Double Dragon cancelled by a central strike of the Local Post Agency c.d.s. and a fine strike of the intaglio seal in dark blue. A highly important example of this rare postmark. Photo

1893年5月4日上海書信館伍分雙龍栗, 銷蓋藍色上海書信館日戳, 再蓋深藍色厦門書信館代辦凹版郵戳. 蓋有這 枚珍稀郵戳的非常重要使用例.

HK\$5,000-8,000

PROVENANCE: Sir Percival David, November 1965 Richard Canman, December 1988, Wei-liang Chow, November 1996

源流: 1965年11月Sir Percival David, 1988年12月Richard Canman, 1996年11月周煒良



1893 "PROVISIONAL"



5054

"HALF CENT" on Shanghai ½c. orange and black, a heavy impression of this "provisional", large part original gum. Photo

厦門臨時加蓋票, "Amoy Provisional Half Cent" 蓋於上海書信館市徽圖銀半分票, 加蓋墨色濃重, 票背像留大部份原膠.

1895 FIRST ISSUE

HK\$1,500-2,000



5055

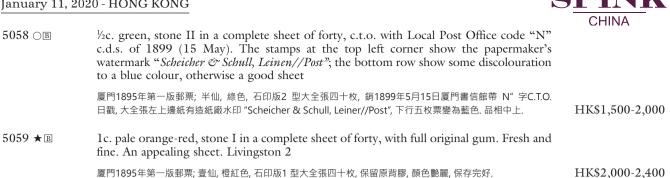


Ex 5056

Trial Proofs

5055 P	2c. light blue, stone II printed on cardboard paper, a horizontal pair (D-E), without gum; centred a little high. Photo	HK\$2,000-2,500
	Issued Stamps	
5056 ★⊞	$\frac{1}{2}$ c. to 5c. set of six with both 2c., in blocks of four (5c. is block of ten), with original gum; 2c. type I with left margin, only traces of gum. A scarce set in multiples. Livingston 1-6. Photo	
	厦門1895年第一版郵票; 半仙至伍仙全套六件四方連 (而伍仙票是十方連), 保留原膠; 而貳仙票1 型帶左邊紙, 少量背膠. 少見的整套方連票.	HK\$5,000-6,000
5057 ★B	$\frac{1}{2}$ c. green, stone I in a complete sheet of forty, large part original gum; rejoined across the middle and several other reinforced perfs.; the stamps are centred very low and left. Livingston 1	
	厦門1895年第一版郵票; 半仙, 綠色, 石印版1 型大全張四十枚, 保留大部份原膠; 重組於中央全版中央處, 某些齒 孔位有修繕加强. 票圖案向左下移.	HK\$1,500-2,000

January 11, 2020 - HONG KONG





5060 ★ B	2c. blue, die II, stone II in a complete sheet of forty, with full original gum; there are a couple of perf. reinforcements. A fresh and fine sheet. Livingston 4. Photo	
	厦門1895年第一版郵票: 貳仙, 藍色, 第二版式石印版2 型大全張四十枚, 保留原背膠, 某些齒孔位有修繕加强. 顏 色艷麗, 保存完好.	HK\$3,000-5,000
5061 ★B	4c. reddish brown in a complete sheet of forty, unused without gum; the last column has been rejoined and other reinforced perfs. A good sheet. Livingston 5. Photo	
	厦門1895年第一版郵票: 肆仙, 棕色, 全張四十枚, 全新, 無背膠; 最右一行為重組, 有些齒孔位有修繕. 品相中上.	HK\$3,000-5,000



Amoy, 1895 First Issue, Issued Stamps - contd.



5062

5062 ★ B 5c. orange in a complete sheet of forty, unused without gum, a couple of perf. reinforcements. Fresh appearance. Livingston 6. Photo

厦門1895年第一版郵票: 伍仙, 橙色, 全張四十枚, 全新, 無背膠; 有些齒孔位有修繕. 保存良好.

HK\$3,000-5,000

1896 SECOND ISSUE

 5063 ★田
 15c., 20c. and 25c. set of three in blocks of four; large part original gum. Livingston

 12-14
 厦門1895年第二版郵票: 拾五仙, 二十仙及二十五仙全套四方連三件, 保留大部份原背膠. 品相良好.

 HK\$2,000-2,400





5064 ★ ⊞ 15c. brownish black variety imperforate between stamp and left margin in a block of four, large part original gum; centred low; some light even ageing. Livingston 12a. Photo

厦門1895年第二版郵票: 拾五仙, 棕黑色, 左邊紙與票漏齒變體四方連, 保留大部份原背膠. 圖案下移, 票有些輕微 老化. 品相中上.

HK\$5,000-6,000

1896 FIRST PROVISIONAL SURCHARGE, WIDE "F"



5065

5065 ★ Half Cent on 5c. orange-brown variety **imperforate between stamp and right margin**, large part original gum; some light ageing. Note that the bottom of "a" of "Half" is a broken letter. Photo

厦門1896年第一次加蓋改值票; 半仙蓋於伍仙票, 橙棕色, 右邊紙與票間漏齒變體, 保留大部份原背膠. 注意加蓋的 "Half" 中 "a" 為破版. 票有些輕微老化, 品相中上.

HK\$2,000-2,400

1896 SECOND PROVISIONAL SURCHARGE



5066

5066 O ½c. on 5c. range-brown variety surcharge double, black over red, cancelled by a part strike of Amoy 1896 (Aug.) c.d.s.; a few slightly irregular perfs, fresh and fine. A rarity. Livingston 10c. Photo

厦門1896年第二次加蓋改值票, 半仙蓋於伍仙舊票, 橙棕色, 黑色複蓋於紅色加蓋上變體, 銷1896年8月厦門日戳, 齒孔有些微不整. 保存尚佳, 罕見.

HK\$4,000-6,000



1896 THIRD PROVISIONAL SURCHARGE, NARROW "F"

Surcharge Proofs



 5067 ⑨
 Proof surcharge in black on perforated paper; fine. Photo

 厦門1896年第三次加蓋改值票窄 "f" 樣票, 黑色加蓋於有齒孔紙上. 品相中上.

HK\$1,200-1,500

Half	Half
Cent	Cent
Half	Half
Cent	Cent

5068

5068 [®]⊞ Proof surcharge in black on perforated paper; a right margin block of four [29/35] and showing part of the papermaker's watermark "SCHULL" vertically in the centre of the block. Fine. Photo

厦門1896年第三次加蓋改值票窄 "f" 樣票, 黑色加蓋於有齒孔紙上. 帶右邊紙四方連[19/35], 有 紙廠"SCHULL" 水印垂直位於方連的中心. 品相中上.

HK\$6,000-8,000



Surcharge in Blue



5069

5069 ★ E "Half Cent" on 4c. brown variety "Gent" for "Cent", the centre stamp in a block of nine, large part original gum; light gum ageing. Livingston 15, a. Photo

厦門1896年第三次加蓋改值票窄"f", 半仙藍色加蓋於肆仙票九方連, 中央一枚票上加蓋"Cent" 誤為"Gent" 變體,保留大部份原背膠, 背膠輕微老化. 罕見及品相中上.

HK\$10,000-12,000

HK\$10,000-12,000



5070

5070 ★ B "Half Cent" on 5c. orange variety "Gent" for "Cent", the centre stamp in a block of nine, part to large part original gum with some hinge remainders; the surcharge is centred to the right. Livingston 16, a. Photo

厦門1896年第三次加蓋改值票窄"f", 半仙藍色加蓋於伍仙票九方連, 中央一枚票上加蓋"Cent" 誤為"Gent" 變體,保留大部份原背膠, 有輕貼痕, 加蓋右移. 罕見及品相中上.

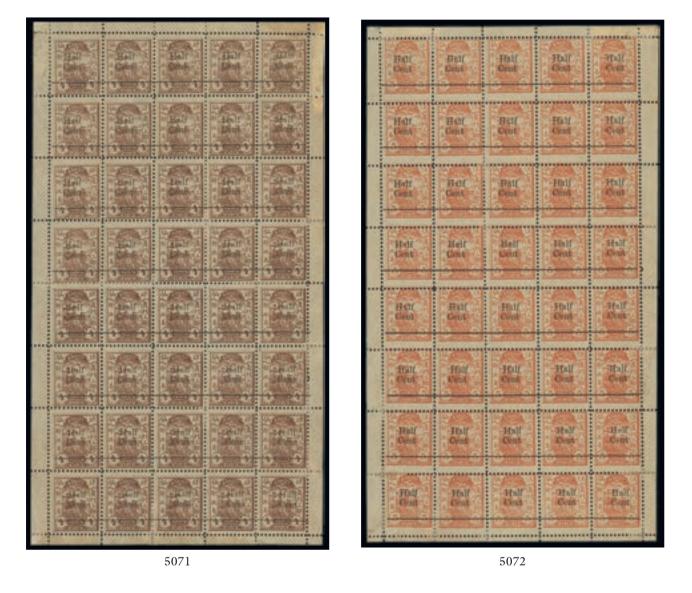
PROVENANCE: William L. Kullman, December 2012

源流: 2012年12月William L. Kullman.



Amoy, 1896 Third Provisional Surcharge, Narrow "F" - contd.

Surcharge in Black



5071 ★ B	"Half Cent" on 4c. brown in a complete sheet of forty, with full original gum; a few perf reinforcements. Livingston 17. Photo	
	厦門1896年第三次加蓋改值票窄 "f", 半仙黑色加蓋於肆仙票, 棕色, 全張四十枚, 保留原背膠, 有些齒孔位有修繕.	HK\$4,000-5,000
5072 ★B	"Half Cent" on 5c. orange in a complete sheet of forty with full original gum; occasional perf. reinforcement. The stamps are centred quite high. Livingston 18. Photo	
	厦門1896年第三次加蓋改值票窄 "f", 半仙黑色加蓋於伍仙票, 橙色, 全張四十枚, 保留原背膠, 有些齒孔位有修繕. 票圖案明顯上移, 少見.	HK\$4,000-5,000



1896 FOURTH PROVISIONAL SURCHARGE

"C" Lower



5073

5073 ★ ■ 10 Cents on 25c. carmine in a setting block of ten, with full original gum and margins both sides. A good block. Livingston 23. Photo

厦門1896年第四次加蓋改值票, "C"字低位; 十仙蓋於廿五仙, 胭脂紅, 帶左右邊紙十方連, 保留原背膠. 品相中上.

HK\$1,200-1,500

"C" Level



5074

5074 ★ 6 Cents on 20c. slate-lilac variety imperforate between stamp and left margin, unused without gum. Photo

厦門1896年第四次加蓋改值票, "C"字低位; 六仙蓋於二十仙, 紫色, 左邊紙與票間漏齒變體, 新票, 無背膠.

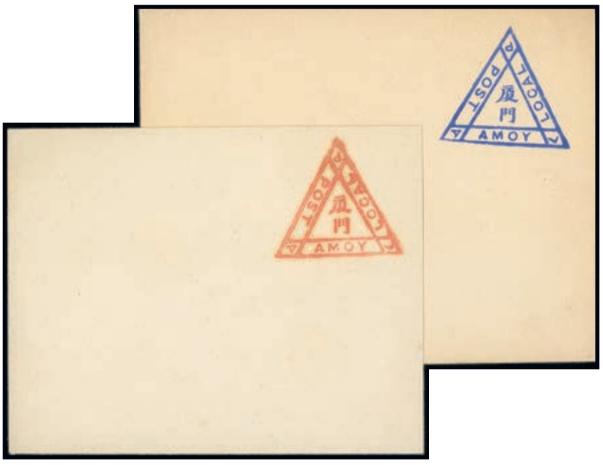
HK\$2,000-2,400





POSTMARKS

Proof Strikes



5075

5075 ⊠ Triangular Amoy Local Post: Two envelopes bearing proof strikes of this distinctive postmark in orange-red and bright blue respectively. The envelopes are in slightly different sizes and from a cream coloured stock. Fine and rare. Photo

厦門書信館三角形中英雙語樣戳;不同尺寸信封两件,各蓋厦門書信館三角形中英雙語樣戳一枚,分別為橙紅色及 鮮藍色.罕見及保存良好.

HK\$10,000-15,000



COVERS

5076

5076 \boxtimes 1895 (5 Dec.) envelope to Shanghai per "*Fung Shun*" bearing a pair of ½c. cancelled by a good strike of the Amoy c.d.s., the reverse with Shanghai Local Post c.d.s. (8.12) and the postman's pencil delivery characters; some trivial soiling. Photo

1896年5月17日寄上海小信封, 貼厦門第一版半仙票一對, 銷厦門日戳, 封背蓋藍色5月20日上海書信館日戳, 旁有 郵務員手寫記錄. 信封保存良好.

HK\$3,000-4,000

5077

5077 ⊠ 1896 (17 May) diminutive envelope to Shanghai bearing pair of first issue ½c. green tied by a light strike of the Amoy c.d.s. and, on the revere, a light strike of Shanghai Local Post c.d.s. (20.5) in blue and the pencil postman's delivery characters. A fine and neat cover. Photo

HK\$2,000-3,000





A LE CALL
J. J. Worscock Lenn 2. M. Customs We Hai

5078 ≥ 1896 (11 Dec.) opened-out envelope to Wuhu bearing "*Half Cent*" on 4c. brown with surcharge in blue (broken "a") and "*Half Cent*" surcharge in black, both tied by a good strike of the Amoy c.d.s. in black and showing, on the reverse, Shanghai Local Post c.d.s. (15.12) in red. A good inter-port cover and scarce use of these surcharged stamps. Photo

1896年12月11日寄蕪湖封, 貼厦門半仙加蓋栗兩枚, 分別以藍色或黑色加蓋 (其中一枚的 "a" 字破版), 銷清晰厦門 日戳, 封背蓋紅色12月15日上海書信館到達戳, 罕見的貼用厦門加蓋栗的商埠間實寄封, 品相中上.

HK\$10,000-12,000

PROVENANCE: Charles Goodwyn, November 2001

源流: 2001年11月Charles Goodwyn.



Amoy from the Smoke Tower





5079 \odot

1897 (21 Mar.) 1c. vermilion cancelled by a central strike of Pon-Hu-Dau of Taiwan; creased corner perf. and some ageing of the paper. A rare and most interesting stamp which is the only known example with such a post mark. Photo

1897年3月21日台灣澎湖島日戳銷於厦門壹仙栗, 這是唯一存世蓋有此澎湖島日戳的厦門壹仙栗, 票雖然有些少 老化, 但十分罕見.

HK\$3,000-4,000



5080

5080 🖂

1898 (16 Apr.) neat envelope to Tamsui, Taiwan bearing 1c. vermilion tied by a fine strike of the Amoy c.d.s. with a superb strike of the Japanese-style arrival c.d.s. in redblack alongside (18.4) with two ink delivery characters at left. A fine and remarkable cover used outside the closure of inter-port mail. Unique. Photo

1898年4月16日寄台灣淡水信封, 貼厦門壹仙票, 銷厦門書信館日戳, 旁蓋4月18日日本式台北 (明治三十一年)日 戳, 信封左側有兩漢字郵務員手寫記錄. 商埠間以外目的地郵遞之實寄封, 精美而引人注目, 罕見.

HK\$15,000-20,000



POSTAGE DUES

1895 Overprint in Red

Ex 5081



5082

5081 ★⊞ ¹/₂c. to 5c. set of four in blocks of four, part to large part original gum; some light gum ageing in places. ¹/₂c. stone II with left margin, 2c. stone II, overprint setting I, 4c. overprint setting III, 5c. lower left corner overprint setting III. Photo 厦門1895年紅色加蓋欠資票; 半仙至伍仙四方連一套, 保留部份至大部份原膠, 部分背膠有老化; 半仙票為第二版 石印帶左邊紙, 貳仙票為第二版石印,屬第一種加蓋字型; 肆仙票為第三種加蓋字型; 伍仙票圖案左下移, 屬第三種 加蓋字型. HK\$2,000-2,500 5082 ★B ¹/₂c. green, stone I, setting III in a complete sheet of forty variety **imperforate between** stamp and lower margin, with full original gum; some hinge remainders at top, fine. A rare and important sheet and the only one know with imperforate lower margin. Photo 厦門1895年紅色加蓋欠資票;半仙,綠色,第一版石印,屬第三種加蓋字型,全張四十枚,下邊紙與票間漏齒變體,保 留原背膠, 全張背頂有貼痕. 存世唯一重要的下邊紙漏齒變體全張, 罕見.

HK\$8,000-10,000





5083 ★ ½c. green, stone I, setting III variety imperforate between stamp and lower margin [40], large part original gum. Photo

厦門1895年紅色加蓋欠資票; 半仙, 綠色, 第一版石印, 屬第三種加蓋字型, 下邊紙與票間漏齒變體, 保留大部份原 背膠.

HK\$1,000-1,200





5084 ★ ⓑ ½c. green, stone I, setting III variety imperforate between stamp and right margin in a complete setting block of ten, large part original gum. The overprint has permiated through to the reverse where it has become oxidised. Livingston D1a. Photo

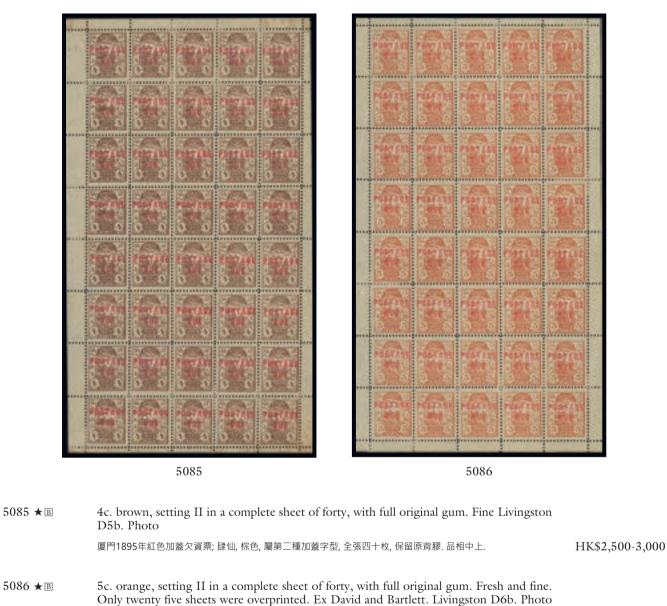
厦門1895年紅色加蓋欠資票;半仙,綠色,第一版石印,屬第三種加蓋字型,十方連一件,右邊紙與栗間漏齒變體, 保留大部份原背膠,加蓋油墨透到票背,在那處有些氧化跡像.

HK\$4,000-6,000





Amoy, Postage Dues, 1895 Overprint in Red - contd.



了。 。 厦門1895年紅色加蓋欠資票; 伍仙, 橙色, 屬第二種加蓋字型, 全張四十枚, 保留原背膠. 保存良好. 只有二十五版全 張被加蓋成欠資票. 少見.

HK\$3,000-4,000



1895 Overprint in Black



Ex 5087

5087 ★⊞ ¹/₂c. to 5c. set of five in blocks of four, large part original gum; 1c. and 5c. with thins. ¹/₂c. stone I, setting III, 1c. setting III, 2c. from top right corner, stone II. Livingston D7b-13. Photo

厦門1895年黑色加蓋欠資票; 半仙至五仙全套四方連五件, 保留大部份原背膠. 壹仙及伍仙栗有薄; 半仙栗是第一版石印, 屬第三種加蓋字型; 壹仙栗屬第三種加蓋字型, 貳仙栗是第二版石印右上角方連. 整體品相中上.

5088 ★ B ¹/₂c. green, stone II, setting II in a complete sheet of forty with full original gum, some ageing around edges. Shows the papermaker's watermark "Scheicher & Schull, Leinen//Post" near the top right corner

厦門1895年黑色加蓋欠資票; 半仙, 綠色, 第二版石印, 屬第二種加蓋字型, 全張四十枚, 保留原背膠. 邊緣周圍有些 老化, 上角泣帶紙廠水印.

HK\$2,000-3,000

HK\$5,000-6,000



5089 O

2) ¹/₂c. green and 1c. vermilion variety **overprint inverted**, both are neatly cancelled; good to fine used. Photo

厦門1895年黑色加蓋欠資票; 半仙及壹仙舊票各一, 均為倒蓋變體票, 品相中上.



5090 \star A small group of overprint errors showing missing characters of part missing overprint with $\frac{1}{2}c$. (3) and 1c., large part original gum; a few age marks. An attractive group. Photo

一小組厦門1895年黑色加蓋欠資變體票; 半仙 (3枚) 票及壹仙票有些字有缺及漏蓋. 保留大部份原背膠, 帶微少斑 痕. HK\$3,000-5,000

HK\$4,000-6,000



Amoy, Postage Dues - contd.

1896 Overprint



- 5091 ⑨
 Proof: A proof strike on white, perforated paper [10], there are a couple of minor imperfections. Rare. Livingston D14a. Photo

 厦門1896年加蓋欠資白色帶齒樣票[10], 有數處小瑕疵. 罕見.
 HK\$10,000-12,000
- 5092★lc. vermilion overprint [2], large part original gum. Livingston D14. Photo厦門1896年加蓋欠資票第二加蓋字型, 壹仙, 橙紅色, 保留大部份原背膠.HK\$1,500-2,000
- 5093 ★ 1c. vermilion overprint [3] showing broken "S" and broken "E", part original gum. Photo

厦門1896年加蓋欠資票第三加蓋字型, 壹仙, 橙紅色, "S" 及"E" 破版, 保留部份原背膠.



5094

5095

HK\$1,500-2,000

5094 ★ 国
 1c. vermilion in a complete setting block of ten with margins both sides, with full original gum and showing slanting perforations in the right margin; some perf. separation. A very desirable multiple. Photo
 厦門1896年加蓋欠資票, 壹仙, 橙紅色, 帶左右邊紙十方連票, 保留原背膠, 右邊紙整行齒孔位傾斜變體; 有些齒孔 小裂. 難得的變體十方連票.
 5095 ★
 1c. vermilion in a rejoined vertical pair from the right of the sheet [25/30] showing the slanting perforations in the right margin. Large part original gum; fresh. Photo
 厦門1896年加蓋欠資票, 壹仙, 橙紅色, 帶右邊紙重組直雙連, 右行齒孔位傾斜變體; 保留大部份原背膠. 顏色鮮艷.

Covers





5096

5096
1896 (13 Oct.) stampless red band cover from Swatow to Amoy bearing 5c. orange with black overprint tied by Local Post Office Amoy c.d.s. and with "PAID" in circle handstamp alongside. Philatelic. Photo

1896年10月13日汕頭寄厦門無郵票封, 貼厦門伍仙黑色加蓋欠資票, 銷厦門書信館日戳, 另蓋黑色圓圈 "PAID" 戳, 集郵品.

HK\$1,500-2,000



Amoy Island of Koolansoo and Amoy by Lai Afong, c1870



MAIL FROM THE BLACK FLAG REPUBLIC

Supermetendent 2 cents New Seamons Tolube Hoolongros

5097

5097 🖂

1895 (11 Sept.) envelope to Amoy bearing Black Flag Republic die III 30 cash blue vertical pair cancelled by "TAIWAN REPUBLIC/TAINAN" c.d.s. with a fine strike of the Local Post Office Amoy c.d.s. (14.9) alongside with a fine strike of the "POSTAGE DUE" handstamp with manuscript "2 cents". Fine and scarce with the completed postage due handstamp. Photo

1895年9月11日寄厦門台灣民主國封, 貼獨虎票叁拾錢直雙連票, 銷台南/台灣民主國日戳, 旁蓋9月14日厦門書信 館到達日戳. 另手蓋完整罕見黑色英文"欠資" 戳及手寫"2 cents". 信封保存完好, 十分珍罕.

During the Sino-Japanese War in August 1894 to April 1895, China was defeated and ceded Taiwan to Japan by the Treaty of Shimonoseki. The governor of Taiwan, Tang Ching-Sung refused to acknowledge the Treaty and set up the Republic of Taiwan on 25 May 1895, with Tang as president. Japanese troops landed and occupied north Taiwan and Tang escaped to mainland China. The leader of the Black Flag troops, Lui Yung-Fu, who was based in Tainan, declared himself president of the Republic. He set up a postal service, issuing stamps from 31 July 1895. Japanese troops occupied Tainan on 21 October, so this regime only lasted 150 days

在1894年8月至1895年4月的中日戰爭期間, 中國被擊敗並簽訂 "馬關條約" 將台灣割讓給日本. 台灣省省長唐景 崧拒絕承認該條約, 於1895年5月25日成立台灣共和國, 唐景崧為總統. 日軍登陸並佔領了台灣北部後, 唐景崧逃 回到了中國大陸. 駐台南的黑旗部隊領袖劉永福宣布接手為共和國總統. 他成立了郵政局及發行了1895年7月31 日的郵票. 因日軍於10月21日占領台南, 因此該政權僅持續了150天

HK\$15,000-20,000





5098 △ 1895 (11 Sept.) dramatic cover front to Foochow "*Via Amoy*" bearing die II 30 cash blue, 50 cash vermilion and 100 cash violet, each in a vertical strip of five tied by "TAIWAN REPUBLIC/TAINAN" c.d.s., alongside are fine strikes of the Local Post Office Amoy (14.9) and Postal Service Foochow code "T" c.d.s. (yeardate inverted); one flap remains on the revere.

A stunning cover front and the only recorded example of this issue to Foochow via Amoy. Photo

1895年9月11日經厦門寄福州大型封, 貼台灣獨虎票叁拾錢, 伍拾錢及壹佰錢各五直連票一條, 銷台南/台灣民主國日戳, 旁蓋9月14日厦門書信館中轉日戳, 及9月20日福州郵政 "T" 字到達戳 (戳上年份倒排); 本封是唯一難得擁有三個郵政系統的組合實寄封. 其珍罕可知.

HK\$20,000-25,000



Amoy, Mail From the Black Flag Republic - contd.



5099

5099 ⊠ 1895 (5 Sept.) printed Tait envelope to Amoy bearing die I 100 cash purple with typically enormous margins and cancelled by "TAIWAN REPUBLIC/TAINAN" c.d.s. in blue, alongside is a good strike on Local Post Office Amoy (20.9) c.d.s. Philatelic. Photo

1895年9月5日台灣寄厦門封, 貼台灣獨虎栗帶大邊紙壹佰錢一枚, 銷藍色台南/台灣民主國日戳, 旁蓋9月20日厦 門書信館到達日戳. 集郵品.

HK\$3,000-4,000





SWATOW





Swatow Street Scenes

Swatow is located in Kwangtung Province it is situated on the mouth of the Han River, 175 miles north of Hong Kong. The port was opened to foreign trade in 1858 and became a Treaty Port according to Treaty of Tientsin. In 1860 the Imperial Maritime Customs established a branch office there.

It is thought that Shanghai opened its agency there is 1882. A double oval postmark was employed with the date added in manuscript. There was not much mail to or from Swatow, so there was no incentive for the introduction of a Local Post Office, although there is the possibility that one was contemplated and this sale includes some provisional essays.



BRITISH CONSULAR MAIL



5100

5100 ⊠ 1864 (Sept.) blue envelope to Germany "*via Marseilles*" bearing, on the reverse, oval "FORWARDED BY/DIRCKS & CO/SWATAU" in red (not listed by Rowe), Hong Kong transit (23.9) and Hamburg arrival (9.10) c.d.s.; the address side with "22" rate mark in red crayon, French packet octagonal datestamp (6.10) and a good strike of the Anglo-French accountancy mark "F. 39" in black; a scarce mark on mail from China. A portion of the flap is missing, some having been used to make a repair to the top right corner. Photo

1864年9月汕頭""經馬賽"" 寄德國早期封, 封背蓋有紅色橢圓形""forwarded by/dircks & co/swatau"" 戳, 9月 23日香港中轉戳, 及漢堡10月6日到達戳; 信封面有手寫紅色""22"" 郵資記號, 法國輪船10月6日郵戳, 長框形黑色 英法會計標記" F. 39", 來自中國郵件上的稀見標記. 封舌有缺失,及封右上角有修補."

HK\$20,000-25,000





5101 🖂

1874 (31 Mar.) envelope to Massachusetts per "*Vasco de Gama*" bearing 1863-71 8c. tied by "B62" and San Francisco (2.5) c.d.s., with handstruck "10" in black alongside, the reverse with a good strike of Swatow type B c.d.s. in blue (late use in combination with "B62") and Hong Kong transit (1.4). A neat and attractive cover. Photo

1874年3月31日汕頭經 "德·加馬" 寄美國封, 點1863-71 香港女皇票8 仙一枚, 銷 "B62" 戳及5月2日三藩市日戳, 旁有黑色"10" 數字印記, 封背蓋藍色3月31日汕頭 "A/ Swatow" 圓型日戳 (較晚期與" B62" 戳組合使用) 及4月1日 香港中轉日戳. 整潔美觀的早期汕頭封. 少見.

HK\$8,000-10,000



5102

5102 🖂

1895 (5 Dec.) envelope to Shanghai bearing Shanghai 1c. brown and black and Hong Kong 5c. blue, both tied by British Post Office Swatow type C c.d.s. and, on the reverse, Shanghae (9.12) British Post Office c.d.s. and large postman's delivery characters in blue crayon. An intriguing cover paying both the Local Post and British Post Office rate, this letter being sent via this second service. A most unusual combination. Photo

1895年12月5日汕頭寄上海封, 貼上海書信館壹分票, 混貼香港女皇5仙票各一枚, 均銷汕頭英國客郵C 型戳, 封背 蓋12月9日上海英國客郵戳, 旁有藍色筆郵務員手寫大型記號. 這封信很有趣味性, 同時支付了書信館郵局和英國 郵局的費用, 這封信是利用二種郵政系統服務發送的. 實為最不尋常的混貼封.

HK\$10,000-12,000



Swatow, British Consular Mail - contd.

Incoming Mail





5103

5103 🖂 1868 (22 Apr.) stampless envelope to Swatow "Via California Steamer", with Phila despatch c.d.s., the original stamp had fallen off and the space filled with handstruck "HELD FOR/POSTAGE" and part New York c.d.s. in red plus, on the reverse (the flap has been removed), "DEAD/PHILA. POST OFFICE" (22.4), Hong Kong (6.7) and Swatow type B c.d.s. (8.7) in black.

A charming cover and quite important with this scarce marking. Photo

1868年4月22日無票入口封由美國經由"加里福尼亞輪船"寄汕頭,蓋Phila 日戳,原票掉落,代之以一枚 "heldfor/postage" 長框型戳. 下旁蓋有紅色不完整的紐約日戳, 封背 (封舌已失) 有4月22日"Dead/Phila" 日戳, 7月6日香港中轉戳, 及7月8日黑色汕頭"A/ Swatow" 圓型日戳. 蓋有一些少見郵戳的重要而且魅力非凡之信封.

HK\$10,000-15,000



5104 🖂

1873 (3 Apr.) *Wingate* envelope to Swatow "*By Pacific Mail*" bearing U.S.A. 1870-71 1c. Franklin and 3c. Washington (3) cancelled by dumb cancellation with Bristol despatch c.d.s. alongside, the reverse with Hong Kong (22.5) and Swatow type B (23.5) c.d.s. in blue. A fine and neat cover. Photo

1873年4月3日美國經"太平洋郵遞"寄汕頭封, 貼美國1870-71年1 仙票一枚及華盛頓3仙票三枚, 銷圖案戳及 Bristol 調度日戳在旁, 封背有5月22日香港中轉戳及5月23日藍色汕頭"A/ Swatow" 圓型到達日戳. 精美整潔的入 口封.

HK\$10,000-12,000



SHANGHAI AGENCY

5105

5105 🖂

1890 (22 Apr.) Hong Kong 1c. postal stationery card to Shanghai, carried by the Local Post with a good strike of Shanghai Local Post c.d.s. (29.4) in the lower corner, the card cancelled by the British Post Office Shanghai c.d.s. (30.4) and with the postman's delivery characters in blue crayon. The reverse with a message written in Swatow. An unusual and interesting card used before the introduction of the first Agency postmark. Photo

1890年4月22日汕頭寄上海香港1仙郵資片, 4月22日在汕頭於片背書寫完畢後寄出, 4月29日經上海書信館, 隔日 轉上海英國客郵局銷4月30日日戳. 另有藍色郵務員手寫記號. 首枚書信館代辦郵戳使用前, 不尋常且充满趣味性 之郵資片.

HK\$8,000-10,000



Swatow, Shanghai Agency - contd.



5106

5106 🖂

1894 (27 Mar.) opened-out 1c. postal stationery envelope (E1c) to Shanghai cancelled by a good strike of the double-oval "SHANGHAI L.P.O./SWATOW AGENCY" postmark with manuscript date insertion, the reverse with a light strike of Shanghai Local Post c.d.s. (31.1) and postman's delivery characters in red crayon.

An important cover which is probably the only example of this stationery card with the Swatow postmark. Photo

1894年3月27日寄上海壹分郵資破剖封 (E1c), 銷紫色橢圓形雙圈上海書信館汕頭代辦郵戳, 戳內日期是手寫. 封 背蓋有1月31日上海書信館到達日戳, 旁有紅色郵務員手寫記號. 非常少見的汕頭寄出壹分郵資實寄封.

HK\$40,000-50,000

PROVENANCE: Wei-liang Chow, November 1996

源流: 1996年11月周煒良.



FCISTERED aps. R. a. Bin TERED. Masmic Chu Shaughar

5107 🖂

1894 (10 Aug.) *Binns* envelope registered to Shanghai, a Shanghai 1c. postal stationery envelope uprated with Jubilee 1c. (3) and 2c. cancelled by fine strikes of the double-oval "SHANGHAI L.P.O./SWATOW AGENCY" struck in purple with manuscript date insertion plus the boxed registered handstamp in the lower corner, numbered "14" and with the Capt. Binns private registration handstamps in the top corner, the reverse with Shanghai Local Post arrival c.d.s. (13.8). Pays 1c. postage and 5c. registration. An attractive and scarce cover from Swatow. Photo

1894年8月10日寄上海書信館加蓋金禧紀念壹分郵資掛號封由汕頭寄上海,加貼加蓋金禧紀念票壹分三枚及貳分 一枚, 銷紫色橢圓形雙圈上海書信館汕頭代辦郵戳, 戳內日期是手寫. 封左上角蓋黑色大型 "R" 戳, 左下角蓋紫色框 形掛號戳及手寫編號, 封背有8月13日藍色上海書信館到達日戳. 郵資一仙是平郵費, 五仙是掛號費. 汕頭寄出的魅 力不凡珍貴掛號封.

HK\$40,000-45,000





5108

5108 **(**)

1894 (10 Aug.) two pieces of Shanghai Jubilee postal stationery envelope with 1c. uprated with Jubilee 2c. (2) and 5c. uprated with Jubilee ¹/₂c. (2), all cancelled by the double-oval "SHANGHAI L.P.O./SWATOW AGENCY" postmark in purple with manuscript date insertion. Attractive and scarce. Photo

1894年8月10日两件由汕頭寄上海的上海書信館加蓋金禧紀念郵資封,壹分郵資封加貼加蓋金禧紀念票貳分兩枚, 伍分郵資封加貼金禧紀念票半分票兩枚;均銷紫色橢圓形雙圈上海書信館汕頭代辦郵戳,戳內日期為手寫.少見及 保存良好.

HK\$6,000-8,000



Swatow, Shanghai Agency - contd.



5109

5109 🖂

1894 (19 Feb) Shanghai 2c. postcard (PC12) from **Chinkiang** bearing Shanghai Local Post c.d.s. (21.2) and a very fine strike of double-oval "SHANGHAI L.P.O./SWATOW AGENCY" postmark with date insertion and, on the reverse, a neat strike of "CUSTOMS/CHINKIANG" despatch c.d.s. in black.

A very fine card which is thought to be the only example from the Chinkiang customs post to Swatow. Photo

1894年2月19日上海書信館貳分郵資片(PC12) 由鎮江寄汕頭, 銷2月21日上海書信館日戳, 及清晰紫色髓圓形雙 圈上海書信館汕頭代辦郵戳, 戳內日期為手寫. 片背有黑色鎮江海關調度日戳. 相信這是存世唯一由鎮江海關寄汕 頭的郵資片.

HK\$30,000-40,000

PROVENANCE: Charles Goodwyn, November 2001

源流: 2001年11月Charles Goodwyn.



A DESIRABLE WRAPPER

Per Tirst Steamer Mesons Madley, the 280T

5110

5110 ⊠ 1894 (19 Oct.) Shanghai ½c. newspaper wrapper (NW2) to Swatow "*Per First Steamer*" cancelled by a light strike of Shanghai Local Post c.d.s. in blue and, on the reverse, very fine strikes of "FORWARDED BY/SHANGHAI/LAVERS & CO" double-oval and the double-oval of "SHANGHAI L.P.O./SWATOW AGENCY" without the date insertion. The wrapper was torn across the back and has been rejoined. Very appealing and scarce. Photo

1894年10月19日經第一汽輪寄汕頭上海半分新聞封套 (NW2); 銷柔弱藍色上海書信館日戳, 封套背蓋 "forwarded by/shanghai/lavers & co" 橢圓戳, 及紫色橢圓形雙圈上海書信館汕頭代辦郵無填日期戳, 封套曾撕 裂經重組. 仍非常吸引且很罕見."

HK\$25,000-30,000

PROVENANCE: Lionel Prescott, November 2001

源流: 2001年11月Lionel Prescott.



OFFICIAL MAIL



5111

5111 (B) [3890 (c.) large buff envelope (181x111mm) bearing a fine strike of the thick outer ring "SWATOW L.P.O./ONE CENT" handstamp with bilingual "P S" in the centre, with small capital "PROVISIONAL" struck in black in the centre and showing "SWATOW POSTAL SERVICE" also in red at top. Fine and rare and thought to be the finest of only three such essay covers. Photo

> 1890年汕頭大型 壹分郵資封(181x111mm), 右上端蓋紅色粗圈汕頭書信館郵壹分戳, 中央有 "PS及汕頭" 雙語, 戳上加蓋一行黑字 "PROVISIONAL", 而信封頂中央印紅色 "Swato Postal Service". 此型試樣郵資封存世僅三封, 而本封為其中品相最佳者, 難得之極.

HK\$60,000-80,000





5112 $\textcircled{B} \triangle$ Envelope fragment showing part "POSTAL SERVICE" with a superb strike of "SWATOW L.P.O./ONE CENT" struck in black, two strikes of "SWATOW POSTAL SERVICE" bilingual postmark in blue and two part strikes of single-circle "SWATOW/ONE CENT" in black. A delightful and charismatic piece. Photo

公文封剪片;上有各項試蓋戳,包括局部紅色部份 "Postal Sevice",黑色粗圈汕頭書信館郵壹分戳,两枚雙圈藍色汕 頭郵政服務雙語戳,兩枚黑色不全單圈汕頭壹分雙語戳,貴重罕見的郵史素材.

HK\$50,000-60,000

PROVENANCE: E.N. Lane, October 1997 Elling O. Eide, November 2014

LITERATURE: Charles Dougan, The Shanghai Postal System, 1981 (illustrated page 209)

源流: 1997年10月E.N. Lane, 2014年11月 Elling O. Eide; 文獻: 1981年"上海郵政系統" Clarles Dougan 著 (第 209頁插圖)



HAINAN ISLAND



Hainan Island, map by Vincento Coronelli

Hainan is the southernmost province of China and is also the smallest in terms of land area. For centuries Hainan was part of Guangdong. Its name means "south of the sea"; other names referring to this island include the Dragon's Tail or Fine Jade Land (referring to greenery covering this land).

Little is known about the history of the Private Post. Samah (or Sanya) is on the southern tip of Hainan Island, some 150 miles from Hoihow. It has been reported that this service between Samah and Kiungchow was opened in June 1894 and closed in April 1896. It seems that there was a legitimate need for this service.



HOIHOW

UNION POSTALE HONGKOND inkwood. Cupt

5113

1889 (21 Nov.) Hong Kong 1c. postal stationery card to Kowloon cancelled by a very fine strike of the Hoihow type D c.d.s. with "C" facing forward, Hong Kong arrival (24.11) on the reverse. There is some glue staining on the reverse, otherwise a good card. Photo

1889年11月21日香港壹仙郵資片由海口寄香港九龍, 銷清晰海口" C" 朝前D型日戳, 片背有11月24日香港到達日 戳. 片背上部有發黄, 保存尚可.

HK\$4,000-6,000



HAINAN SAMAH LAND POST

5114 ® 🖂

5113 🖂

1894 (c.) a proof impression on envelope of the square "HAINAN/POST/SAMAH/LAND" struck in reddish black and, on the reverse, the circular "HAI/SAMAH/NAN" in the same colour ink; fresh and fine. It is thought that there are only two of these proof covers, the one in grey was offered in sale II. Photo

1894年海南郵資試模封;右上角蓋紅黑色三亞港雙方框"Hainan/post/Samah/land" 戳,封背蓋同色圓圈 "Hai/Samah/nan" 戳;保存整潔完好.相信存世試模封只有兩件,其中一件戳為灰色戳的,已安排於本公司前兩次 香港拍賣會出拍了.

PROVENANCE: Major Richard Pratt, November 2005 Elling O. Eide, November 2014

源流: 2005年11月Major Richard Pratt, 2014年11月Elling O. Eide.

110,1,000 0,000



Hainan Island, Hainan Samah Land Post - contd.







5115 \triangle An undated piece from an E. Stanley envelope bearing fine strikes of the square Samah Land Post and circular Hainan Samah handstamps in a rose-red shade. This colour suggestes the later part of 1894. Photo

無日期海南陸差郵政剪片一件,上蓋玫紅色三亞港雙方框"Hainan/post/Samah/land" 戳,及同色圓圈 "Hai/Samah/nan".從顏色推斷可能是1894年後期之剪片.

 $5116 \triangle$ 1894 (1 Aug.) a small piece bearing a good strike of the square Samah Land Post handstamp in grey with manuscript date insertion, circular Hainan Samah handstamp in reddish and a partial offset impression of the Customs Kiukiang datestamp. Photo

1894年8月1日海南陸差郵政小剪片,上蓋三亞港灰色紅色雙方框戳,內有手寫日期,下端蓋紅棕色圓圈 "Hai/Samah/nan" 戳,两戳之間有沾印的九江海關日期戳.

HK\$5,000-6,000

HK\$5,000-6,000

HK\$30,000-40,000



5117

5117 \boxtimes 1894 (Nov.) envelope to "*J. Kirkwood Esq., Hoihow*" bearing a very fine strike of the square Samah Land Post handstamp with the Hoihow type D c.d.s. struck in the centre (29.11) and, on the reverse, the circular Hainan Samah handstamp in reddish black. There is a vertical fold and light soiling. A rare and important cover. Photo

1894年11月寄海口J. Kirkwood Esq. 封, 蓋清晰海南陸差郵政棕紅色三亞雙方框戳, 內銷蓋11月29日海口黑色D 型日戳, 封背蓋棕紅色圓圈 "Hai/Samah/nan" 戳. 封有垂直褶皺和輕微污漬, 罕見而重要的海口早期實寄封.

PROVENANCE: Elling O. Eide, January 2014

源流: 2014年1月Elling O. Eide.

International Mail





5118

5118 △ 1894 (26 July) a small piece showing the square Samah Land Post handstamp in grey with manuscript date insertion, overstruck by the circular Hainan Samah in red and Hong Kong transit c.d.s. (2.8). Fine. Photo

1894年7月26日海南陸差郵政小剪片,分別蓋有灰紅色三亞港帶手寫日期雙方框戳,其上蓋有紅色圓圈 "Hai/Samah/nan" 戳及黑色香港8月2日中轉日戳.保好完好,品相中上.

HK\$5,000-6,000



5119

5119 🖂

1894 (23 Aug.) flimsy envelope to Diercking in Germany bearing good strikes of the square Samah Land Post in grey with manuscript date insertion and the circular Hainan Samah handstamp also in grey; the envelope bears Hong Kong 5c. blue tied by Hong Kong c.d.s. (31.8) with a second strike alongside and, on the reverse, a good strike of "CUSTOMES/KIUNGCHOW" c.d.s (29.8) overstruck by Hannover arrival c.d.s. (7.10). A rare and highly desirable cover. Photo

1894年8月23日海南陸差郵政三亞寄德國Diercking 信封,封左蓋灰色三亞雙方框戳,内寫日期,上旁蓋灰色圓圈 "Hai/Samah/nan" 戳;封右上角貼香港女皇5仙票,銷香港8月31日戳,旁蓋相同香港日戳一枚,封寄蓋8月29日瓊 州海關戳,旁有Hannover 10月7日到達戳两枚.罕見的海南陸差郵政國際封.

HK\$40,000-50,000

PROVENANCE: Adolphus Diercking, November 1956 Ryohei Ishikawa, December 1980

源流: 1956年11月Adolphus Dirrcking, 1980年12月Ryohei Ishikawa.



THE NORTHERN PORTS

CHEFOO

Chefoo is located in Shantung Province, on the Straits of Pechili. It is the major district of Yantai (meaning smoke tower). Chefoo became one of the Treaty Ports in 1860 under the terms of the Treaty of Peking. This small fishing port was selected to act as the centre for foreign commerce. Although the mooring was at considerable distance from shore, necessitating more time and expense in loading and unloading, the harbour was deep and expansive and business grew rapidly. As well as a trading port, Chefoo was a destination of choice for westerners to take their summer holidays.

Chefoo did not have a Municipal Council so the local post office was organised by a committee of the foreign settlement. Chefoo followed Hankow to become the second of the Treaty Ports to establish its own postal service. The proposed postage stamps were not going to be available for the opening of this service so a Paid handstamp was used until the stamps were issued, on 6th October 1893. This mark was subsequently only used on official mail.

The Smoke Tower is situated on a small hill and served as a signal tower as a guide for shipping. The semaphore is also included in the design. The similarity to the stamps of Amoy is no accident; the same German printer, Scheicher & Schull was used for both.



Chefoo 1906

WWW.SPINK.COM



INCOMING MAIL VIA THE CUSTOMS POST



5120

5120 🖂

1891 (28 Aug.) envelope from Shanghai to Chefoo "pr S.S. Haeting" bearing Shanghai Double Dragon 5c. pink tied by bilingual "LOCAL POST/SHANGHAI" circular postmark and, on the reverse, Shanghai Local Post despatch c.d.s. and a good strike of Customs Chefoo type III c.d.s. (31.8) in blue.

A fine and important cover, this is believed to be the earliest of about ten covers from Shanghai sent via the Chefoo Customs post. Photo

1891年8月28日由上海經海路寄煙台封, 貼上海書信館雙龍伍分票, 銷上海工部信館雙語郵戳, 封背蓋藍色上海書 信館同日調度戳, 旁有8月31日藍色煙台海關第三型日戳. 品相中上.

HK\$15,000-20,000



INCOMING MAIL FROM THE SHANGHAI LOCAL POST



5121

5121 ⊠ 1894 (3 Aug.) Shanghai 1c. postal stationery envelope addressed to the Postmistress, cancelled by a weak strike of the Shanghai Local Post c.d.s. in blue and, on the reverse, a further despatch c.d.s. and a fine strike of the double-circle Local Post Chefoo c.d.s. (6.8). There is a vertical folding crease, fresh. Scarce use of Shanghai stationery to Chefoo. Photo

1894年8月3日上海壹分郵資封寄煙台, 銷藍色上海書信館日戳, 封背蓋同一藍色上海書信館日戳, 旁有8月6日煙 台書信館雙圈到達戳. 封有摺痕, 少見上海壹分郵資封寄煙台.

HK\$2,000-3,000

POSTAGE PAID 1 CENT

5122

5122
1894 (15 Sept.) Postage Paid 1 Cent envelope (E1) addressed to the China Inland Mission in Chefoo cancelled by Shanghai Local Post c.d.s. in blue and, on the reverse, further despatch c.d.s. and a good strike of the double-circle Local Post Chefoo c.d.s. (18.9) in reddish brown. Fine. Photo

> 1894年9月15日壹分郵資封(E1) 寄煙台教會封, 銷藍色上海書信館日戳, 封背蓋另一不完整藍色上海書信館日戳, 旁有棕紅色9月18日雙圈煙台日戳. 品相中上.



LOC	AL POST NEWSPAPER WRAPPER.
烟莹	POSTAGE PAID & CENT. Mrs. Fishe. (r. jup. Min K. M. Fishe.) China Intend Musicin China Intend Musicin Chefos. N.

5123
1894 (15 Sept.) Postage Paid ½ Cent newspaper wrapper (NW1) addressed to the China Inland Mission, Chefoo cancelled by a fair strike of the Shanghai Local Post c.d.s. in bluish with a second strike on the reverse along with the double-circle Local Post Chefoo c.d.s. (18.9) in reddish brown; Clean and fine. Rare use of this newspaper wrapper. Photo

> 1894年9月15日寄煙台教會半分郵資新聞封套 (NW1), 銷藍色上海書信館日戳, 套背蓋另一上海書信館日戳, 旁有 棕紅色9月18日雙圈煙台日戳. 罕見寄煙台新聞封套, 保存良好.

HK\$3,000-5,000



PRE ADHESIVE MAIL

5124

 $5124\ {\bigtriangleup}$

L △ 1893 (15 June) large part cover front to Tientsin "*per 'Wenchow*" bearing a fine strike of the oval; "CHEFOO/LOCAL POST" datestamp in black along with a light strike of the unframed "PAID"; very scarce. Livingston PF1. Photo

1893年6月15日經海路寄天津局部信封面, 蓋清晰橢圓形煙台書信館日戳, 另一旁蓋無框 "PAID" 戳. 十分罕見.

HK\$4,000-6,000

Only three examples of this unframed Paid handstamps have been recorded

這種無框 "PAID" 戳, 存世只發現三件實寄例.



Chefoo, Pre Adhesive Mail - contd.

THE PAID HANDSTAMP



5125

5125 🖂

1893 (30 Aug.) printed commercial envelope to Shanghai Per "s. Nuchang" bearing a light strike of the oval "CHEFOO/LOCAL POST" datestamp in purple and framed "PAID" in black with manuscript "*Chefoo 1 ct*" in pencil in the lower corner, a superb strike of Shanghai Local Post c.d.s. in blue (1.9) and the postman's delivery characters in blue crayon along with red wax seal of Fergusson & Co. A very good cover, especially with the manuscript postage notation. Photo

1893年8月30日寄上海商業封, 蓋紫色橢圓形煙台書信館日戳, 旁蓋黑色有框 "PAID" 戳, 下端有手寫 "Chefoo 1 ct"字樣, 封背蓋9月1日藍色上海書信館到達日戳, 及郵務員手寫記號, 此外封舌上有紅色火漆一枚. 少見且保存 良好, 特別是有手稿郵資符號."

HK\$10,000-15,000



Chefoo French Consulate

WWW.SPINK.COM



ISSUED STAMPS

1893 First Issue, Original Die



5126 ★ ⊞ 1c. to 10c. in blocks of four with 5c. from plates I and II, good to fine mint. Also an early facsimile of the 1893 Local Post Rule Book. Livingston 1-5. Photo

1893年煙台第一版郵票;半分至拾分全套四方連新票,而五分票包含印版一型及二型两種. 另有1893年"書信館郵政規則"的早期傳真本. 整體品相中上.



5127 〇	1c. red variety imperforate between stamp and side margin used with 1893 (30 Oct.) oval datestamp in blue; also a very narrow stamp, a result of misplaced perforations. Photo	
	1893年煙台第一版郵票; 壹分舊票, 紅色, 票與邊紙間漏齒變體, 銷1893年10月30日藍色橢圓形日戳; 另有十分窄 邊紙票, 因齒孔位置錯誤所致.	HK\$1,000-1,500
5128 ★	2c. grey-blue variety imperforate between vertical pair , large part original gum; light gum ageing. Livingston 3a. Photo	
	1893年煙台第一版郵票; 貳分, 灰藍色, 直相連中縫漏齒變體, 保留大部份原膠; 膠有輕微老化.	HK\$3,000-4,000
5129 ★⊞	10c. brown variety imperforate between stamp and right margin in a right margin block of four, fine mint. Photo	
	1893年煙台第一版郵票; 拾分, 棕色, 右邊紙與票間漏齒變體四方連, 保存良好.	HK\$2,000-3,000



Chefoo, Issued Stamps - contd.

1894 Retouched Die



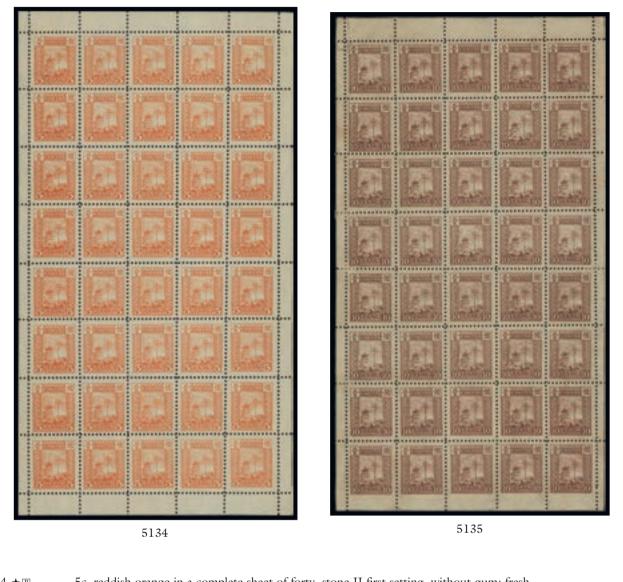
5130

5130 ®	Imperforate Colour Proof: 2c. in black, good to large margins all round, without gum. Very scarce. Photo	
	1894年煙台修飾版無齒試色票; 貳分, 黑色, 邊紙寬闊, 無背膠.	HK\$8,000-12,000
5131 ★ ₿	¹ / ₂ c. green in a complete sheet of forty from stone IV, with full original gum; some typical wrinkling or creasing and a few reinforced perforations. Livingston 9	
	1894年煙台修飾版半分票, 綠色, 全張四十枚, 來自第四期石印, 原背膠, 有皺痕及有些齒孔位曾修繕.	HK\$1,000-1,200
5132 ★B	 1c. scarlet in a complete sheet of forty, stone II with full original gum; fresh and fine. Watermark reversed. Livingston 10a 1894年煙台修飾版壹分票, 紅色, 全張四十枚, 來自第二期石印, 原背膠, "烟" 字水印在背面, 保存完好. 	HK\$800-1,000
5133 ★ B	2c. blue in a complete sheet of forty, stone II, with full original gum; fresh and fine. Livingston 11	
	1894年煙台修飾版貳分票, 藍色, 全張四十枚, 來自第三期石印, 原背膠, 保存完好.	HK\$1,500-2,000



WWW.SPINK.COM





51 <i>3</i> 4 ★ B	and fine. Livingston 12. Photo		
	1894年煙台修飾版伍分票, 紅橙色, 全張四十枚, 無背膠, 第二期石印第一版式, 保存完好.	HK\$1,500-2,000	
5135 ★ ₪	10c. brown in a complete sheet of forty, variety imperforate between stamp and lower margin , stone II, with full original gum. A fine and desirable sheet, thought to be the only complete sheet showing this variety. Photo		
	1894年煙台修飾版拾分票, 棕色, 全張四十枚, 下邊紙與末行票間漏齒變體, 來自第二期石印, 原背膠. 一張精美且 理想的全張, 相信是帶這種變體的唯一完整全張.	HK\$15,000-20,000	



Chefoo, Issued Stamps - contd.

1896 Pictorial Issue

5136 **★** ₿

15c. to 25c. set of three in marginal blocks of ten from either the top or foot of the sheet, each block shows the complete paper maker's watermark, "*Schleicher & Schull, Leinen // Post*", with full original gum. A good set. Livingston 14-17

1896年煙台第四版由拾五分至二十五分票,全套三件帶邊紙十方連,來自全張的頂部或底部,每件方均帶紙廠的水印,原背膠.整體品相完好.

HK\$2,000-3,000



5137

5137 ★ B 20c. red-brown and violet in a complete sheet of fifty, full original gum; with the complete paper maker's watermark, "Schleicher & Schull, Leinen//Post". Livingston 16. Photo

1896年煙台第四版二十五分票, 紫及紅棕色, 全張五十枚, 原背膠. 帶完整紙廠的水印. 品相中上.

HK\$4,000-6,000



Covers

dian.

5138

5138 \boxtimes 1893 (6 Oct.) large envelope registered to Shanghai "*per Ikrn Chi*" bearing first issue 2c. pair and 5c. tied by fine strike of the "CHEFOO/LOCAL POST" dated oval in blue and the straight-line "REGISTERED" in purple with manuscript number "*No 75*" in red ink, the reverse with Shanghai Local Post c.d.s. (8.10) and the postman's pencil delivery characters.

A fine and delightful, quadruple-rate cover used on the first day the stamps were issued, one of only two recorded. Photo

1893年10月6日寄上海大型掛號封, 貼煙台第一版貳分票兩枚及伍分票一枚, 銷清晰藍色橢圓形煙台書信館日戳, 日期為第一版郵票首日發行當天, 信封左旁蓋紫色無框 "Registered" 掛號戳, 旁手寫紅墨 "No.75", 封背蓋藍色10 月8日上海書信館到達日戳, 及郵務員手寫記號. 蓋郵票發行首日戳的實寄封, 存世記錄只得兩件. 其珍貴可知.

HK\$15,000-20,000



Chefoo Customs Wharf



Chefoo, Issued Stamps, Covers - contd.

5139

- 5139 🖂
 - 1893 (12 Oct.) commercial envelope from Cornabe & Co to Shanghai bearing first issue 1c. tied by a fine strike of the double-circle bilingual postmark in purple and, on the reverse, the oval despatch datestamp in blue, Shanghai Local Post c.d.s. (14.10) in blue and the postman's pencil delivery characters. A clean and fine cover.

This is the earliest recorded date of the bilingual postmark. Photo

1893年10月12日由Cornabe & Co. 寄上海商業封, 貼煙台第一版壹分票一枚, 銷紫色煙台工部書信雙圈雙語郵戳, 封背蓋清晰藍色橢圓形煙台書信館調度戳,旁蓋藍色10月14日上海書信館到達日戳,另有郵務員手寫記號.信封保 存良好.

HK\$3,000-5,000





1894 (18 Jan.) commercial envelope from Fergusson & Co to Gunzberg in Shanghai 5140 🖂 bearing first issue 1c. red tied by a fine strike of the oval dater struck in reddish mauve, there is a second strike on the reverse along with the postman's pencil delivery characters. Thought to be the latest recorded use of the oval datestamp which was changed for the triple circle dater. Photo

> 1894年1月18日由煙台Fergusson & Co. 寄上海Gunzberg 商業封, 貼煙台第一版壹分票一枚, 銷紫色橢圓形煙台 書信館日戳, 封背另蓋一枚相同煙台書信館日戳, 旁有郵務員手寫記號. 相信為此髓圓形煙台書信館戳的最後期使 用例,後來以三圈郵戳所取代.



lousieur la ziel

5141
1895 (1 Aug.) small *Gunzberg* envelope to Shanghai bearing second issue 1c. red tied by the triple-circle c.d.s. in black, a second strike is on the reverse along with the red seal of the Belgian Legation, part Shanghai Local Post c.d.s. and the postman's pencil delivery characters. Fine. Photo

1895年8月1日寄上海封, 貼煙台第二版壹分票, 紅色, 銷黑色煙台三圈日戳, 封背蓋另一相同煙台三圈日戳, 及不完整上海書信館戳, 封舌上貼紅色比利時領事封章. 品相中上.

HK\$2,000-3,000





5142 🖂

1895 (1 Nov.) commercial envelope to Shanghai bearing pair of third print ½c. tied by the triple-ring c.d.s. in black and showing the company's dated handstamp at left, both datestamps also on the reverse along with Shanghai Local Post c.d.s. (4.11) and the postman's pencil delivery characters. Photo

1895年11月1日寄上海商業封,貼第三次印刷半仙栗一對,銷黑色煙台三圈日戳,封左邊蓋有紫色橢圓形公司日期 戳,封背亦蓋有前述兩枚戳. 旁有11月4日上海書信館到達戳,及郵務員手寫記號.



Chefoo, Issued Stamps, Covers - contd.

5143

5143 \boxtimes 1895 (16 Nov.) envelope registered to Shanghai bearing second issue 1c. and 5c. tied by a single strike of the triple-ring c.d.s. in black, a fine strike of the straight-line "REGISTERED" handstamp in black with manuscript "*No 292*" in ink, the reverse with Shanghai Local Post c.d.s. (18.11) and the postman's pencil delivery characters. Fine. Photo

1895年11月16日寄上海掛號封,封左下角貼煙台第二版壹分及伍分票各一枚, 銷黑色煙台三圈日戳, 左上角蓋黑 色無框"Registered" 戳,並手寫編號 No. 292, 封背蓋11月18日上海書信館到達戳, 及郵務員手寫記號. 品相中上. HK\$10,000-15,000

american Ditte

5144

5144
1896 (3 Apr.) neat envelope addressed to the American Bible Society in Shanghai bearing second issue 1c. red tied by a good strike of the triple-ring c.d.s. in black with a further strike on the reverse along with Shanghai Local Post c.d.s. in blue (7.4) and the postman's pencil delivery characters. Photo

1896年4月3日寄上海美國教會, 貼煙台第二版壹分票, 銷黑色煙台三圈日戳, 封背蓋另一相同煙台三圈日戳, 旁蓋 4月7日藍色上海書信館到達戳, 及郵務員手寫記號.

PROVENANCE: Richard Canman, December 1988

源流: 1988年12月Richard Canman.





5145 1897 (14 Jan.) opened-out red band envelope to **Foochow** bearing vertical pair of third issue ¹/₂c. green tied by triple-circle datestamp in black, there was a delay in sending and the despatch c.d.s. is on the reverse in blue (20.1) with Shanghai Local Post c.d.s. (23.1) alongside, the adhesives additionally cancelled by "POSTAL SERVICE FOOCHOW/CHINA" arrival c.d.s. (25.1); the reverse of the cover marked "*Foochow*" in blue crayon. A desirable inter-port cover. Photo

> 1897年1月14日寄福州破剖紅條封, 貼煙台第三版半分直雙連票, 銷黑色煙台三圈日戳, 此封曾延遲寄遞, 故封背蓋1月20日藍色煙台三圈調度戳, 旁有1月23日上海書信館中轉戳, 另有手寫大藍字 "Foochow", 而1月25日福州 郵政到達戳蓋於信封面郵票上. 郵遞於两商埠間的難得實寄封.

5146 🖂 1897 (26 Jan.) red band cover to Shanghai bearing fourth issue 25c. just tied by the triple-ring c.d.s. in dark blue and, on the reverse, Shanghai Local Post c.d.s. (29.1); fine. Photo

1897年1月26日寄上海紅條封, 貼煙台第四版二十五分票, 銷藍黑色煙台三圈日戳, 封背蓋1月29日上海書信館到 達戳. 品相中上. HK\$6,000-8,000

HK\$2,000-3,000



Chefoo, Issued Stamps, Covers - contd.

INTERNATIONAL MAIL

British Post Office



5147

5147 ⊠ 1895 (12 Jan.) envelope to London bearing third issue 1c. tied by the triple-ring c.d.s. in black, with Hong Kong 10c. purple on red alongside cancelled by Shanghai B.P.O. c.d.s. (17.1) and, on the reverse, the despatch c.d.s. (12.1), Shanghai Local Post (17.1), Hong Kong (22.1) and London arrival (22.2). A charming cover but with a few light age marks. Photo

1895年1月12日寄倫敦國際封, 貼煙台第三版壹分票, 銷黑色煙台三圈日戳, 加貼香港女皇10 仙栗, 銷1月17日上海B.P.O. 客郵戳, 封背有黑色煙台三圈調度戳, 1月17日上海書信館日戳, 1月22日香港中轉戳, 旁有紅色倫敦2月22日到達戳. 雖然有少許老化斑點但不影響其珍貴性.

HK\$20,000-25,000

PROVENANCE: Clarke Braly, May 1991

源流: 1991年5月Clarke Braly.



Sieutenant Congelhard. He I g. m. S. Accora No Somp Gorman Consulate. Hakodale. apan

5148 🖂

1895 (19 Aug.) mourning envelope sent to a lieutenant on the German ship "Accona" c/o the German Consulate in Hakodate bearing 1c. red tied by a fine strike of the triplering c.d.s. with Hong Kong 5c. blue tied by "NAGASAKI/JAPAN" c.d.s. (23.8) and a native Japanese c.d.s. in reddish black and showing the Hakodate arrival (30.8) at left; a further native Japanese c.d.s. of Nagasaki on the reverse. Pays the 5c. rate to Japan.

A rare and important cover carried directly to Japan and is the first such mailing just after the Sino-Japanese War. Photo

1895年8月19日煙台寄日本函館德國領事館訃信,此信經由德輪 "Accona" 遞送出國, 貼煙台紅色壹分票, 銷黑色 煙台三圈日戳, 旁加貼香港藍色5 仙票, 銷8月23日長崎日戳及紅黑色日本當地郵戳, 函館的8月30日到達日戳蓋於 信封面的左側, 封背蓋8月23日長崎的本地郵戳. 罕見且重要的郵封直接由煙台遞往日本而不經上海, 是甲午戰爭 後, 存世最早記錄由煙台書信館寄出的國際封.

HK\$25,000-30,000



Chefoo Junks in the Harbour



Chefoo, International Mail - contd.

French Post Office

Whato only	
Ave Loer	7 20±
	Judy England
hudspen -	

5149

5149 ⊠ 1893 (20 Nov.) wrapper addressed to England "*Photo only, Ends Open*" bearing first issue 1c. and France Peace and Commerce 5c. both tied by the Chefoo dated oval in blue, the French stamp additionally cancelled by "SHANG-HAI/CHINE" c.d.s. and, on the reverse, the despatch oval, Shanghai Local Post c.d.s. (22.11) and Torquay arrival (30.12). The top right corner of the wrapper has been cut to demonstrate printed matter. A good printed paper rate cover with a lot of character. Photo

1893年11月20日煙台寄英國新聞封套, 貼煙台第一版壹分票,及法國5 仙票,均蓋藍色橢圓形煙台書信館日戳, 法國票再蓋銷上海法國客郵戳,套背有橢圓形煙台調度戳,11月22日上海書信館日戳,及12月30日英國Torquay 到達戳.封套右上角被裁去以展示為印刷物.特色的國際封套,品相尚佳.

HK\$12,000-15,000





5150 🖂

1896 (29 Jan.) envelope to Sweden bearing third issue 1c. (defective corner) tied by the triple-ring c.d.s. in black, with France "Chine" 25c. tied by "SHANG-HAI/CHINE" c.d.s. (31.1) with a second strike alongside and, on the reverse, further despatch, Shanghai Local Post (31.1) in blue, Ligne N No.6 (1.2) and Stockholm arrival (18.3). A good cover. Photo

1896年1月29日寄瑞典封, 貼煙台第三版壹分票(票角有缺), 銷藍黑色煙台三圈日戳, 旁加貼法國加蓋 "Chine" 25 仙票, 銷1月31日上海法國客郵戳, 旁蓋另一枚法國客郵戳, 封背有煙台三圈調度戳, 1月31日藍色上海書信館日戳, 2月1日法國六號部郵船戳及3月18日斯德哥爾摩到達戳. 信封保存完好, 佳品.

HK\$8,000-10,000



Chefoo watercolour by Lindesay Brine, 1860



Chefoo, International Mail - contd.

German Post Office



5151

5151 ⊠ 1893 (19 Dec.) commercial envelope to Germany "*via Brindisi*" bearing first issue 1c. (top left corner) tied by a fine strike of the oval dater in mauve, with German 20pf. tied by a neat strike of German P.O. Shanghai type 1 c.d.s. (22.12) and, on the reverse, another strike of the despatch oval, Shanghai Local Post c.d.s. (22.12), Bergedorf arrival (26.1) and the ANZ company handstamp. There is a central vertical fold which runs through the local post stamp, otherwise fine. Photo

1893年12月19日寄德國商業封, 貼煙台第一版壹分票 (左上角位票), 銷紫色煙台橢圓形日戳, 加貼德國票20 芬尼, 銷12月22日上海德國客郵第一型日戳, 封背蓋另一同日期煙台橢圓形調度戳, 12月22日上海書信館日戳及 Bergedorf到達戳. 另蓋有ANZ 公司印章. 信封中央有摺並貫於煙台壹分票上. 其餘整體保存完好.

HK\$10,000-15,000



5152

5152 🖂

1895 (16 May) blue envelope to Switzerland and marked "*U.S.S. Machias*" bearing third issue 1c. red tied by the triple-ring c.d.s. with German 10pf. (2) alongside tied by German P.O. Shanghai type 2 c.d.s. (20.5) and, on the reverse, an array of datestamps with further despatch, Shanghai Local Post (20.5), Naples (22.6), and Montreux arrival (29.6). A very pretty cover unusually routed via Naples. Photo

1895年5月16日寄瑞士藍色封, 貼煙台第三版壹分票, 銷黑色煙台三圈日戳, 旁 加貼德國票20 芬尼兩枚, 銷5月20 日上海德國客郵第二型日戳, 封背蓋有煙台同日三圈調度戳, 5月20日上海書信館日戳, 6月22日Naples戳, 及6月 29自Montreus 到達戳. 非常漂亮的煙台寄國際封, 不尋常地經那不勒斯(Naples) 中轉.

HK\$20,000-25,000



A HIGH VALUE FRANKING



5153

5153 1895 (1 July) commercial envelope to Germany bearing third issue 1c. red (2) tied by a single strike of the triple-ring c.d.s. and with German 10pf. (3) tied by German P.O. Shanghai type 2 c.d.s. (4.7) and, on the reverse, further despatch, Shanghai Local Post (4.7) and Dusseldorf arrival (8.8). Horizontal and vertical creases, clear of the adhesives. A scarce triple franking cover. Photo

> 1895年7月1日寄德國商業封, 貼煙台第三版壹分兩枚, 銷黑色煙台三圈日戳, 加貼德國10 芬尼票三枚, 銷7月4日 上海德國客郵第二型日戳, 封背蓋煙台同日三圈調度戳, 7月4日上海書信館日戳, 及8月8日Dusseldorf 到達戳. 封有摺痕. 品相中上.

HK\$20,000-25,000

PROVENANCE: 'Ming', September 1988 Beckeman Collection, 2001

源流: 1988年9月"Ming", 2001年Beckeman Collection.



Chefoo, International Mail - contd.

Japanese Post Office

5154

5154 🖂

1894 (10 Aug.) opened-out envelope from the Chefoo Club to Cornwall "via Shanghai and Japan" bearing third issue ½c. and 1c. tied by a single strike of the triple-ring c.d.s. with Japan 1884 Silver Wedding 5s. (2) cancelled by Kobe (17.8) c.d.s. and, on the reverse, further despatch, Shanghai Local Post (13.8), Yokohama (22.8) and Penryn arrival (20.9). Fine

An important cover posted during the Sino-Japanese War; there was no Japanese Post Office in Shanghai so the mail was carried privately and cancelled in Japan. A better route would have been via Hong Kong. The earliest of five covers cancelled in Japan during the war. Photo

1894年8月10日"經上海及日本"寄英國Cornwall 破剖封, 貼煙台第三版半分票及壹分票各一枚, 銷黑色煙台三圈 日戳, 加貼日本銀婚五錢票两枚, 銷8月17日神戸日戳. 封背蓋煙台同日三圈調度戳, 8月13日上海書信館日戳, 8月 22日橫濱中轉戳, 及9月20日Penryn 到達戳. 封信保存良好. 甲午戰爭時期重要的實寄封, 因上海沒有日本郵局, 所 以郵件是經由私人攜帶往日本, 日本郵資並在日本被蓋銷, 更理想的郵路本來應該是經過香港. 此封為甲午戰爭中 最早期在日本蓋銷的五個封之一, 十分珍罕.

PROVENANCE: Richard Canman, December 1988

源流: 1988年12月Richard Canman.

HK\$25,000-30,000



Park ave Hotokin n.J. non

Ex 5155

5155 🖂

1895 (25 Sept.) letter to U.S.A. bearing third issue 1c. tied by the triple-ring c.d.s. with Japan 5s. Koban alongside tied by Shanghai I.J.P.O. c.d.s. (28.9), the reverse with further despatch, Shanghai Local Post (27.9), Yokohama (4.10) and Hoboken arrival (8.11). With the original letter (some adhesive tape repairs) written form U.S.S. Concord. Photo

1895年9月25日寄美國封附原信(信有膠紙修補), 貼煙台第三版壹分票, 銷黑色煙台三圈日戳, 旁加貼日本小判五 錢, 銷9月28日上海I.J.P.O. 日戳, 封背蓋煙台同日三圈調度戳, 9月27日上海書信館日戳, 10月4日橫濱中轉戳, 及旁 有Hoboken 到達戳. 難得帶原信早期封.

HK\$15,000-20,000

Dosttarte Citaria	- ALLAN -
Elsa Strekle	N. X. I
In Halwe be Thillgard_	
Hach acht rongs vollat it. loter	1

Tsingtau China

Ex 5156

5156 🖂

1898 two picture post cards to Germany, the first with Chefoo ½c. tied by this private, half-circle postmark, with C.I.P. 2c. and 4c. (uncancelled), another card bearing I.C.P. 2c. (2) both with this special postmark and Chefoo ½c. and 2c. stamps similarly cancelled. Unusual. Photo

1898年寄德國圖畫明信片, 第一張片貼煙台半分票, 銷私人半圓型青島雙語戳, 加貼蟠龍票貳分及肆分票各一枚 (並未蓋銷), 另一張片貼石印蟠龍貳分票兩枚, 均蓋銷半圓型青島雙語戳, 另有煙台半分及貳分票, 亦蓋銷此郵戳. 少見. 保存完好.

HK\$5,000-10,000



POSTAGE DUE

TUINIZ Otto Anv Esq. Messrs Anv : Co

5157

5157
1893 (23 Nov.) local commercial envelope, unfranked and bearing a good strike of the unframed "TO PAY" handstamp struck in blue with manuscript "2" in pencil, the reverse with "CHEFOO/LOCAL POST" dated oval in blue. This is believed to be the earliest example of this scarce mark. Photo

189311月23日煙台寄本埠商業封, 無貼郵資, 蓋稀缺藍色無框 "TO PAY" 戳, 旁有"2" 字, 封貼蓋藍色橢圓形煙台書 信館日戳, 相信是這種 "TO PAY" 郵戳的最早使用例.

HK\$12,000-15,000

PROVENANCE: Frederick and Timiko Bartlett, September 1992 Charles Goodwyn, November 2001

The postage due for unpaid mail was double the postage rate, in this case, double 1c.

源流: 1992年9月Frederick and Timiko Bartlett, 2001年11月Charles Goodwyu. 欠資信封的應付郵資是郵費的 兩倍, 在這種情況下, 是壹分的兩倍.

WWW.SPINK.COM



OFFICIAL MAIL

From LOCAL POST OFFICE. CHEFOO.	nndum. Nov. 1 n. 20. V. Lippin Real Estate Kaasas City	
your fe	-	ur favor al-Jo hare.

5158

5158 🖂

1894 (17 Nov.) envelope registered (vertical fold) to Kansas City bearing Hong Kong 20c. on 30c. grey-green tied by Shanghai c.d.s. (22.11) with large "R" in circle, the reverse with Hong Kong (27.11) and San Francisco registered c.d.s. with the wax seal of the Local Post, Chefoo. With original Local Post Office Memorandum enclosing an order of stamps, signed by the local postmistress, Amelia van Ess; fine. Photo

1894年11月17日煙台寄美國堪薩斯城掛號封, 貼香港女皇票20仙蓋於30仙, 銷11月22日上海日戳, 封左下端蓋圈型 "R" 掛號戳, 封背蓋11月27月香港中轉戳, 紫色12月22日三藩市掛號日戳, 封舌有煙台書信館火漆. 附原信函為 一張由書信館女郵遞員簽名的訂購郵票備忘錄.

HK\$15,000-20,000

PROVENANCE: Major Richard Pratt, January 2008

源流: 2008年1月Major Richard Pratt.



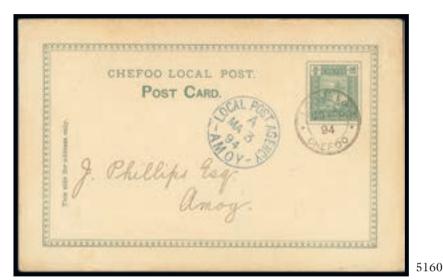
POSTAL STATIONERY

Post Cards

5159 🖂

1894 (Apr.) ¹/₂c. green card (PC1) used locally and cancelled by (5 Apr.) triple-circle c.d.s. with a second strike at left; the earliest local use of this card. Also (4 Apr.) card with spiral border (PC4) addressed to Shanghai cancelled by the triple-ring c.d.s. with a second strike at left and, on the reverse, Shanghai Local Post c.d.s. (7.4); the earliest date of use. Philatelic. (2 cards)

1894年4月煙台寄本埠半分郵資片, 銷(4月5日)黑色煙台三圈日戳,左端蓋另一相同煙台三圈日戳,這片是煙台寄 本埠的最早使用例; 另有4月4日寄上海半分螺旋形邊框郵資片(PC4), 銷煙台三圈日戳, 左端蓋另一相同煙台三圈 日戳, 片背有4月7日上海書信館日戳, 亦是早期使用例.



5160 🖂 1894 (20 Apr.) ½c. card (PC1) to Amoy cancelled by a fine strike of the triple-ring c.d.s. with a superb strike of "LOCAL POST AGENCY/AMOY" c.d.s. on blue alongside. Fresh and fine. Photo

1894年4月20日煙台半分郵資片 (PC1) 寄廈門, 銷黑色煙台三圈日戳, 旁有藍色厦門書信館代辦日戳. 保存完好.

HK\$4,000-6,000

CHEFCO LOCAL POST. POST CARD.	And the lot of
Rest. Monalin ()	and other others the state
Normal Land	the subscription of the

5161

1895 (15 July) locally used card (PC2) cancelled by the triple-ring c.d.s. with a second strike in the top left corner; corner crease and a little soiled. Photo

> 1895年7月15日煙台半分郵資片 (PC2) 寄本埠, 銷 黑色煙台三圈日戳, 左上端蓋另一枚煙台三圈日戳, 角泣有摺及 微少污染.

HK\$800-1,000

WWW.SPINK.COM

5161 🖂

HK\$2,000-3,000



FOD LOCAL POST POST CARD Acteh Jun Press 13 Pekeng Ra

5162
1895 (16 Nov.) ½c. card (PC2) to Shanghai cancelled by the triple-circle c.d.s. with a second strike on the upper corner, vary faint Shanghai Local Post arrival backstamp (18.11); good. Photo

1895月11月16日煙台半分郵資片 (PC2) 寄上海, 銷 黑色煙台三圈日戳, 左上端蓋另一枚煙台三圈日戳, 片背蓋一 枚模糊的11月18日上海書信館到達戳. 品相中上.

HK\$1,000-1,200

CHEFOO LOCAL POST POST CARD.	
Alexandrew, to	

5163

5163 ⊠ 1896 (14 Sept.) ½c. card (PC2) to Shanghai cancelled by a light strike of the triple-ring c.d.s., a second strike at left and Shanghai Local Post (17.9) in red. Fine and attractive. Photo

1896年9月14日煙台半分郵資片 (PC2) 寄上海, 銷黑色煙台三圈日戳, 左上端蓋另一枚煙台三圈日戳, 旁蓋9月17 日紅色上海書信館到達戳. 品相中上.

HK\$1,000-1,200



Chefoo, Postal Stationery, Post Cards - contd.

OO LOCAL POST. POST CARD. Rev. A. J. Goldom th huisonies to Seamon Hnighnig



5164 ⊠ British Post Office: 1894 (23 Oct.) ¹/₂c. card (PC3) to Hong Kong cancelled by a good strike of the triple-ring c.d.s. in reddish brown with a second strike at left, with Hong Kong 2c. carmine tied by Hong Kong. c.d.s. (29.10) and there are some blue crayon delivery characters. Sent from a sailor on H.M.S. Linnet stationed in Chefoo. Central vertical crease which has been reinforced.

Sent during the Sino-Japanese War and was carried directly from Chefoo to Hong Kong; believed to be the only postcard so carried. Photo

英國客郵局:1894年10月23日煙台半分郵資片 (PC2) 寄香港, 銷紅棕色煙台三圈日戳, 左下位蓋另一枚煙台三圈 日戳, 左上角加貼香港2 仙栗, 銷10月29日香港日戳, 另右邊有郵務員以藍色手寫遞送記錄. 此郵資片寄自煙台英 國軍艦的水手. 片中央的直摺痕已得到加強處理. 此片在甲午戰爭期間寄出, 並直接從煙台帶到香港. 相信是唯一 以這樣攜帶方式遞寄的郵資片.

HK\$8,000-10,000



Chefoo Horse and Beggar Archway

WWW.SPINK.COM



HEFOO LOCAL POST CARD. Seimich Reufs begre. Ho H. Wobbe Egre. Setor of the Hennes Hotel. Comer of Burg. thank thet Crape Toron

5165 🖂 German Post Office: 1894 (22 May) ¹/₂c. card (PC1) to Cape Town, South Africa cancelled by a superb strike of the triple-ring c.d.s. with a second strike at left, with German 10pf. cancelled by German P.O. Shanghai type 1 c.d.s. (25.5) with Shanghai Local Post (25.5), Cape Town squared circle arrival (17.7) and the ANZ company cachet. Fine

The only known Chefoo stationery card to South Africa. Photo

德國客郵局: 1894年5月22日煙台半分郵資片 (PC1) 寄南菲開普敦, 銷黑色煙台三圈日戳, 片左端蓋另一枚煙台三 圈日戳, 左上角貼德國10 芬尼票, 銷5月25日上海德國客郵戳, 另蓋有同日上海書信館戳, 及7月17日開普敦到達戳. 還蓋一枚ANZ的公司章.該片是煙台郵資片寄南菲的唯一已知的.

HK\$6,000-8,000



Chefoo, Forest Temple near Chefoo [c1895] William H. Jackson [RESTORED]



Chefoo, Postal Stationery - contd.

Letter Cards



Ex 5166



5168



5167

5166 🖂	A group of unused cards with the different types, one card with the design printed high so that the stamp overlaps the edge and an original wrapper for a stock of 200 cards. Fine. Photo	
	不同類型的煙台郵簡一組;包括其中一郵簡上的郵票移向上至邊位, 及連原包裝紙的二百枚組郵簡一包. 全部均為 未用新郵簡. 保存良好.	HK\$1,000-1,500
5167 🖂	1896 (7 July) 1c. letter card to Tientsin cancelled by an indistinct strike of the triple-ring c.d.s. with another strike on the reverse along with a good strike of "CUSTOMS/TIENTSIN" (8.7) struck in blue; margins removed. Thought to be the only card sent through the Customs Post in Tientsin. Photo	
	1896年7月7日寄天津壹分郵簡, 銷模糊黑色煙台三圈日戳, 郵簡背蓋另一枚煙台三圈日戳, 及7月8日藍色天津海 關日戳; 郵簡邊紙已撕去, 相信此 郵簡是唯一通過天津海關郵政系統遞送. 罕有.	HK\$2,000-3,000
5168 🖂	1898 (0 May) 1c. card addressed locally cancelled by a fine strike of the triple-ring c.d.s. in blue. Fresh and fine, only the side margins removed. Philatelic.	
	One of the latest examples of use of any local post item. The unusual date may be that the "1" was missed. Photo	
	1898年5月0日煙台寄本埠壹分郵簡, 銷藍色煙台三圈日戳, 只有左右兩旁邊紙被撕去. 這郵簡應該是煙台寄本埠 郵簡的最晩例之一, 而郵戳中日子的 "0" 字可能是 "10" 的 "1" 字漏失.	HK\$2,000-3,000







5170

5169 🖂

German Post Office: 1894 (13 June) 1c. card to Leipzig cancelled by a fine strike of the triple-ring c.d.s. in black with German 10pf. tied by German P.O. Shanghai type 2 c.d.s. (15.6) with a second strike alongside and, on the reverse, another despatch c.d.s. and faint Shanghai Local Post (15.6); reinforced split along the central fold and the left margin has been reattached. Photo

德國客郵局: 1894年6月13日煙台壹分郵簡寄德國Leipzig, 銷黑色煙台三圈日戳, 左上角加貼德國10 芬尼票, 銷6 月15日上海德國第二型客郵日戳, 旁蓋另一枚相同郵戳, 簡背蓋另一枚煙台三圈日戳, 及6月15日模糊的上海書信 館戳. 沿中央褶皺的裂口已加固和左邊紙已重新連接.

HK\$10,000-12,000

PROVENANCE: Charles Goodwyn, November 2001

源流: 2001年11月Charles Goodwyn.

5170 ⊠ German Post Office: 1894 (1 Nov.) 1c. card to Germany cancelled by the triple-ring c.d.s. in reddish with a pair of German 10pf. tied by two strikes of German P.O. Shanghai type 2 with Worms arrival (12.12) alongside; the reverse with further despatch c.d.s. and Shanghai Local Post (3.11) in blue. The card is split along the central fold and has been rejoined.

Interesting contents talks about events in the Sino-Japanese War with events at Shanghai, Chefoo, Taku and Tientsin. Photo

德國客郵局:1894年11月1日煙台壹分郵簡寄德國, 銷紅棕色煙台三圈日戳, 郵簡左邊加貼德國10 芬尼栗兩枚, 銷上海德國第二型客郵日戳,及12月12日Worms 到達日戳, 郵簡背面有另一枚煙台三圈日戳及藍色11月3日上海 書信館日戳.該卡沿中央摺痕曾分裂,並已重新接合.郵簡內容是關於甲午戰爭中,包括發生於上海,煙台,和天津的 事情,趣味性及歷史性濃厚.難得.

HK\$8,000-10,000



Chefoo, Postal Stationery - contd.

Newspaper Wrapper



5171

5171 🖂 ½c. green variety printing **inverted and on reverse**, unused. The is a light diagonal bend but unfolded. Fine and rare. Livingston NW1 (var.). Photo

煙台半分郵資新聞封套, 印刷倒印於封套背面, 未使用, 有輕微的對角彎曲但未折疊. 保全完好而甚罕見.

HK\$10,000-12,000

PROVENANCE: Elling O. Eide, November 1914 1914年11月Elling O. Eide.



5172 ⊠ ½c. green wrapper variety pre-printing paper fold, slightly angled fold at left which just affects the two horizontal lines with 8mm printed on the reverse. A very scarce variety 煙台半分郵資新聞封套, 印刷郵資及文字時, 封套折叠以致文字底部的雙行綠線有8mm 長度錯印在封套的背面, 這是非常罕見的變體. 保存良好.
 5173 ⊠ 1895 (30 Jan.) ½c. wrapper to Peking cancelled by the triple-ring c.d.s. in black. also a local wrapper addressed to H.M.S. Crescent, uncancelled by bearing a fine strike of the double-circle, bilingual "HARBOURMASTER/CHEFOO" handstamp in black. (2 wrappers)

1895年1月30日煙台半分新聞封套寄北京, 銷黑色煙台三圈日戳, 另件一半分新聞封套寄往英艦 H.M.S. Crescent, 封套上郵資並未被蓋銷,於封背蓋無日期雙圈煙台 "理船廳" 藍色雙語大圓戳.

HK\$1,500-2,000



5174

5174 🖂 1898 (30 May) locally addressed ½c. wrapper cancelled by a superb strike of the triplering c.d.s. in blue with a second strike on the revere; clean and fine. This is the latest use of any local post cover. Photo

> 1898年5月30日煙台半分新聞封套寄本埠, 銷藍色煙台三圈日戳, 封套背蓋另一枚煙台三圈日戳; 這封是所有書信 館中最晚期使用例. 保存整潔且品相良好.

HK\$1,500-2,000



Chefoo, Postal Stationery, Newspaper Wrapper - contd.



5175

5175 🖂

British Post Office: 1895 (1 Apr.) ¹/₂c. green wrapper to Lancashire, cancelled by the triple-ring c.d.s. in black with Hong Kong 2c. carmine tied by Shanghai B.P.O. c.d.s. (4.4) and Colne arrival (13.5); the reverse with another despatch c.d.s. and faint Shanghai Local Post in blue. Fine. Photo

英國客郵局: 1895年4月1日煙台半分新聞封套寄英國Lancashire, 銷黑色煙台三圈日戳, 半分郵資下旁加貼香港2 分票, 銷4月4日上海英國客郵戳, 套封左邊蓋有5月13日Colne 到達戳. 封背有另一枚煙台三圈日戳及藍色模糊上 海書信館戳. 品相良好.

HK\$12,000-15,000

PROVENANCE: Clarke Braly, May 1991

源流: 1991年5月Clarke Braly.



CHEFOO LOCAL POST NEWSPAPER WRAPPER. Mr. H. B. Sward, 1062 Bittman It. Akron, C. a. + C. Freight Office U. S. a.

5176
☐ Japanese Post Office: 1895 (8 Sept.) ½c. wrapper to U.S.A. cancelled by a light strike of the triple-ring c.d.s., with Japan 2s. Koban tied by a slightly smudged strike of Shanghai I.J.P.O. c.d.s. (11.9), there is a further despatch c.d.s. and an indistinct Shanghai Local Post c.d.s.; several horizontal creases and soiling. Sent only a few days after the reopening of the Japanese Post Office after the end of the Sino-Japanese War. Photo

日本客郵局:1895年9月8日煙台半分新聞封套寄美國, 銷黑色煙台三圈日戳, 封套左上端貼日本小判2 錢票, 銷9日 11日上海LJ.P.O.日戳; 封套末端蓋洧另一煙台三圈日戳及不清晰的上海書信館日戳. 此套封寄於甲午戰爭結束後 重開的日本客郵局僅數天. 封套有摺痕及少許污染.

HK\$8,000-10,000



WEI HAI WEI

In 1898, the Russian fortification of Port Arthur thrust Wei-Hai-Wei into international military significance. Lying on the north coast of Shantung it is opposite Port Arthur, almost due south, across the Gulf of Pechihli.

Wei-Hai-Wei was a Chinese naval base which was captured by the Japanese on 2nd January 1895, towards the end of the Sino-Japanese War. Although still occupied by the Japanese (waiting for the terms of the Treaty of Shimonoseki to be met) Britain obtained the lease of this area, to be used as a naval base and coaling station, to counter any Russian advance.

The territory consisted of a belt of mainland some ten miles wide around the harbour, including the island of Liu Kung Tau. This area soon prospered and became a summer resort and sanatorium for the British squadron of the China Station.

The terms of the original lease were to run 'as long a period as Port Arthur shall be in occupation of Russia', however, the colony remained under British control until 1 October 1930.

The deficiencies of the Post Office to deliver the mail the 50-60 miles from Chefoo to Wei-Hai-Wei meant that a courier service was required. Neither the Chinese nor British Post Office were inclined to help. Mr G.K. Fergusson of Cornabe & Co was selected to be honorary Postal Commissioner and hurriedly ordered stamps to be printed by Kelly & Walsh in Shanghai. The printing was not going to be ready in time so, with the help of Capt. R.E. Harrison, they made their own. They ordered red native paper which was divided into label form and they used the handstamp of Cornabe & Co as a security device (along with signing the backs of the stamps).



Wei-Hai-Wei

JAPANESE OCCUPATION (1895-98)





5177

5177 ⊠ 1896 (22 Sept.) stampless military cover endorsed *Gunji Yubin* (Military Mail) to Gunma Ken in Japan bearing a very fine strike of Wei Hai Wei Field Post Office no.1 struck in red and with a good strike of Ueno, Isezahi transit c.d.s. (30.9) alongside. With the original letter sent from a soldier in the 15th Infantry Battalion. A fine and interesting cover. Photo

1896年9月22日免郵票 "軍事郵便" 由威海衞寄日本群馬縣軍郵封, 蓋紅色銷威海衞第一郵便局, 旁有9月30日上野伊勢崎中轉戳, 附有原信. 趣味性豐富的品相良好信封.

PROVENANCE: Elling O. Eide, January 2014

5178 ⊠ 1896 (10 Oct.) a stampless, pink envelope endorsed *Gunji Yubin* (Military Mail) in red ink and with a fine strike of *Ikaiei Daiichi Yasen Ken* (Wei Hai Wei 1st F.P.O.) struck in vermilion with a fine strike of Matsushima transit (22.10) alongside before delivery to Nagano. A fine cover with a lot of character. Photo

1896年10月10日粉紅色免郵票 紅墨書寫"軍事郵便"由威海衞寄日本長野縣軍郵封, 蓋銷紅色威海衞第一郵便局, 旁有黑色10月22日松島中轉戳. 寫满很多漢字的信封, 保存良好.

PROVENANCE: Charles Goodwyn, November 2005 Elling O. Eide, January 2014

源流: 2005年11月Charles Goodwyn, 2014年1月Elling O. Eide.

TTE 000 10 000

HK\$5,000-10,000

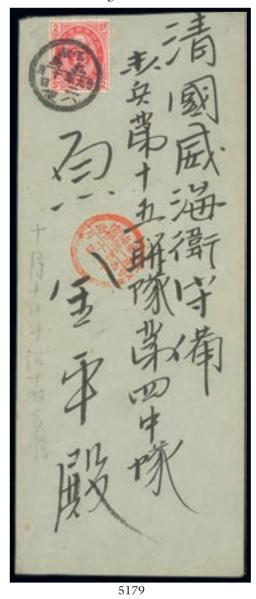
HK\$5,000-10,000

5178



Wei Hai Wei, Japanese Occupation (1895-98) - contd.

Incoming Mail





5180

5179
1896 (2 Oct.) soldier's letter from his Family bearing Japan Koban 2s. tied by a very fine strike of Matsushima c.d.s. with a very good strike of the Wei Hai Wei F.P.O. No.1 arrival c.d.s. (10.10) struck in red. With original contents addressed to a soldier in the 15th Infantry Regiment. Clean and fine. Photo

> 1896年10月2日日本寄威海衞進口封, 貼日本小判2 錢票, 銷十分清晰松島日戳, 旁蓋紅色10月10日威海衞第一郵 便局到達戳. 附原信, 該封是寄往駐威海衞步兵第十五聯隊第四中隊的軍人.

5180 1897 (4 Jan.) 1s. postal stationery card to Wei Hai Wei cancelled by Gunma Ken c.d.s. and a very fine strike of Wei Hai F.P.O. No.1 c.d.s. (23.1) struck in brownish black. The card with a New Year's greeting. Very fine and the earliest recorded use of the F.P.O. in a blackish colour. Photo

> 1897年1月4日日本寄威海衞壹錢進口郵資片, 銷群馬上野伊勢崎日戳, 下旁蓋1月23日棕黑色威海衞第一郵便局 到達戳. 亦是這枚郵戳的早期使用例. 保存完好.

PROVENANCE: Elling O. Eide, January 2014

源流: 2014年1月Elling O. Eide.

WWW.SPINK.COM

HK\$3,000-5,000

HK\$4,000-5,000



BRITISH LEASEHOLD TERRITORY

Seal of the Colony



5181

5181

A proof impression in black with embossing on thick card (87x90mm); from the reign of King George V; fine. This charismatic and famous item would make an impressive frontispiece to any collection of Wei Hai Wei. Photo

英國國王喬治五世於威海衛租借地的徽章,以黑色凹印加蓋並凸出圖案文字於厚紙上. 這項藏品足以放於任何威 海衛郵集的首要位置.

HK\$2,000-4,000

PROVENANCE: Ryohei Ishikawa, December 1979 Elling O. Eide. November 2014

源流: 1979年12月Ryohei Ishikawa, 2014年11月Elling O. Eide.





LOCAL COURIER SERVICE

1898 Proofs



1898年威海衞跑差郵局五分試樣票, 黑色郵票設計印於表面染紅色紙的中央位置, 票頂邊稍為粗糙 (和所有已知的樣票例子一樣). 非常稀有. 有Livingston 簽署.

HK\$50,000-60,000

PROVENANCE: Charles Dougan, October 1983

A strip of five wa discovered in the collection of M.D. Chow, this was split into two pairs and a single. This stamp sits to the left of the pair which was sold in the Part II auction last June

源流: 1983年10月Charles Dougan. 在M.D. Chow 的收藏中發現了一條



Wei Hai Wei City Wall

WWW.SPINK.COM



1898 First Issue

	5183 5184 5185	No the
5183 〇	2c. black on red, a tall stamp from the top of the sheet with a large margin at top, with horizontal signature; cancelled by manuscript lines. A little soiled in places. Photo	
	1898年威海衞跑差郵局第一版郵票; 二分舊票, 黑色印於紅色, 來自版張頂部, 所以帶有寬闊上邊紙, 背有橫向簽名. 有些微污染, 品相中上.	HK\$2,000-3,000
5184 ★	2c. black on red in a horizontal pair, horizontal signature, light impressions of the central handstamp. A good pair. Livingston 1. Photo	
	1898年威海衛跑差郵局第一版郵票; 二分橫雙連新票, 黑色印於紅色, 票背為橫向簽名, 票圖案印色較淡. 保存完好.	HK\$6,000-8,000
5185 ★	2c. black on red, variety signature inverted on the reverse, unused; slight soiling. Photo 1898年威海衛跑差郵局第一版郵票; 二分新票, 票背簽名倒轉變體. 有輕微污染. 品相中上.	HK\$2,000-3,000

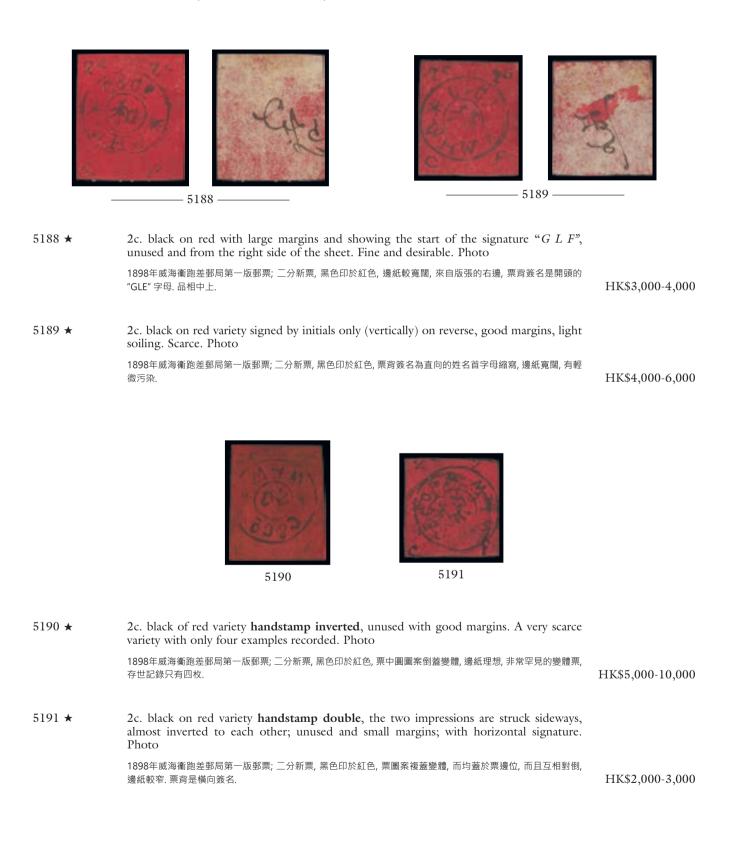




5186 ★	186 ★ 2c. black on red variety vertical signature in a horizontal pair, unused. A good multiple. Livingston 1a. Photo					
	1898年威海衛跑差郵局第一版郵票; 二分, 黑色印於紅色, 票背簽名直向變體橫雙連新票. 有輕微污染. 品相中上.	HK\$5,000-8,000				
5187 ★	2c. black on red, variety signature vertical, unused with good margins and showing the overprint struck at a slight clockwise angle, good to large margins. Fine and attractive. Livingston 1a. Photo					
	1898年威海衛跑差郵局第一版郵票; 二分新票, 黑色印於紅色, 票背簽名直向變體, 票中圓圖案向左順時針傾斜變 體. 邊紙較寬闊, 品相中上.	HK\$3,000-4,000				



Wei Hai Wei, Local Courier Service, 1898 First Issue - contd.







5192 ★ 2c. black on red variety **handstamp double, both inverted**, struck at a slight angle to each other, unused, mixed margins; with horizontal signature. Thought to be the only example of this variety. Photo

1898年威海衛跑差郵局第一版郵票; 二分新票, 黑色印於紅色, 票圖案複蓋及倒倒變體, 而且兩圖案相互傾斜. 邊紙 寬度不一, 票背是橫向簽名. 相信此類變體票存世僅一枚. 十分珍貴.

HK\$5,000-10,000



5193

5193 ★ 5c. black on red, one handstamp in a lighter impression and showing kiss-print doubling; fair to good margins. With the beginning of the horizontal signature on the reverse. Fresh. Photo

1898年威海衞跑差郵局第一版郵票;五分新票,黑色印於紅色,票圖案複蓋兼部份相互交叠變體,邊紙理想,票背是 橫向簽名.保存良好.

HK\$6,000-8,000



5194

5194 ★ 5c. black on red variety **vertical signature**, unused; a fine example from the top of the sheet, other margins good to large. An exceptional stamp. Livingston 2a. Photo

1898年威海衞跑差郵局第一版郵票;五分新票,黑色印於紅色,票背是垂直簽名變體,來自版張的頂部,故邊紙較為 寬闊.保存良好.

HK\$10,000-15,000



Wei Hai Wei, Local Courier Service, 1898 First Issue - contd.



5195

5195 🖂 1899 (7 Jan.) H.M.S. Undaunted envelope addressed to Chefoo bearing 2c. and 5c. black on red with C.I.P. 1c. tied by Chefoo Dollar dater; fine.

Philatelically inspired, this is one of only three covers bearing both of the values. Fine. Photo

1899年1月7日由英艦H.M.S. Undaunted 寄煙台封, 貼威海衞跑差票二分與五分票各一枚, 混貼蟠龍壹分票, 銷煙 台大圓日戳, 品相中上. 此種由威海衞跑差票及蟠龍票組合的混貼封, 存世記錄只有三件, 此為其一. 為集票家所追求.

PROVENANCE:

Frederick and Tomiko Bartlett, September 1992

源流: 1992年9月Frederick and Timiko Bartlett.



Wei Hai Wei Harbour

WWW.SPINK.COM

HK\$25,000-30,000





5196 Incoming Mail: 1898 (16 Oct.) large part envelope addressed to Wei Hai Wei bearing G.B. 2½d. franking tied by Cork c.d.s. with 2c. red on black alongside tied by black ink cross and, on the reverse, Hong Kong (19.12) and Chefoo Dollar dater (25.12). Part of the address has been excised and the cover repaired with a section missing from the front and at the top on the reverse (flap ends folded over). An attractive cover showing the courier stamp properly cancelled. Photo

進口封: 1898年10月16日寄威海衞封(只保留信封的大部份), 貼英國郵資2.5 便士, 銷Cork 日戳, 旁貼威海衞跑差 票二分票, 以黑墨水劃一"X"作為蓋銷, 封背蓋有12月19日香港中轉戳, 12月25日煙台中轉戳. 信封曾被裁剪, 因而 地址郵份被剪去, 而信封上的威海衞跑差票亦正確地蓋銷掉. 難得的進口混貼封.

HK\$15,000-20,000



Wei Hai Wei, Local Courier Service - contd.

1899 Second Issue



5197

The So-called Trial Prints: a selection with imperforate 2c. (4) and 5c. plus perforated 2c. (2) and 5c. (2) without gum. The printing of these stamps is much sharper than those issued and the colour much brighter and the printing is described as 'recess' method. The status of these is unknown. Photo

1899年威海衛跑差郵局第二版試樣票一組;包括無齒二分票四枚,無齒五分票,加有齒二分兩枚及有齒五分兩枚, 均無背膠.此版以凸版印刷,較以前更精美,顏色更鮮艷,整體品相中上.

HK\$10,000-20,000



5198 ★ 2c. red (type 8) with lower margin and 5c. green (type 5) both showing part of the papermaker's watermark; 2c. without gum showing some oxidation of the colour on the reverse, and 5c. large part original gum. Photo

1899年威海衞跑差郵局第二版郵票;帶下邊紙二分票(子模八型)及五分票(子模五型),兩枚均有造紙廠水印,二分 票顏色及票背有些氧化,而五分票保留大部份原膠.品相中上.

HK\$1,500-2,000



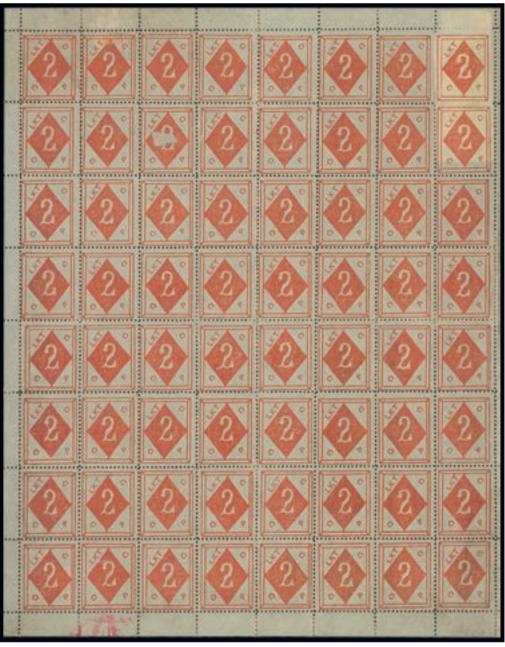
5199

5199 ★ 2c. dull scarlet, types 2 and 3 horizonatl pair with top margin, large part original gum; the stamps are centred very low and right. Photo

1899年威海衞跑差郵局第二版郵票;子模二型及三型橫雙連帶上邊紙二分票,紅色,保留大部份原背膠;栗圖案明 顯左下移.

WWW.SPINK.COM





5200 ★ B

2c. red in a complete sheet of sixty-four showing the complete setting, and showing the papermaker's watermark "1011", unused without gum; there are a few perf. reenforcements on the reverse, very fresh colour. A fine and important sheet. Photo

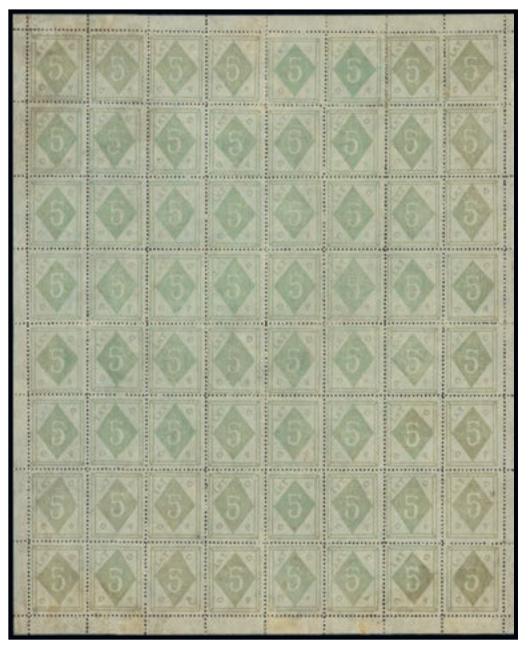
1899年威海衛跑差郵局第二版郵票; 二分票, 紅色, 全張連邊紙六十四枚, 包括各種子模, 帶造紙廠水印 "1011", 全新未用, 無背膠; 背面有些齒孔位育修繕, 整體顏色鮮艷, 在威海衛跑差郵品中有相當重要的位置. HK

HK\$70,000-80,000

Note that stamp [11] shows a white patch in the centre where a piece of paper fell onto the printing plate



Wei Hai Wei, Local Courier Service, 1899 Second Issue - contd.



5201

5201 ★ B 5c. green in a complete sheet of sixty-four with margins all round and showing two examples of the papermaker's watermark "1011", unused with only some traces of gum. A fine and rare sheet. Photo

1899年威海衛跑差郵局第二版郵票; 五分票, 綠色, 全張連邊紙六十四枚, 帶造紙廠水印 "1011" 兩組. 只保留少量 背膠痕跡. 保存良好及存世極罕的五分跑差郵票大全張.

HK\$70,000-80,000

PROVENANCE: H.B.R. Clarke, April 1953

源流: 1953年4月H.B.R. Clarke.





5202 ★ 5c. green variety imperforate between horizontal pair (3-1), unused without gum. A scarce variety. Livingston 4b. Photo

1899年威海衞跑差郵局第二版郵票;五分票,綠色,橫相連中縫漏齒變體新票,無背膠.罕見.

HK\$20,000-25,000





Ex 5204 ·

5203

5203 OB 5c. pale green in a top left corner block of six cancelled by the double circle "C & CO/W.H.W." cancellation; Fine and thought to be the largest cancelled block of this value. Photo

1899年威海衛跑差郵局第二版郵票; 五分舊票, 綠色, 左上角位六方連, 銷雙圈型英和洋行雙語戳. 相信此乃目前存 世的威海衛跑差五分票最大方連. 品相良好, 罕有.

HK\$8,000-10,000

PROVENANCE: Charles Goodwyn, Novembaer 2001 Elling O. Eide, November 2014

源流: 2001年11月Charles Goodwyn, 2014年11月Elling O. Eide.

5204 ★ A group of unused showing misplaced perforations, etc. with 2c. (2) and 5c. (3), part to large part original gum. (5). Photo
 1899年威海衛跑差郵局第二版齒孔移位票一小組五枚;包括二分票兩枚及五分票三枚,保留部份或大部份原背膠.

HK\$4,000-6,000



Wei Hai Wei, Local Courier Service, 1899 Second Issue - contd.



- Ex 5205



Ex 5206 —

 5205 ○
 A selection of used, cancelled by the double-circle postmark with 2c. (5) and 5c. (4) showing a range of shades, one pair with the papermaker's watermark "1011". Photo

 1899年威海衛跑差郵局第二版; 舊栗一小組, 包括銷雙圈型英和洋行雙語戳的不同色調之二分栗五枚及五分栗四枚, 另有一對連票帶有造紙廠 "1011" 水印. 整體品相中上.
 HK\$

HK\$8,000-10,000

5206 〇 A selection of used cancelled by the Chefoo Dollar dater with 2c. (3) one on piece, and 5c. Good to fine. (4). Photo 1899年威海衛跑差郵局第二版; 銷煙台大圓日戳舊票一小組,包括二分三枚,其一為剪片,另有五分票四枚.整體品 相中上.

HK\$4,000-5,000



5208

5207 △	Used in combination with C.I.P. with 2c. and 2c. cancelled by a single strike of the Chefoo Dollar dater of 1898 (26 Jan.) and 5c. with 1c. cancelled by the double-ring postmark and Chefoo Dollar dater respectively. Both pieces are cut to shape. Photo	
	1899年威海衞跑差郵局第二版混貼剪片两件, 包括跑差票二分混貼蟠龍貳分票, 銷單枚1898年1月26日煙台大圓 日戳, 另跑差票五分混貼蟠龍壹分票, 各銷雙圈型英和洋行雙語戳及煙台大圓日戳. 兩枚剪片皆表票形而剪下.	HK\$2,000-3,000
5208 △	Piece of incoming cover bearing C.I.P. 4c. tied by Tientsin pa-kua in blue and just overlapped by 5c. green just tied by the double-circle postmark. Fine and attractive. Photo	
	1899年威海衞跑差郵局第二版混貼進口剪片, 貼蟠巃肆分票及跑差票五分票, 各自銷藍色天津八卦戳 (小部份蓋 於跑差票五分票上) 及雙圈型英和洋行雙語戳. 保好良好, 相當吸引.	HK\$2,500-3,000



A VERY IMPORTANT FRANKING

A	ON HER MAJESTY'S SERVICE
Carlor a	J. T. morton Esst-Ren.
	Am s. Speriginia
(WIDAUKTEO	

5209

5209 🖂

1899 (26 Jan.) long "On Her Majesty's Service" envelope addressed to I.V. Morton Esq. R.N., H.M.S. 'Iphiginia' in Shanghai with the sender's cachet "UNDAUNTED" struck in purple on the lower left corner bearing 2c. red (2) and 5c. olive-green (2) plus C.I.P. 2c. red pair, all tied by Chefoo Dollar dater, the reverse with Shanghai Local Post arrival (29.1). There is a central vertical fold which barely detracts from this unusual and elusive franking.

One of only two covers bearing both values of the second issue and the largest recorded franking. Goldsmith and Goodwyn cover F. Photo

1899年1月26日寄往駐上海英艦H.M.S. "Iphiginia" (伊非革涅亞號) 英國公文封, 貼威海衞跑差票二分與五分票各 两枚, 蟠龍票貳分票一對, 均銷煙台大圓日戳, 而封左下角蓋有"UNDAUNTED (即英国皇家海軍之奧蘭多級裝甲巡 洋艦)" 紫色戳. 封背有1月29日上海書信館到達戳. 封雖然有一中央垂直摺痕, 但幾乎沒有削弱這個信封的珍罕性. 存世只有两件混貼跑差郵局第二版郵票與蟠龍票的大郵資信封, 這封是其中一件. 簡直可遇不可求, 難得一見. HK\$120,000-150,000

PROVENANCE: Beckeman Collection Lam Man Yin Elling O. Eide, January 2014

源流: Beckeman 郵集, 林文琰, 2014年1月Elling O. Eide.



Wei Hai Wei - contd.

CHINESE EXPEDITIONARY FORCE

Field Post Office No.13

UNIVERSAL POSTAL UNION - UNION POSTALE UNIVERSELL BRITISH INDIA INDE BRITANNIQUE THE AL TO BE WRITTEN ON THIS SIDE

5210

5210 1901 (23 Jan.) India 1a. on 1¹/₂a. stationery card to England cancelled by a fine strike of the type 50 c.d.s. of F.P.O. No.13, with Hong Kong Base Office c.d.s. (14.2) c.d.s. and triangular examiner's handstamp, the reverse with Parkstone arrival c.d.s. (16.3); a couple of corner creases and a few age marks. Photo

> 1901年1月23日印度1a 加蓋於1.5a 郵資片寄英國, 銷軍郵第13 局 (1900年9月23日於威海衞成立), 旁有2月14日 香港Base Office 中轉戳. 另有小倒三角形查驗印記, 片背有3月16目Parkstone 到達戳; 片角位有些摺痕及片有老 化斑痕.

HK\$1,500-2,000



Incoming Mail

5211

5211 ⊠ 1901 (19 May) India ½a. "C.E.F." postal stationery envelope to Capt. G.R. Clarke in Wei Hai Wei cancelled by Tientsin Base Office c.d.s. type 20 and bearing British Railway Administration 5c. on C.I.P. ½c. cancelled in Tientsin; there is a further despatch c.d.s. on the reverse. Fine. Photo

1901年5月19日印度1/2a 加蓋 C.E.F. 郵資封寄威海衞英軍Capt. G.R. Clarke 進口封. 銷天津英國軍郵局"B" 日戳, 加貼B.R.A. 五分票蓋於蟠龍半分改值票, 銷天津戳, 封背蓋一相同天津英國軍郵局"B" 日戳. 品相中上.

PROVENANCE: Charles Goodwyn, November 2005

源流: 2005年11月Charles Goodwyn.

WWW.SPINK.COM

HK\$1,500-2,000



TIENTSIN





5212 A collection on three pages of these interesting bogus stamps with the basic set unused plus ½c. and 1c. blocks of ten, ½c. pair double impression; Postage Dues with the unused set in singles and blocks of four, ½c. pair overprint inverted and 15c. block of four overprint inverted (cancelled) and the ordinary and Postage Due sets cancelled. A good selection of these stamps. Livingston B1-16. (78). Photo

天津書信館臆造票 (Bogus Stamps) 新舊一組共78 枚;包括基本的半分至拾位分全套六枚外,有半分及壹分十方 連票,半分相連票圖案複印變體;欠資票全套六枚及六個四方連外,有半分相連票倒蓋變體,及拾伍分倒蓋變體四 方連舊票.此外尚有基本臆造票舊票及加蓋欠資票舊票各一套.整體品相中上.

HK\$3,000-6,000





NEWCHWANG

Newchwang was one of the Treaty Ports opened under the Treaty of Tientsin of 1858. In fact, the actual town of Newchwang was about thirty miles upstream of Laio He in Manchuria.

Although Newchwang was mentioned in various postal notices of the Shanghai Local Post there seems to be no official record of the existence of this port as either a branch of the Shanghai Local Post or as an independent local post. From the few records which do exist it seems that this port, as with other northern ports, the Customs Post acted as the postal agent. However, covers have been reported which have not been sent via the Customs Post but directly by the Shanghai Local Post. No Local Post cancellations have been recorded.



Newchwang Business Street

WWW.SPINK.COM



AGENCY OF THE SHANGHAI LOCAL POST

OSTAGE PAID 1 CENT.

5213

5213 🖂

1893 (Sept.) Shanghai "POSTAGE PAID 1 CENT" postal stationery envelope (E1a) addressed to Shanghai "*per s.s. Taku*" with good strikes of Shanghai Local Post c.d.s. (18.9) on each side of the envelope; the flap bears the embossed company oval for Bush Brothers, Newchwang, the postman's pencil delivery characters are on the reverse. A good cover. Photo

1893年9月上海壹分郵資封(E1a)由牛莊經由大沽號汽輪寄上海,銷藍色9月18日上海書信館日戳於信封面及信封 背;封舌上有營口遠來洋行拷花印,另封背有郵務員手寫記錄.保存完好.

HK\$5,000-7,000

POSTAGE PAID 1 CENT.	
Via Chife	
miss temissen re	
Shanghar	



5214 🖂

1894 (Apr.) Shanghai "POSTAGE PAID 1 CENT" postal stationery envelope (E1a) addressed to Shanghai "*Via Chefoo*" bearing, on the reverse, Chefoo triple-ring c.d.s. (14.4) in reddish overstruck by a similar c.d.s. in black (15.4) and a light strike of Shanghai Local Post c.d.s. (17.4) in blue along with the postman's pencil delivery characters; some light soiling. Scarce mail routed via Chefoo. Photo

1894年4月上海壹分郵資封(E1a)由牛莊經由煙台寄上海, 銷4月14日煙台紅棕色三圈日戳, 再被一枚黑色4月15日相似的煙台書信所蓋, 旁蓋模糊4月17日上海書信館日戳; 牛莊經煙台寄上海封少見.

HK\$3,000-5,000



Newchwang, Agency of the Shanghai Local Post - contd.

LOCAL POST NEWSPAPER WR aky POSTAGE PAID & CENT.





5215 🖂 1894 (Aug.?) Shanghai ?c. "LOCAL POST NEWSPAPER WRAPPER" (NW1) to Shanghai per "'Taku" bearing Shanghai Local Post c.d.s. (13.8) and (14.8) in different shades of blue, both c.d.s. applied on both sides of the wrapper, the reverse additionally with Shanghai inspector's handstamp "9." in circle in blue and two sets of the postman's pencil delivery characters. Fine and a scarce wrapper. Photo

> 1894片8月上海半分郵資新聞封套經大沽寄上海, 銷8月13日及8月14日两枚不同藍色調的上海書信館日戳, 封套 背亦蓋兩枚相同的上海書信館日戳, 另旁蓋藍色郵務檢查員 "9" 號圓圈章, 及郵務員手寫記錄. 保存良好及罕見.

HK\$4,000-6,000







5216 🖂

1896 (30 May) diminutive envelope to Newchwang "*per Messrs Cornable Co*" bearing pair of Chefoo ¹/₂c. green cancelled by a light strike of the triple-ring c.d.s. in black with a second strike on the reverse. The letter is addressed to J.F. Bandinel, the owner of Bandinel & Co, the agents for the Shanghai Local Post. A delightful and charming cover. Photo

1896年5月30日煙台經由英和洋行 (Cornable Co.) 寄牛莊小型信封, 貼煙台半分栗兩枚, 銷黑色煙台書信館三圈 日戳, 封背亦蓋一枚相同郵戳. 收件人為J.F. Bandinel, 是上海書信館在牛莊的郵政代理人. 保存良好, 極吸引的煙 台實寄封.

HK\$6,000-8,000

END OF THE SALE



STAMPS AND COVERS OF THE WORLD 17-31 JANUARY 2020 | LONDON





For further information please contact Nick Startup Tel. +44(0)20 7563 4073 | Email: nstartup@spink.com SPINK LONDON | 69 Southampton Row | WC1B 4ET | United Kingdom

The Revou

WWW.SPINK.COM

SPINK FOUNDED 1666 CHINA				4/F & 5/F, Hua Fu Building 111 Queen's Roa Sheung Wan Hong Kong Tel +852 3952 3 Fax +852 3952 3 china@spink.com	d West 0000 3038		THE TREATY PORTS OF THE SHANGHAI POSTAL SYSTEM PART IV	
Address				WRITTEN BIDS FORM This form should be Spink auction office i References for new supplied in good ti before the sale. Bids one hour before the not be processed. YOU CAN ALSO BID IN RE PLEASE DOWNLOAD SPIN APP STORE OR VISIT WW REGISTER AND LOG INTO	in advance of the sale v clients should b ime to be taken u s received later tha start of the sale ma EAL TIME ON SPINK LIVE KK LIVE APP FROM THE W.SPINK.COM,	e p n y	ITAN KAMI (OLIATION ODATAL PARTY SPINK AMARINE MARINE	
SALE TITLE		Date			Code Nam	IE	SALE NO.	
The Treaty Port Postal System	ts of the Shanghai	Saturda at 2.00	y 11 January	2020	CHEFOO		20018	
bids on behalf of cl the same Lot, the c BIDDERS PLEA	eated as offers made on the T lients for the convenience of c ommission bid received first l SE NOTE OUR EXTENSI CLEARLY IN BLOCK LE	clients and that by Spink will ta ON CLAUSE	Spink will not be ake precedence. F S IN OUR TER	e held responsible for lease note that you w MS AND CONDIT	failing to execute bi- till not be notified if	ds. If identical com there are higher wi RS	mission bids are receive	
Lot Number (in numerical order)	Price Bid HK\$ (excluding Buyer's Premium)	(i	Lot Number n numerical order)	Price Bid HK\$ (excluding Buyer's Prer	nium)	Lot Number (in numerical order)	Price Bid HK\$ (excluding Buyer's Premiu	
Discos hal	d my purchased lots for co				-			
				IEL. OFFICE	Ľ			
Tel. Home				E-MAIL				
 Теl. Номе Fax								
Tel. Home Fax Signature				VAT NUMBE	ER			
Tel. Home Fax SIGNATURE I agree to p		tt Spink aucti	ions, news and	UAT NUMBI	ER			

I I



at 2.00 p.m.

Saturday 11 January 2020

SALE NO.

20018

PLEASE PRINT CLEARLY IN BLOCK LETTERS AND ENSURE THAT BIDS ARE IN HONG KONG DOLLARS

Lot Number (in numerical order)	Price Bid HK\$ (excluding Buyer's Premium)		Lot Number (in numerical order)	Price Bid HK\$ (excluding Buyer's Premium)		Lot Number (in numerical order)	Price Bid HK\$ (excluding Buyer's Premium)	
PAYMENTS MAI	DE BY MASTERCARD OR V	VISA ARE SU	JBJECT TO A 3%	FEE AND AMERICAN EXPI	RESS 4% FE	E		
CARD NO:				START DATE:	Issue N	IO: SECU	RITY CODE:	
SIGNATURE	E	XPIRY DATE		NAME (ON CREDIT CAR	RD)			
Type of card	: VISA	Visa Dee	IT	MASTERCARD	Switch		IERICAN EXPRESS	
Please ch	arge all purchases to my	card	Do not charge	e my card. (Spink will cha	urge your ca	ard should you d	efault on the payment)	
BIDDING INCREMENTS Bidding generally opens below the low estimate and advances in the following order although the auctioneer may vary the bidding								
	during the course of the K\$100 to HK\$2,000	by HK\$1		HK\$30,000 to HK\$	50.000	by HK\$2,000 or I	HK\$3 000	
	K\$2,000 to HK\$2,000	by HK\$1 by HK\$2		HK\$50,000 to HK\$,	by HK\$2,000 of f	1K35,000	
H	K\$3,000 to HK\$5,000	5	00 or HK\$300	HK\$100,000 to HK		by HK\$10,000		
	K\$5,000 to HK\$10,000 K\$10,000 to HK\$20,000	by HK\$5 by HK\$1		HK\$200,000 to HK HK\$300,000 to HK	· · ·	by HK\$20,000 by HK\$20,000 or	HK\$30 000	
	K\$20,000 to HK\$30,000	by HK\$2		HK\$500,000 and up	,	•		
REFERENCES F	REQUIRED FOR CLIENTS N	OT YET KN	OWN TO SPINK					
TRADE REFERE	NCES							

BANK REFERENCES





HOW TO BID IN e-AUCTIONS

LOTS OFFERED ARE AVAILABLE FOR SALE ONLINE ONLY

on www.spink.com or on the Spink Live App, which can be downloaded from App Store or Google Play



To be able to participate in our e-Auctions you need to be registered on **WWW.SPINK.COM** or via the **SPINK LIVE APP**.



Log on to www.spink.com by entering your Client Number and Password. Click on the **SPINK LIVE** button on the homepage and select the internet auction you would like to participate in. Use the same credentials to log into the App via the menu. Select the sale and click on **VIEW LOTS**.



Select the lot you would like to bid on and place a bid. You can also place your max bid and the software will bid on your behalf increasing the price in increments to keep you in the lead up to your max bid.

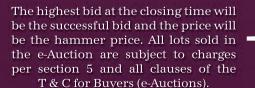


If you are outbid you will receive an email notification giving you the option to increase your bid before the closing time.



The first lot will close on the date and time stated in the auction calendar. Each subsequent lot will close at 30 second intervals. The closing time of each lot will be displayed in the description. If a bid is placed within 30 seconds of the closing time it will be extended by a further 30 seconds, and so on. These lot/s will be automatically placed in order of the new closing time





Invoices will be emailed after the last lot has closed. Invoice total will consist of hammer price, buyer's premium of 20% on hammer price, VAT (where applicable) and postage. Payment will be due within seven (7) days for all clients.

For more information about how to bid in e-Auctions, please contact the Auction Team: Email: spinklive@spink.com

WWW.SPINK.COM

#SPINK AUCTIONS



THE PHILATELIC COLLECTORS' SERIES

30 JANUARY 2020 | LONDON

INCLUDING FINE NYASALAND





For more information, please contact Ian Shapiro: Tel: +44 (0)20 7563 4060 | Email: ishapiro@spink.com SPINK LONDON | 69 Southampton Row | Bloomsbury | London | WC1B 4ET



TERMS AND CONDITIONS FOR BUYERS

These conditions set out the terms on which we (Spink China Limited of 4&5/F., Hua Fu Commercial Building, 111 Queen's Road West, Hong Kong) contract with you (Buyer) either as agent on behalf of the Seller or as principal if we are the Seller. You should read these conditions carefully.

1 DEFINITIONS

The following definitions in this condition apply in these conditions.

Buyer's Premium	means the charge payable by you as a percentage of the Hammer Price, at the rates set out in clause 5.1 below;	
Certificate of Authenticity	means a certificate issued by an Expert Committee confirming the authenticity of a Lot;	
Expert Committee	means a committee of experts to whom a Lot may be sent for an extension in accordance with clause 3.4.3;	
Forgery	means a Lot constituting an imitation originally conceived and executed as a whole with a fraudulent intention to deceive as to authorship, origin, age, period, culture o source where the correct description as to such matters is not reflected by the description in the catalogue and which at the date of the auction had a value materially les than it would have had if it had been in accordance with the description in the catalogue. Accordingly, no Lot shall be capable of being a Forgery by reason of any damage and/or restoration work of any kind (including re-enamelling);	
Hammer Price	means the amount of the highest bid accepted by the auctioneer in relation to a Lot;	
Lot	means any item deposited with us for sale at auction and, in particular, the item or items described against any lot number in any catalogue;	
Reserve	the amount below which we agree with the Seller that the Lot cannot be sold;	
Seller	means the owner of the Lot being sold by us;	
Spink Group	Spink China Limited, Spink and Son Ltd, and our associated companies.	

2 SPINK CHINA'S ROLE AS AGENT

2.1 All sales undertaken by us either at auction or privately are undertaken either as agent on behalf of the Seller or from time to time, as principal if we are the owner of the Lot. Please note that even if we are acting as agent on behalf of the Seller rather than as principal, we may have a financial interest in the Lot.

2.2 The contract for the sale of the Lot will be between you and the Seller.

2.3 The Seller's sale of the Lot to you is subject to any terms and conditions, disclaimers or exclusions included with any promotional material or catalogue descriptions for the Lot, or otherwise notified to you by the Seller or us on their behalf.

3 BEFORE THE SALE

3.1 Examination of goods

You are strongly advised to examine personally any goods in which you are interested, before the auction takes place. Condition reports are usually available on request. We provide no guarantee to you other than in relation to Forgeries, as set out in clause 5.9 of these Terms and Conditions.

3.2 Catalogue descriptions

3.2.1 Statements by us in the catalogue or condition report, or made orally or in writing elsewhere, regarding the authorship, origin, date, age, size, medium, attribution, genuineness, provenance, condition or estimated selling price of any Lot are merely statements of opinion, and are not to be relied on as statements of definitive fact. Catalogue and web illustrations are for guidance only, and should not be relied on either to determine the tone or colour of any item. No lot shall be rejected on the grounds of inaccurate reproduction. No lot illustrated in the catalogue and online shall be rejected on the grounds of cancellation, centring, margins, perforation or other characteristics apparent from the illustration. Catalogue illustrations are for guidance only, and should not be relied on either to determine the tone or colour of any item or to reveal imperfections. Estimates of the selling price should not be relied on as a statement that this price is either the price at which the Lot will sell or its value for any other purpose.

3.2.2 Many items are of an age or nature which precludes their being in perfect condition and some descriptions in the catalogue or given by way of condition report make reference to damage and/or restoration. We provide this information for guidance only and the absence of such a reference does not imply that an item is free from defects or restoration nor does a reference to particular defects imply the absence of any others.

3.2.3 Other than as set out in clause 5.9, and in the absence of fraud, neither the Seller nor we, nor any of our employees or agents, are responsible for the correctness of any statement as to the authorship, origin, date, age, attribution, genuineness or provenance of any Lot nor for any other errors of description or for any faults or defects in any Lot. Every person interested should exercise and rely on his own judgment as to such matters.

3.3 Your Responsibility

You are responsible for satisfying yourself as to the condition of the goods and the matters referred to in the catalogue description.

3.4 Extensions - Stamps only

3.4.1 If you wish to obtain an expert opinion or Certificate of Authenticity on any Lot (other than a mixed lot or lot containing undescribed stamps) you must notify us in writing not less than forty-eight hours before the time fixed for the commencement of the first session of the auction. If accepted by us, such request shall have the same effect as notice of an intention to question the genuineness or description of the Lot for the purposes of clause 5.9 of these Terms and Conditions and the provisions of clause 5.9 shall apply accordingly.

02/15

3.4.2 Notice of a request for an expert opinion or Certificate of Authenticity must give the reason why such opinion is required and specify the identity of your proposed expert which will be subject to agreement by us. We reserve the right, at our discretion, to refuse a request for an expert opinion or Certificate of Authenticity including (without limitation) where the proposed expert is not known to us.

3.4.3 If we accept a request for an expert opinion or Certificate of Authenticity we will submit the Lot to the Expert Committee. You acknowledge and accept that the length of time taken by an Expert Committee to reach an opinion will vary depending on the circumstances and in any event is beyond our control.

3.4.4 We will not accept a request for an extension on account of condition. Any Lot described in the catalogue as having faults or defects may not be returned even if an expert opinion or Certificate of Authenticity cites other faults or defects not included in the catalogue description, other than in the case of a Forgery.

3.4.5 Should Spink China Limited accept a request for an extension under the foregoing provisions of this paragraph, the fact may be stated by the Auctioneer from the rostrum prior to the sale of the Lot.

3.4.6 It should be noted that any stamp accompanied by a Certificate of Authenticity is sold on the basis of that Certificate only and not on the basis of any other description or warranty as to authenticity. No request for an extension will be accepted on such a stamp and the return of such a stamp will not be accepted.

3.4.7 If you receive any correspondence from the Expert Committee in relation to the Lot, including but not limited to a Certificate of Authenticity, you must provide us with copies of such correspondence no later than 7 days after you receive such correspondence.

4 AT THE SALE

4.1 Refusal of admission

Our sales usually take place on our own premises or premises over which we have control for the sale, and we have the right, exercisable at our complete discretion, to refuse admission to the premises or attendance at an auction.

4.2 Registration before bidding

All bidders must be registered either by completing a registration form or creating an account online. Please be aware that we usually require buyers to present identification before making a bid at auction, undergo a credit check or provide a trade reference. If you have not bid successfully with Spink in the past, or you are registering with us for the first time, we reserve the right to require a deposit of up to 50% of the amount you

intend to spend. Such deposit will be deducted from your invoice should you be successful. If you are unsuccessful at auction, your deposit will be returned by the same means it was paid to Spink.

Some lots may be designated, prior to the auction, as "Premium lots", which means a deposit may be required before placing a bid on the item for sale. Information will be posted on our website in such an event.

4.3 Bidding as Principal

When making a bid (whether such bids are made in person or by way of telephone bids operated by Spink, commission or online or email bids), you will be deemed to be acting as principal and will be accepting personal liability, unless it has been agreed in writing, at the time of registration, that you are acting as agent on behalf of a third party buyer acceptable to us.

4.4 Commission Bids

If you give us instructions to bid on your behalf, by using the form provided in our catalogues or via our website, we shall use reasonable endeavors to do so, provided these instructions are received not later than 24 hours before the auction. If we receive commission bids on a particular Lot for identical amounts, and at auction these bids are the highest bids for the Lot, it will be sold to the person whose bid was received first. Commission bids are undertaken subject to other commitments at the time of the sale, and the conduct of the auction may be such that we are unable to bid as requested. Since this is undertaken as a free service to prospective buyers on the terms stated, we cannot accept liability for failure to make a commission bid. You should therefore always attend personally if you wish to be certain of bidding. All commission bids should be sent to 4&5/F, Hua Fu Commercial Building, 111 Queen's Road West, Hong Kong up till 24 hours prior to the sale.

4.5 On-line Bidding

We offer internet services as a convenience to our clients. We will not be responsible for errors or failures to execute bids placed on the internet, including, without limitation, errors or failures caused by (i) a loss of internet connection by either party for whatever reason; (ii) a breakdown or problems with the online bidding software and/or (iii) a breakdown or problems with your internet connection, computer or system. Execution of on-line internet bids on www.spink.com and Spink Live is a free service undertaken subject to other commitments at the time of the auction and we do not accept liability for failing to execute an online internet bid or for errors or omissions in connection with this activity.

4.6 Telephone Bids

If you make arrangements with us not less than 24 hours before the sale, we shall use reasonable endeavors to contact you to enable you to participate in bidding by telephone, but in no circumstances will we be liable to either the Seller or you as a result of failure to do so.

4.7 Currency Converter

At some auctions, a currency converter will be operated, based on the one month forward rates of exchange quoted to us by HSBC or any other appropriate rate determined by us, at opening on the date of the auction. Bidding will take place in a currency determined by us, which is usually Hong Kong dollars for auctions held in Hong Kong. The currency converter is not always reliable, and errors may occur beyond our control either in the accuracy of the Lot number displayed on the converter, or the foreign currency equivalent of Hong Kong dollar bids. We shall not be liable to you for any loss suffered as a result of you following the currency converter.

4.8 Video images

At some auctions there will be a video screen. Mistakes may occur in its operation, and we cannot be liable to you regarding either the correspondence of the image to the Lot being sold or the quality of the image as a reproduction of the original.

4.9 Bidding Increments

Bidding generally opens below the low estimate and advances in the following order although the auctioneer may vary the bidding increments during the course of the auction. The normal bidding increments are:

HK\$100 to HK\$2,000 by HK\$100 HK\$2,000 to HK\$3,000 by HK\$200 HK\$3,000 to HK\$5,000 by HK\$200 or HK\$300 HK\$5,000 to HK\$10,000 by HK\$200 HK\$10,000 to HK\$20,000 by HK\$1,000 HK\$20,000 to HK\$20,000 by HK\$2,000 HK\$30,000 to HK\$100,000 by HK\$2,000 HK\$50,000 to HK\$100,000 by HK\$2,000 HK\$20,000 to HK\$200,000 by HK\$20,000 HK\$20,000 to HK\$300,000 by HK\$20,000 HK\$300,000 to HK\$500,000 by HK\$20,000 or HK\$30,000 HK\$200,000 and up at Auctioneer's discretion

4.10 Bidding by the Spink Group

4.10.1 We reserve the right to bid on Lots on the Seller's behalf up to the amount of the Reserve (if any), which will never be above the low estimate printed in the auction catalogue.

4.10.2 The Spink Group reserves the right to bid on and purchase Lots as principal.

4.10.3 Lots with this symbol indicate that a party has provided Spink with an irrevocable bid on the lot that will be executed during the sale at a value that ensures that the lot will sell. The irrevocable bidder, who may bid in excess of the irrevocable bid, will be compensated based on his bid in the event he or she is not the successful bidder or may receive a fixed fee in the event he or she is the successful bidder. If the irrevocable bidder is the successful bidder, the fixed fee for providing the irrevocable bid may be netted against the irrevocable bidder's obligation to pay the full purchase price for the lot. If the irrevocable bid is not secured until after the printing of the auction catalogue, a pre-sale announcement will be made indicating that there is an irrevocable bid on the lot. If you are interested in placing an irrevocable bid in an auction, please contact us at chairmanoffice@spink.com. Typically, only some of the lots with an estimate, which must exceed £100,000 or equivalent in other currencies, are open to irrevocable bids.

4.11 The Auctioneer's Discretion

The auctioneer has the right at his absolute discretion to refuse any bid to advance the bidding in such manner as he may decide to withdraw or divide any Lot, to combine any two or more Lots and, in the case of error or dispute, to put an item up for bidding again.

4.12 Successful Bid

Subject to the auctioneer's discretion, the striking of his hammer marks the acceptance of the highest bid, provided always that such bid is higher than the Reserve (where applicable), and the conclusion of a contract for sale between you and the Seller.

4.13 After Sale Arrangements

If you enter into any private sale agreements for any Lot with the Seller within 60 days of the auction, we, as exclusive agents of the Seller reserve the right to charge you the applicable Buyer's Premium in accordance with these Terms and Conditions, and the seller a commission in accordance with the terms of the seller's agreement.

4.14 Return of Lot

4.14.1 Once your bid has been accepted for a Lot then you are liable to pay for that Lot in accordance with these Terms and Conditions. If there are any problems with a Lot then you must notify us within 7 days of receipt of the Lot, specifying the nature of the problem. We may then request that the Lot is returned to us for inspection. Save as set out in clause 5.9, the cancellation of the sale of any Lot and the refund of the corresponding purchase price is entirely at our sole discretion. We will not normally exercise that discretion if the Lot is not received by us in the same condition that it was in at the auction date.

4.14.2 No lot may be returned on account of condition if the condition was stated by a third party grading company (including, but not limited to PCGS, NGC, ANACS, ICG, PMG, WBG, Legacy Currency Grading).

5 AFTER THE AUCTION

5.1 Buyer's Premium

In addition to the Hammer Price, you must pay us the Buyer's Premium at a rate of 20% of the final Hammer price of each lot, postage charge and a fee for paying by credit card.

5.2 Payment

5.2.1 You must provide us with your full name and permanent address and, if so requested, details of the bank from which any payments to us will be made. You must pay the full amount due on your invoice within seven days after the date of the sale. This applies even if you wish to export the Lot and an export license is (or may be) required.

5.2.2 You will not acquire title to the Lot until all amounts due to us have been paid in full. This includes instances where special arrangements were made for release of Lot prior to full settlement.

5.2.3 Payment should be made in Hong Kong Dollars by one of the following methods:

(i) Direct bank transfer to our account details of which are set out on the invoice. All bank charges shall be met by you. Please ensure that your client number is noted on the transfer.

(ii) By cheque or bank draft made payable to Spink China Limited. Please note that the processing charges for payments made by cheques or bank drafts drawn on a non-Hong Kong bank shall be met by you. Please ensure that the remittance slip printed at the bottom of the invoice is enclosed with your payment.

(iii) By Visa or Mastercard. A fee of 3% will be applied. By American Express, a fee of 4% will be applied. We are not responsible for any foreign exchange losses or charges that you may incur in connection with such card payments.

5.2.4 Payments should be made by the registered buyer and not by third parties, unless it has been agreed at the time of registration that you are acting as an agent on behalf of a third party.

5.3 Notification

We are not able to notify successful bidders by telephone. While Invoices are sent out by mail after the auction we do not accept responsibility for notifying you of the result of your bid. You are requested to contact us by telephone or in person as soon as possible after the auction to obtain details of the outcome of your bids to avoid incurring charges for late payment.

5.4 Collection, Packing and Handling of Purchases

5.4.1 Unless specifically agreed to the contrary, we shall retain lots purchased until all amounts due to us, or to the Spink Group, have been paid in full. Buyers will be required to pay for their lots when they wish to take possession of the same, which must be within 7 days of the date of the sale, unless prior arrangements have been made with Spink. Without prior agreement, lots will not be released until cleared funds are received with regard to payments made by cheque.

5.4.2 Lots may be collected from 4&5/F, Hua Fu Commercial Building, 111 Queen's Road West, Hong Kong. In the event where a cheque or bank draft payable to Spink China Limited has been presented to us, unless we specifically agree to the contrary, no Lots shall be released before the cheque or bank draft has cleared where such funds have been credited into our bank acount.

5.4.3 A purchased Lot shall be at your risk in all respects from the time of collection or the expiry of seven days from the date of sale, whichever is sooner, and neither Spink China Limited nor its employees nor agents shall thereafter be liable for any loss or damage of any kind, whether caused by negligence or otherwise, while any Lot is in or under their respective custody or control.

5.4.4 If required our shipping department may arrange shipment as your agent. Although we may suggest carriers if specifically requested, our suggestions are made on the basis of our general experience of such parties in the past and we are not responsible to any person to whom we have made a recommendation for the acts or omissions of the third parties concerned.

5.4.5 We shall use all reasonable endeavors to take care when handling and packing a purchased Lot but remind you that after seven days or from the time of collection, whichever is sooner, the Lot is entirely at your risk.

5.4.6 It is the responsibility of the Buyer to be aware of any Import Duties that may be incurred upon importation to the final destination. Spink will not accept return of any package in order to avoid these duties. The onus is also on the Buyer to be aware of any Customs import restrictions that prohibit the importation of certain collectibles. Spink will not accept return of the Lot(s) under these circumstances. Spink will not accept responsibility for Lot(s) seized or destroyed by Customs.

5.4.7 If the Buyer requires delivery of the Lot to an address other than the invoice address this will be carried out at the discretion of Spink.

5.5 Remedies for non-payment or failure to collect purchases

5.5.1 If you fail to make payment within seven days of your stipulated payment date set out in your invoice, we shall be entitled to exercise one or more of the following rights or remedies:

5.5.1.1 to charge interest at the rate of 2% per month compound interest, calculated on a daily basis, from the date the full amount is due;

5.5.1.2 to set off against any amounts which the Spink Group may owe you in any other transaction the outstanding amount remaining unpaid by you;

5.5.1.3 we may keep hold of all or some of your Lots or other property in the possession of the Spink Group until you have paid all the amounts you owe us or the Spink Group, even if the unpaid amounts do not relate to those Lots or other property. Following fourteen days' notice to you of the amount outstanding and remaining unpaid, the Spink Group shall have the right to arrange the sale of such Lots or other property. We shall apply the proceeds in discharge of the amount outstanding to us, and pay any balance to you;

5.5.1.4 where several amounts are owed by you to the Spink Group in respect of different transactions, to apply any amount paid to discharge any amount owed in respect of any particular transaction, whether or not you so direct;

5.5.1.5 to reject at any future auction any bids made by you or on your behalf or obtain a deposit from you before accepting any bids.

5.5.2 If you fail to make payment within thirty-five days, we shall in addition be entitled:

5.5.2.1 to cancel the sale of the Lot or any other item sold to you at the same or any other auction;

5.5.2.2 to arrange a resale of the Lot, publicly or privately, and, if this results in a lower price being obtained, claim the balance from you together with all reasonable costs including a 20% seller's commission, expenses, damages, legal fees, commissions and premiums of whatever kind associated with both sales or otherwise, incurred in connection with your failure to make payment; or

5.5.2.3 when reselling the Lot, place a notice in our catalogue stating that you successfully purchased the Lot at auction but have subsequently failed to pay the Hammer Price of the Lot; or

5.5.2.4 take any other appropriate action as we deem fit.

5.6 Failure to collect

Where purchases are not collected within fourteen days after the sale, whether or not payment has been made, you will be required to pay a storage charge of HKD30 per item per day plus any additional handling cost that may apply. You will not be entitled to collect the Lot until all outstanding charges are met, together with payment of all other amounts due to us.

5.7 Use of Default Information

If you fail to make payment for a Lot in accordance with these Terms and Conditions

5.7.1 we reserve the right to refuse you the right to make bids for any future auction irrespective of whether previous defaults have been settled; and

5.7.2 you acknowledge that we may (as necessary for our legitimate interests those of other auctioneers and live bidding platforms in referencing customers and avoiding customer defaults) disclose details of such default to other auctioneers and live bidding platforms, which will include your name, address, nature of the default and the date of the default.

Auctioneers or live bidding platforms who receive details of the default may rely on such information when deciding whether to enter into a transaction with you in the future.

5.8 Export License

5.8.1 You should always check whether an export licence is required before exporting.

5.8.2 Unless otherwise agreed by us in writing, the fact that you wish to apply for an export license does not affect your obligation to make payment within seven days nor our right to charge interest on late payment.

5.8.3 We will not be obliged to rescind a sale nor to refund any interest or other expenses incurred by you where payment is made by you despite the fact that an export license is required.

5.9 Refund in the case of Forgery

5.9.1 A sale will be cancelled, and the amount paid refunded to you if a Lot (other than a miscellaneous item not described in the catalogue) sold by us proves to have been a Forgery. We shall not however be obliged to refund any amounts if either (a) the catalogue description or saleroom notice at the auction date corresponded to the generally accepted opinion of scholars or experts at that time, or fairly indicated that there was a conflict of opinions, or (b) it can be demonstrated that the Lot is a Forgery only by means of either a scientific process not generally accepted for use until after publication of the catalogue or a process which at the date of the auction was unreasonably expensive or impracticable or likely to have caused damage to the Lot. Furthermore, you should note that this refund can be obtained only if the following conditions are met:

5.9.1.1 you must notify us in writing, within seven days of the auction date, that in your view the Lot concerned is a forgery;

5.9.1.2 you must then return the item to us within fourteen days, in the same condition as at the auction date; and

5.9.1.3 as soon as possible following return of the Lot, you must produce evidence satisfactory to us that the Lot is a Forgery and that you are able to transfer good title to us, free from any third party claims.

5.9.1.4 you must provide to us all evidence obtained by you that a Lot is a Forgery no later than 7 days after you receive such evidence.

5.9.2 In no circumstances shall we be required to pay you any more than the amount paid by you for the Lot concerned and you shall have no claim for interest.

5.9.3 The benefit of this guarantee is not capable of being transferred, and is solely for the benefit of the person to whom the original invoice was made out by us in respect of the Lot when sold and who, since the sale, has remained the owner of the Lot without disposing of any interest in it to any third party.

5.9.4 We shall be entitled to rely on any scientific or other process to establish that the Lot is not a Forgery, whether or not such process was used or in use at the date of the auction.

6 LIABILITY

Nothing in these Terms and Conditions limits or excludes our liability for:

6.1 death or personal injury resulting from negligence; or

6.2 any damage or liability incurred by you as a result of our fraud or fraudulent misrepresentation.

7 USE OF YOUR PERSONAL INFORMATION

7.1 We will use the personal information you provide to us as set out in our privacy notice (available at https://spink.com/privacy-policy) and in particular to:

7.1.1 process the bids you make on Lots (whether successful or otherwise) and other auction related services we provide;

7.1.2 process your payment relating to a successful purchase of a Lot;

7.1.3 arrange for delivery of any Lot you purchase, which will include passing your details to shipping providers and, on overseas deliveries, to customs where they make enquiries regarding the Lot;

7.1.4 inform you about similar products or services that we provide, but you may stop receiving these at any time by contacting us.

7.2 In accordance with clause 4.2, we may pass your information to credit reference agencies in order to obtain credit checks from them, and they may keep a record of any search that they do.

7.3 In accordance with clause 5.7, where you default on making payment for a Lot in accordance with these terms and conditions we may disclose details of such default to other auctioneers and live bidding platforms.

7.4 We are also working closely with third parties (including, for example, other auctioneers and live bidding platforms) and may receive information about you from them.

7.5 Where you provide us with personal information about other individuals, you must ensure that your provision of that information is compliant with applicable data protection law.

8 COPYRIGHT

8.1 We shall have the right (on a non-exclusive basis) to photograph, video or otherwise produce an image of the Lot. All rights in such an image will belong to us, and we shall have the right to use it in whatever way we see fit.

8.2 The copyright in all images, illustrations and written material relating to a Lot is and shall remain at all times our property and we shall have the right to use it in whatever way we see fit. You shall not use or allow anyone else to use such images, illustrations or written material without our prior written consent.

9 NOTICES

All notices given under these Terms and Conditions may be served personally, sent by 1st class post, or faxed to the address given to the sender by the other party. Any notice sent by post will be deemed to have been received on the second working day after posting or, if the addressee is overseas, on the fifth working day after posting. Any notice sent by fax or served personally will be deemed to be delivered on the first working day following dispatch.

10 ADDITIONAL PROVISIONS

10.1 Limitation of Liability

Subject to clause 6, we shall not be liable, whether in tort (including for negligence) or breach of statutory duty, contract, misrepresentation or otherwise for any:

10.1.1 loss of profits, loss of business, depletion of goodwill and/or similar losses, loss of anticipated savings, loss of goods, loss of contract, loss of use, loss of corruption of data or information; or

10.1.2 any special, indirect, consequential or pure economic loss, costs, damages, charges or expenses.

10.2 Severability

If any part of these Terms and Condition is found by any court to be invalid, illegal or unenforceable, that part may be discounted and the rest of the conditions shall continue to be valid and enforceable to the fullest extent permitted by law.

10.3 Force majeure

We shall have no liability to you if we are prevented from, or delayed in performing, our obligations under these Terms and Conditions or from carrying on our business by acts, events, omissions or accidents beyond our reasonable control, including (without limitation) strikes, lock-outs or other industrial disputes (whether involving our workforce or the workforce of any other party), failure of a utility service or transport network, act of God, war, riot, civil commotion, malicious damage, compliance with any law or governmental order, rule, regulation or direction, accident, breakdown of plant or machinery, fire, flood, storm or default of suppliers or subcontractors.

10.4 Waiver

10.4.1 A waiver of any right under these Terms and Conditions is only effective if it is in writing and it applies only to the circumstances for which it is given. No failure or delay by a party in exercising any right or remedy under these Terms and Conditions or by law shall constitute a waiver of that (or any other) right or remedy, nor preclude or restrict its further exercise. No single or partial exercise of such right or remedy shall preclude or restrict the further exercise of that (or any other) right or remedy.

10.4.2 Unless specifically provided otherwise, rights arising under these Terms and Conditions are cumulative and do not exclude rights provided by law.

10.5 Law and Jurisdiction

10.5.1 These Terms and Conditions and any dispute or claim arising out of or in connection with them or their subject matter, shall be governed by, and construed in accordance with Hong Kong laws.

10.5.2 The parties irrevocably agree that the courts of Hong Kong shall have nonexclusive jurisdiction to settle any dispute or claim that arises out of, or in connection with, Terms and Conditions or their subject matter.

買受人條款及細則(以下亦簡稱為"本文")

以下詳列本公司 Spink China Limited (註冊地址為香港皇后大道西 111號4樓及5樓) 作為賣方代理或賣方本人與 閣下 (買受人) 訂立的合約之條款及細則,閣下應仔細閱讀。

1. 釋義

1+4.4	
本文所載的詞彙,除文	義另有所指外,下列詞彙用於條款及細則時,具有以下涵義:
買受人酬金	指 閣下應根據本文第 5.1 條所示的百分率,就每件拍賣品的落槌價支付本公司的酬金;
真實性證書	指由專家委員會發出,用於證明拍賣品真實性的證書;
專家委員會	指由可根據第3.4.3條對送達的拍賣品進行評估的專家組成的委員會;
贋品	指構成模仿的拍賣品。價品以欺騙為目的進行整體構思及製作,用以混淆作者、來歷、年代、時期、文化或來源等正確描述並未反映於圖錄當中的內
	容,且於拍賣日的價值遠不及符合圖錄說明者。因此,拍賣品概不因任何破壞/或任何類型的修復工作(包括重新上釉)而被列為贗品;
落槌價	指拍賣師落槌決定將拍賣品售予買受人的價格;
拍賣品	指交予本公司拍賣的物品,尤其指在拍賣圖錄內附有編號並加以說明的物品;
保留價	指本公司與賣方協定的拍賣品最低售價;
賣方	指委託本公司出售的拍賣品的擁有人;
Spink Group	指 Spink China Limited、Spink and Son Limited、及本公司之聯營公司;

- 2 SPINK CHINA LIMITED 作為代理的角色
 - 2.1 本公司作為賣方代理亦不時為自行擁有的物品,以拍賣或私人方式進行 銷售。請注意,即使作為賣方代理而非拍賣品擁有人,本公司亦可從拍 賣銷售中受益。
 - 2.2 拍賣品的出售合約將在 閣下與賣方之間釐定。
 - 2.3 閣下與賣方訂立的買賣合約,將依照拍賣圖錄及宣傳利物內對該拍賣品 訂下的買賣條款和細則、所列明的任何不包括在出售之列的項目、涉及 之免責聲明等而釐定,亦會根據賣方直接或透過本公司作為賣方的代理 向 閣下提出的相關的條款和細則共同釐定。
- 3 出售前事宜

3.1 物品檢查

本公司強烈建議 閣下在拍賣開始前,對威興趣的物品親自進行檢查。 品相報告可經申請獲得。除贗品外,本公司不會向 閣下提供任何擔保, 有關贗品之擔保詳見第 5.9 條條款。

- 3.2 圖錄說明
 - 3.2.1 本公司於圖錄或品相報告中,或於其他途徑以口頭或書面形式就 拍賣品的作者、來歷、日期、年代、尺碼規模、材料質量、屬 性、真實性、出處、保存情況、品相或估價等所做之表述僅為意 見陳述,不應被視為最終的事實。圖錄及網上說明僅作參考之 用,不應作為釐定任何物品的色調或顏色之依據。不得以圖錄或 網上影像不符為由拒絕成交。亦不得以圖錄或網上影像被刪除、 出現越界、重心偏離、存孔洞或其他特徵等為由拒絕成交。拍賣 品之售價估值不應被視為該拍賣品將要出售之價格或被用於其他 用途之價值。
 - 3.2. 許多物品因年代或性質原因而無法評為品相完整,而圖錄或品相 報告內的部份說明乃參考破損及/或修復情況而定。本公司提供 該資料僅作參考用途,缺少該等資料並不代表物品不存在瑕疵或 未經修復,同樣地,附載特定瑕疵之參考資料也不代表該物品沒 有其他瑕疵存在。
 - 3.2.3 除第 5.9 條所載者以及不存在欺詐的情況外,賣方、本公司、本公司任何員工及代理概不就任何拍賣品的作者、來歷、日期、年代、歸屬、真實性或保存情況之表述的準確性,或對拍賣品的任何錯誤說明或任何瑕疵而承擔責任。本條款不含任何形式的擔保。有興趣競投人士應對拍賣品的資料自行判斷。
- 3.3 買受人之責任
 - 閣下有責任了解清楚拍賣品之品相以及圖錄內的描述。
- 3.4 評估 僅限於郵票
 - 3.4.1 若 閣下希望獲得某項拍賣品的專家意見或真實性證書(不包括 混合拍賣品或未附有說明的郵票的拍賣品),您最遲必須在拍賣 會第一部份開始前的四十八小時內以書面向本公司提出。如我們 接受您的請求,該請求將被視為具有與及有意質疑該拍賣品的真 實性或描述的通知,並跟第 5.9 條條款中相關的細則具有相同的 效力,第 5.9 條的條文規定將相應適用。
 - 3.4.2 申請提供專家意見或真實性證書之通知書,須清楚列明申請之原 因和 閣下舉薦的專家之身份,該專家須經本公司認同。若 閣 下推薦的專家不為我方認識時,本公司有權拒絕此項申請,亦有 權拒絕引用您推薦的專家的意見而接納上述的申請。
 - 3.4.3 如 閣下之申請獲得本公司接納,我方會向專家委員會提交相關

的拍賣品進行評估。閣下務須明白及接受此評估工作所需的時間 會視乎該物品情況而定,且不管情況怎樣,皆不受我方控制。

- 3.4.4 本公司不接受以品相為由提出的評估申請。如有拍賣品在圖錄內 已說明存在若干瑕疵(即使專家意見或真實性證書未包括圖錄說 明的瑕疵),買受人不可以此為由要求退貨;價品不在此限。
- 3.4.5 若 Spink China Limited 根據上述條文接受評估申請,拍賣師可就 相關事實在出售該拍賣品前在台上作出聲明。
- 3.4.6 請注意,任何附有真實性證書的郵票,均以該證書為基礎出售, 而非基於其他說明或真實性保證出售。任何對此類郵票的評估及 退貨申請,本公司一概不會受理。
- 3.4.7 如您收到專家委員會任何關於該拍賣品的文件,且不僅只限於真 實性證書,您必須在收件後七天內向我們提供該等文件的副本。

4 參與拍賣會須知

4.1 與會規則

本公司舉辦之拍賣會常於本公司或經本公司管理之物業內進行,任何人 士如不遵守我們所訂下的規則,可被拒參與競投活動或進場參觀。

4.2 競投前登記

凡有意參與拍賣者,須在會場出示有效身份明文件並先填寫登記表格, 或事前在本公司網站開設賬戶登記,登記手續完成後,本公司會要求您 作為買受人接受信用審查或提供業界推薦信。如您從未於 Spink 成功競 投,或是第一次於本公司登記,我方有權向您收取不多於 閣下欲競投 之金額的百分之五十作為保證金。若 閣下成功競投,此保證金將於發 票金額內扣除,若未能成功競投,此保證金將悉數以繳付時的方式退還 給您。當某些拍賣品在拍賣會前被定義為"高估價拍賣品"時,競投人士 需要在拍賣開始前繳付保證金。"高估價拍賣品"的資料會在拍賣會舉行 前於本公司網站公佈。

4.3 本人競投

在進行競投時,除非 閣下在登記時已得到本公司書面同意,接受您作 為第三方買受人之代理人,否則無論您是親身競投,或以電話、委託、 網上或電郵等形式競投,您將被視為為自己競投並須承擔個人責任。

4.4 委託競投

閣下可填妥本公司的圖錄內提供的表格或登入本公司網站委託我們代為 競投,我們將在合理的情況下按您的指示競投,惟所有委託書須在拍賣 前24小時之內提交,以圖錄的表格作出的委託請於填妥後寄回或送達本 公司,地址詳見首頁。倘我方獲另一客戶委託以相同金額競投同一項拍 賣品,且在拍賣過程中該競價為最高價,則會將其出售予首先下達委託 指令的客人。委託競投受銷售時的其他條款規限,而本公司有可能無法 按您要求的方式競投。再者,委託競投是一項根據已列明的條款為潛在 買家提供的免費服務,我們不會就未能執行委託競投而承擔任何責任。 因此,若 閣下希望能按您的意向出價競投,您應親自出席。

4.5 網上競投

為方便客戶,本公司提供網上競投服務。但我方不會對網上競投時產生的錯誤、或無法競投承擔責任,該等錯誤包括且不限於以下的情況: (i) 任何導致網絡連接失敗的原因;(ii) 競投軟件出現故障或問題及/或 (iii) 客戶的網絡連接、電腦或系統出現故障或問題所導致的錯誤或失敗。 為客戶提供網上競投屬於免費服務,並受拍賣時的其他條款規限,故我 方不會對客戶未能使用網上競投或遇上相關的錯誤延誤或纰漏而負責。

4.6 電話競投

如 閣下在拍賣會舉行前24小時之內與我們作出安排,我們將盡合理的 努力跟您聯繫,使您能通過電話參與競投,然而,不論情況為何,本公 司不會就未能聯繫到 閣下進行電話競投向 閣下或賣方承擔責任。

4.7 貨幣換算工具

某些拍賣會需要於拍賣當日使用貨幣換算工具。本公司採用匯豐銀行 向我司所報的壹個月遠期匯率為換算基準,或以本公司在拍賣當日釐 定的其他適用匯率為基準。競投價將按本公司釐定的貨幣進行,於香 港舉行的拍賣通常以港幣結算。然而,貨幣換算工具未必一定準確可 靠,在準確顯示拍賣品編號或港幣競價的等值外幣方面,也可能出現 本公司無法控制之錯誤。對於 閣下因使用貨幣換算工具而遭受的任何 損失,本公司不會承擔任何責任。

4.8 視頻圖像

部份拍賣會將安裝顯示屏作現場轉播。顯示屏在運行時可能發生錯誤, 故本公司不會就拍賣品跟影像之對比或其影像攝影效果有偏差而負責。

4.9 每口叫價規則

開拍價一般低於估價下限,隨後每口叫價按下表順序遞增,惟拍賣師會 在拍賣過程中改變每口叫價增幅。常見的競價增幅如下: 100 港元至 2,000 港元,每次增加 100 港元 2,000 港元至 3,000 港元,每次增加 200 港元 3,000 港元至 5,000 港元,每次增加 200 速 300 港元 5,000 港元至 10,000 港元,每次增加 200 速 10,000 港元至 20,000 港元,每次增加 1,000 港元 20,000 港元至 30,000 港元,每次增加 2,000 港元 30,000 港元至 50,000 港元,每次增加 2,000 速 50,000 港元至 100,000 港元,每次增加 5,000 港元 100,000 港元至 100,000 港元,每次增加 10,000 港元 200,000 港元至 300,000 港元,每次增加 10,000 港元 300,000 港元至 500,000 港元,每次增加 20,000 港元 300,000 港元至 500,000 港元,每次增加 20,000 速元 50,000 港元反以上,每口叫價將由拍賣師在現場決定

4.10 由 Spink Group 競投

4.10.1 本公司有權代表賣方競投其拍賣品,而最高競投價只等於保留價 (如有者),即絕不會超過圖錄所載的估價下限。

4.10.2 Spink Group 有權以競投者身份為自己競投及購買 拍賣品。

4.10.3 凡拍賣品註有(一)符號者則表示已有潛在競投者對該拍賣品向 Spink 作出了「不可撤回的出價」,該「不可撤回的出價」將在競 投期間執行,以確保該拍賣品能成功出售。該潛在競投者亦可以 以高於其「不可撤回的出價」之競投價參與相關之拍賣,假如該 潛在競投者未能成功中標,可以根據他或她的競投價得到補償, 假若該潛在競投者為中標人,將可獲得固定費用,並可以此固定 費用用作支付該落檯價的一部分。倘若在拍賣圖錄印製之後才收 到「不可撤回的出價」,本公司會發出預售公告,表明該拍賣品有 此安排。有興趣在拍賣會舉行前作出「出不可撤銷的出價」者, 請透過以下電郵與我們聯繫:chairmanoffice@spink.com。在一般 情況下,只有具備估值超過拾萬英鎊或等值的貨幣的拍賣品,本 公司才會接受「不可撤回的出價」。

4.11 拍賣師之決定權

在拍賣過程中,拍賣師有最終決定權拒絕接受任何競投價,亦可行使酌 情權撤回或分拆任何拍賣品,或合併兩個或多個拍賣品供競投,並在出 現錯誤或爭議時重新拍賣有關之拍賣品。

4.12 競投成功

當有競投價高於保留價時(如適用),拍賣師有權決定是否接受該競投 價為落槌價,獲接受為落槌價即表示該出價人士作為買受人與賣方已締 結銷售合約。

4.13 售後安排

閣下如在拍賣後的60日內就任何拍賣品與賣方訂立任何私人銷售協議, 本公司作為賣方的獨家代理,完全有權根據本文賦予之權利向您收取相 關之買受人酬金及根據賣方協議之條款向賣方收取佣金。

- 4.14 退貨
 - 4.14.1 閣下成功競投某項拍賣品後,便須根據本文所示支付相關貸款及 費用給本公司。若 閣下對該拍賣品有任何問題而欲安排退貨, 您必須自取貨起七天內聯絡我們並清楚闡明問題之詳細,我們有 權要求您將拍賣品送回以作檢查。是否接受取消銷售並退回拍賣 品貨款將由本公司酌情決定,情況涉及第 5.9 條條款除外。一般 而言,若您未能按照拍賣日品相相同的物品退還,本公司將不接 受任何退貨或退款之要求。
 - 4.14.2 所有拍賣品皆以第三方標準評級公司,例如 PCGS, NGC,

ANACS, ICG, PMG, WBG, Legacy Currency Grading 等對其 品相之評定為準而發售,任何人士成功投得拍賣品後,如欲以品 相因素而退回有關之拍賣品,本公司一概不會受理。

5. 拍賣後事宜

5.1 買受人酬金

除落槌價外,閣下須按各拍賣品的最終落槌價向本公司支付 20%的買受 人酬金,以及以信用卡結帳時之額外行政費用。

- 5.2 付款方法
 - 5.2.1 閣下須向本公司提供您的全名及常住地址,有需要時還須向本公司 提供 閣下匯款給我司的銀行資料。您必須在拍賣舉行後的七日內 全數繳付發票金額。本條文在 閣下擬付運拍賣品到外國,或可能 需要申請出口許可證時仍然適用。
 - 5.2.2 在本公司收到您應付之所有款項前,即使我方已與 閣下就拍賣品 的擁有權作出安排,您仍不會獲得拍賣品之所有權。
 - 5.2.3 所有交易均以港幣結算,我們接受下列的方式付款:
 - i. 經由銀行匯款至本公司賬戶,詳情載於發票上。閣下須承擔所 有相關的銀行手續費。請確保於匯款單上註明您的客戶編號。
 - ii 以支票或銀行匯票付款,抬頭請寫上Spink China Limited。請留 意,閣下須承擔由非香港註冊的銀行發出的支票或銀行匯票的 手續費。並確保連同印於發票底部的匯款憑條寄回我司。
 - iii.以 Visa 或萬事達咭付款,閣下須支付 3%的行政費;使用美國運 通信用咭付款則須支付 4%的行政費。對 閣下因使用信用咭付 款而可能承受的任何外匯損失或額外費用,本公司概不負責。
 - 5.2.4 所有款項須由成功競投者並註冊為買受人繳付,如您在登記時已 獲得本公司書面同意接受您作為第三方買受人之代理則不在此限。
- 5.3 通知

本公司不會以電話通知每位成功的競投者有關拍賣之結果。雖然發票在 拍賣會結束後寄出,但我們沒有責任通知您競投的結果。您應於拍賣後 盡快親臨或致電本公司查詢,以避免因延遲繳款而要支付的附加費。

- 5.4 提貨
 - 5.4.1 除非在拍賣前已與本公司達成特別協議,否則我們或 Spink Group 在收到所有款項之前會繼續保留相關之拍賣品直至買受人繳付所 有款項,同時,買受人亦須於拍賣日起計七天內完成交易。我們 只會在所有款項收妥入賬後才發貨。
 - 5.4.2 拍賣品可於拍賣會結束及完成付款手續後在本公司領取,地址詳 見本文首頁。閣下若以支票或銀行匯票付款,抬頭請寫上 Spink China Limited,除非得到本公司書面同意,在該款項收妥前,閣下 不能領取投得的拍賣品。
 - 5.4.3 由領取拍賣品時間起或自拍賣當日起計的第八天 (兩者以較早者為 準),閣下須承擔拍賣品所有相關的風險,Spink China Limited 及 其僱員及代理概不對拍賣品在其保管期間,因任何疏忽或其他原 因引起的損失或破壞承擔責任。
 - 5.4.如有需要,本公司之運輸部可代您安排運送服務。如有特別要求, 我們亦可向您推薦承運商,請緊記,此等建議乃基於相關承運商 與我方的過往合作經驗而作出的,因此,本公司不會就該承運商 為您的貨物付運時的行為或疏忽遭漏而負責。
 - 5.4.5 由領取拍賣品時間起或自拍賣當日起計的第八天(以較早者為準), 所有跟裝卸和包裝拍賣品有關的風險須由 閣下承擔。
 - 5.4.6 買受人有責任明瞭商品被付運到外地時,當地海關有可能就該次 進口徵收關稅。Spink 不接受以避免關稅為由要求退貨。買受人亦 有責任理解各地海關對不同收藏品的進口限制。Spink 既不就上述 情況接受退貨,亦不就拍賣品被海關沒收或銷毀而負責。
 - 5.4.7 若買受人要求把拍賣品送到非發票收件人的地址,我們將酌情處 理該申請。
- 5.5 未能付款或提貨之補救措施
 - 5.5.1 如 閣下未能於發票規定的七日內完成全額付款,本公司有權行使 以下一項或多項權利或補救措施:
 - 5.5.1.1 自發票金額到期日起,以月息 2%的複利計算每日向您徵 收的利息;
 - 5.5.1.2 以 閣下仍未支付的款項抵銷 Spink Group 在任何其他交易 中應付而未付給您的款項;
 - 5.5.1.3 本公司有權保留 閣下存放於 Spink Group 的所有或部份拍 賣品或其他財物,即使這些物品與欠款無關,我方有權以 它們作為擔保,直至您結清拖欠本公司或 Spink Group 的款 項為止。若您在本公司發出催繳欠款通知的十四日後仍未 繳清款項, Spink Group 有權出售該等拍賣品或財物,所得

款項用於清償您拖欠之金額,倘有餘額,將退還予閣下;

- 5.5.1.4 不論獲得 閣下授權與否,倘若您跟 Spink Group 有其他交易而支付了若干金額,本公司有權以該金額清償 閣下任何特定交易之欠款;
- 5.5.1.5 在將來的拍賣會上拒絕接受 閣下參與競投或代 閣下作出 任何競投,或在競投前向 閣下收取保證金。
- 5.5.2 倘 閣下未能在三十五日内付款,本公司有權作出下列安排:
 - 5.5.2.1 取消 閣下投得的相關拍賣品或 閣下在同一拍賣會甚至在 其他拍賣會上投得的拍賣品或其他物品的銷售;

 - 5.5.2.3 重新拍賣該件拍賣品時,在圖錄內刊出公告,指出 閣下 為前成功競投者,但隨後未能履行付款責任;
 - 5.5.2.4 採取其他本公司認為合適的行動。
- 5.6 未能提貨
 - 無論 閣下是否已經付款,若您於貨物出售後十四日內仍未到取,您須 就每件貨物支付每日三十港元之貯存費,另付任何相關的處理費。在結 清所有拖欠本公司的費用及其他款項之前,閣下無權領取拍賣品。
- 5.7 違約記錄
 - 若 閣下未能根據本合約之條款及細則繳付應付款項,則
 - 5.7.1 無論欠款已繳付與否,我們有權拒絕 閣下將來參與任何本公司舉 辦的拍賣會;
 - 5.7.2 為保障本公司合法利益並為其他拍賣公司及網絡競投平台提供客 戶資料作參考,以避免出現客戶違約的情況,閣下須接受及明白 本公司或會向其他拍賣公司及網絡競投平台披露您違約的事情, 當中包括您的姓名、地址、違約性質和日期。這些機構可根據有 關的違約資訊決定將來是否接受 閣下參與競投。
- 5.8 出口許可證
 - 5.8.1 安排貨物出口前,閣下須自行核實是否需要申請出口許可證。
 - 5.8.2 除非經本公司書面同意,否則申請出口許可證不會影響 閣下須於 七日付款期限向本公司付款之責任,亦不影響本公司向您收取延 遲付款的利息之權利。
 - 5.8.3 本公司絕不會就 閣下需要為投得之物品申請出口許可證而撤銷該 銷售,也不會為此而退還您支付的任何利息和相關的費用。
- 5.9 贗品之退款
 - 5.9.1 倘本公司出售之拍賣品(圖錄中並無說明的混合物品除外)被證 實為贗品,本公司將撤銷該項銷售並向您退還您已支付之款項。 但在下列情況下,本公司概不負責退還任何款項給您(a)倘拍賣 品圖錄之說明或拍賣當日展廳通告符合學者或專家普遍接受的意 見,或已清楚表明此類意見有爭議:或(b)只能用科學方法證明 該拍賣品為贋品,但該科學方法是在拍賣品圖錄出版後才被普遍 使用;或僅能用某種方法證明該拍賣品為贋品,而使用該種方法 涉及龐大費用、不合實際或可能對拍賣品造成損害。此外,閣下 應注意,您必須符合下列條件後方可獲得退款:
 - 5.9.1.1 閣下須於拍賣日起計的七日內以書面通知本公司就 閣下 認為相關拍賣品為贗品的原因:
 - 5.9.1.2 閣下須於十四日內將與拍賣日品相相同的物品退還予本 公司:及
 - 5.9.1.3 退還拍賣品後,閣下須盡快提供令我們信服的證據,證 明相關拍賣品為贗品,並確保您有能力避免有任何第 三方申索的情況出現,將物品所有權轉讓予本公司。
 - 5.9.1.4 閣下須在取得證據後七日內向本公司提供該等證據,證 明該拍賣品為贋品。
 - 5.9.2 無論情況為何,閣下要求本公司就相關拍賣品向您退還的金額不 得超過您實際支付的金額,閣下亦無權要求支付利息。
 - 5.9.3 此條款即 5.9 條擔保之利益不得轉讓,僅適用於在本公司成功投得 相關拍賣品及收到該拍賣品的銷售發票之人士,並在出售當日起 計一直持有該拍賣品之擁有權、且沒有向第三方出售或轉讓該拍 賣品任何權益之人士。

- 6.1 因本公司的疏忽造成的人身傷亡;或
- 6.2 因本公司的欺詐行為或失實陳述導致您承受的損失或責任。
- 7 收集個人資料之用途
 - 7.1 有關使用 閣下提供的個人資料之用途詳載於本公司的私隱政策內 (https://spink.com/privacy-policy),務請細閱,使用範圍主要如下列:
 - 7.1.1 就我們提供的拍賣和相關服務,處理您的競投(無論成功與否);
 - 7.1.2 處理 閣下成功投得拍賣品,及向您收取款項的事宜;
 - 7.1.3 代您安排承運商付運拍賣品或當海關向我們查詢有關的付貨人和 拍賣品詳情時,向他們提供所需的資料;
 - 7.1.4 發放我們的服務和產品情報,您可以隨時通知我們停止收取此類 通訊。
 - 7.2 根據第4.2 條條款,本公司會向信貸機構披露您的個人資料作信用審查,他們可能保留相關記錄。
 - 7.3 根據第5.7條條款,若閣下未能履行向本公司付款的責任,我們可以向 其他拍賣公司或網絡競投平台披露有關的壞賬信息。
 - 7.4 本公司亦與第三方(包括其他拍賣公司及網絡競投平台等機構)保持緊 密聯繫,並可能向他們收集有關您的資料。
 - 7.5 閣下向本公司提供有關他人之個人資料時,必須確保所提供之信息符合 《個人資料(私隱)條例》。
- 8 版權
 - 8.1 本公司有權(以非專有權為基礎)對拍賣品進行拍照、攝製或以其他方 法製作拍賣品之影像。該等照片及影像的專有產權均歸本公司所有,本 公司有權以我方認為恰當之方式使用該等影像。
 - 8.2 凡出現在本公司的刊物、圖錄及網頁等與拍賣品有關的圖像、插圖、視 頻、描述和報導,均屬本公司的版權,我方在任何情況下皆有權使用它 們,任何人士未經我們書面同意,不得使用,否則視作侵權行為。
- 9 通告

按本文所示,當需要發送通告時,派遞方式可以由人手送達、以平郵、空郵 或傳真寄出,經人手送達或傳真發信,於發出後的首個工作日被視為送達, 以平郵寄出者,於寄件後的第二個工作日視為送達,如收件人身在海外需以 空郵派遞,則於寄件後的第五個工作日視為送達該通告。

- 10 附加條文
 - 10.1 責任上限
 - 就履行第6條條款時,不管是否涉及侵權行為(包括非故意的)、違反法 定義務、違約、失實陳述,或其他原因,本公司一概不承擔以下責任:
 - 10.1.1 利潤損失、業務損失、商譽受損或因此引致的損失、預期存款 或貨物損失、違約、失去使用權、數據或信息失效等;或
 - 10.1.2 任何特殊的、間接的、衍生、連帶或純經濟損失、成本增加、 損害賠償、費用或開支。
 - 10.2 終止合同條款

倘本文某部份被法庭裁定為無效、不合法或不可强制執行,其餘部份仍 須根據法律及法規執行,各方須遵守及繼續履行其責任。

10.3 不可抗力

凡出於不可抗力原因令我們延遲或不能履行本合約的義務,本公司概毋 須負責。不可抗力的情況不僅只限於自然因素如天災、火災、洪災、地 震或火山爆發等情況,還包括超出我方能合理地控制的範圍,例如:罷 工、停工歇業、第三方事故或疏忽而導致我方不能繼續經營、不論是否 涉及本公司員工或其他行業之員工的勞資糾紛、公共服務或交通網絡癱 瘓、戰爭、暴亂、內亂、惡意破壞、遵從法例或政府命令而照章執行的 事項、意外、工廠損毀或機器故障、供應商或分銷商的違約等。

- 10.4 豁免權利
 - 10.4.1 申請豁免或放棄任何條款或細則之權利,僅接受以書面形式提出且僅適用於提到之特定情況。合約一方未能行使或延遲行使任何條款或細則涵蓋的、或是由法律賦予的權利或補救措施時、又或是只行使某一項或部分的條款或細則或補救措施時,均不會因此而要放棄對該項條款或細則或補救措施之權利,也不會防止或限制其繼續行使本合約內所有的權利和補救措施。
 - 10.4.2 除另訂說明外,所有條款及細則訂定的權利均屬可累積的權利,亦包括法律賦予的權利。
 - 10.5 法律及司法管轄區
 - 10.5.1 如執行本合約的條件或細則而出現任何爭議或素償情況,將按 照香港法律制度解釋並受香港司法管轄。
 - 10.5.2 就上述 10.5.1 條,遇有任何爭議或索償而要訴諸法律,合約雙 方同意受香港法院的非專屬管轄權所管轄並交由香港法院審理。

本文分別以英文版及中文版刊出,若兩者文有歧異,概以英文版本為準。

6

責任

SPINK LONDON 1666

SALE CALENDAR 2019/2020

STAMPS

11 January 12 January 17-31 January 28 January 29 January 29-30 January 29 January 18 March	The Treaty Ports of the Shanghai Postal System - Part IV Fine Stamps of China and Hong Kong Stamps and Covers of the World e-Auction The Freshwater Collection The 'Lionheart' Collection of Great Britain and British Empire - Part XI The Philatelic Collectors' Series Sale The Philatelic Collectors' Series Sale "Dubois" British Commonwealth Collection of Stamps and Covers	Hong Kong Hong Kong London New York London London New York London	20018 CSS46 20112 172 20011 20010 173 20024
Coins 3-12 December 10 December 4/5 January 19 January 20-30 January 3-10 February 24-25 March 25-26 March	World Coins e-Auction Coins and Commemorative Medals: Winter Auction Banknotes, Bonds & Shares and Coins of China and Hong Kong The Numismatic Collector's Series at NY INC, Grand Hyatt The Numismatic Collector's Series e-Auction Spink Numismatic e-Circulars Coins and Commemorative Medals: Spring Auction Banknotes, Bonds & Shares and Coins of China and Hong Kong	London London Hong Kong New York New York London London Hong Kong	19057 19007 CSS45 355 356 20121 20004 CSS48
BANKNOTES 3 January 3/4 January 17 January 19 January 20-30 January 21 January 12 February 25-26 March	Prof. Yih-Tzong Hsu Prestige Chinese Banknotes Collection Banknotes, Bonds & Shares and Coins of China and Hong Kong World Banknotes at NY INC, Grand Hyatt The Numismatic Collector's Series at NY INC, Grand Hyatt The Numismatic Collector's Series e-Auction The Omar Waddington Collection of Banknotes The Bank of Scotland Charity Auction Banknotes, Bonds & Shares and Coins of China and Hong Kong	Hong Kong Hong Kong New York New York New York London Hong Kong	20007 CSS45 354 355 356 358 20028 CSS48
MEDALS 4/5 January 19 January 20-30 January	Banknotes, Bonds & Shares and Coins of China and Hong Kong The Numismatic Collector's Series at NY INC, Grand Hyatt The Numismatic Collector's Series e-Auction	Hong Kong New York New York	CSS45 355 356
Bonds & Shares 9-22 January 5-18 February 4/5 January 19 January 25-26 March	Bonds and Share Certificates of the World e-Auction Stocks and Bonds of the United States of America e-Auction Banknotes, Bonds & Shares and Coins of China and Hong Kong The Numismatic Collector's Series at NY INC, Grand Hyatt Banknotes, Bonds & Shares and Coins of China and Hong Kong	London London Hong Kong New York Hong Kong	20016 20117 CSS45 355 CSS48
HISTORICAL DOCUMER 23-30 January	Autographs and Documents e-Auction	New York	352
LIFESTYLE COLLECTAI 7-17 December 10-20 December 16-27 January	BLES Fine Whisky & Rum e-Auction Luxury Handbags and Accessories e-Auction A Rare Collection of Early Cutlery, Personal Implements, Measuring Devices and Scientific Instruments. Property of a Gentleman	Hong Kong Hong Kong London	SFW33 SHA04 20020

The above sale dates are subject to change

Spink offers the following services:

VALUATIONS FOR INSURANCE AND PROBATE FOR INDIVIDUAL ITEMS OR WHOLE COLLECTIONS –
 – SALES ON A COMMISSION BASIS EITHER OF INDIVIDUAL PIECES OR WHOLE COLLECTIONS –

SHANGHAI LOCAL POST CARD. 館信書部工 THE ADDRESS ONLY TO BE WAITTEN ON THIS SIDE. Capit I Schooler Bas Te %. Mous H. Sichas to



Sieutenant Engelhard He I g m S. accord No Jomp German Consulate. Hakodale. Japan

HK\$250

10 A. Dierching 60 600 un





CHINA

STAMPS COINS BANKNOTES MEDALS BONDS & SHARES AUTOGRAPHS BOOKS WINE & SPIRITS HANDBAGS COLLECTIONS ADVISORY SERVICES SPECIAL COMMISSIONS